

زانكۆی سه لاهه ددين
كۆليجي ناداب

ريز مانى كوردى

www.ayra.ahlamontada.com
منتدى اقرأ الثقافي

بۆيولۈ يه كه مى به شى زمانى كوردى
زانكۆى سه لاهه ددين

دانانى

دكتور نه سرين فه خرى و دكتور كوردستانى مو كرىانى

۱۹۸۲

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆرۈنۈش پىنگە

(مىنى ئىراقى ئىتقافى)

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۇ سەردانى پىنگە:

[/https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada](https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada)

بۇ سەردانى پىنگە:

<http://iqra.ahlamontada.com>



مىنى ئىراقى ئىتقافى

زانکۆی سه‌لاحه‌ددین
کۆلیجی ناداب

رێزمانی کوردی

بو‌پۆلی یه‌که‌می به‌شی زمانێ کوردی
زانکۆی سه‌لاحه‌ددین

دانانی

دکتۆر نه‌سرین فه‌خری و دکتۆر کوردستانی موکریانی

١٩٨٢

پیشہ کی

تہم بہرہمہ ریژمانی یہ یہ کیکہ لہو کتیبانہی ، کہ بہ پیی
نہخشہی لیژنہی دانانی پرؤگرامہ یہ کگرتوہکانی بہشی زمانی
کوردی دانراوہ ، کہ بریتیه لہ دوو پار ، یہ کہ میان لہ ووشہی
زمانی کوردی دہ کوئیتہوہ • دووہ میان لہ بہشہکانی ناخافتن •

پاری یہ کہم و بہشی یہ کہم و دوہم و سئیہم لہ پاری دووہمدا
لہ لایہن دکتور کوردستان موکریانی • وہ بہشی چوارہم و
پینجہم و شہشہم و حہوتہم و ہہشتہم لہ پاری دووہمدا لہ لایہن
دکتور نہسریں فہخری یہوہ دانراوہ •

ہیقی دارین ہہرچ کہم و کورتی یہ کی لہم بہرہمہ
ریژمانی یہدا بہرچاو دہ کہوئی ناگادار بکریین ، پیشہ کی
سویاسبژیری ہہموو کہ سیتیکی ہاوکارین •

نووسہران

۱۹۷۸/۵/۳۰

بەشى يەكەم

پارى يەكەم :

ووشە :

ووشە دەنگىكە يا كۆمەلە دەنگىكە ، كە پىك ھاتنى فونۇتوژى
واتادارى ھەبى و ۋەك دانەيەك لە ژماندا بەكاربىت .

باسى يەكەم

جۆرى ووشە :

لەبەر پۇشنايى زانستى ووشەدا ، ووشەكانى زمانى كوردى
لە پرووى سەربەخۆيى و ناسەربەخۆيى بەخشىنى واتاۋە دوو
جۆرن :

يەكەم : ووشەي سەربەخۆ

ووشەي سەربەخۆ ئەو بەشە ئاخاوتنەيە ، كە ھىچ زىادى يەكى
پىۋە نەلكاۋە . بوونى سەربەخۆ و واتاى تەواۋى ھەيە .

ووشەي سەربەخۆ ئەو ووشانەيە ، كە واتاى دياردەيەكى
بابەتى و چۆنىەتى جۆراۋجۆر دەبەخشى ۋە لە پرووى

مۆرفۆلۆژییەو ئەم ووشانە دەگرێتەووە :

ناو ، ئاوەلناو ، جێ ناو ، ژمارە ، کار ، ئاوەلکار .

دووهم : ووشەى ناسەر بەخۆ (بەستراو)

ووشەى ناتەواو ئەو ووشەى یە / کە واتا و بوونی سەر بەخۆى

ئەى یە • وە پێوەندى بە دیاردەى واقەى یەوە نى یە •

ووشەى ناسەر بەخۆ لە رووى بەکارهێناناى توو بەشە :

۱ - ئەو ووشە ناسەر بەخۆیانەى ، کە لە پستەدا دەور دەبینن ،

وہک :

آ - ئامرازى پێوەندى ، بۆ وینە :

ئەسپەکە مى زۆر جوان بۆ دەنگەکە درێژ کرد •

(ئەفسانەى چىای ئاگرى - ۱۱)

لالۆ ووتى : هەر لە ئیوارەووە لەشم ناکۆکە •

(لالۆ کەرىم - ۲۸)

پالتۆکەى بە دیوارەکەدا بە رێکوپێکى هەلواسى •

(پالتۆ - ۴۱)

ب - ئامرازى پێوەست :

لالۆ کە ووشەى سویندى هاتە گوێ پەنگى زەرد هەلگەرا و

بە دەنگێکى پەشوکاوەووە ووتى :

ج - ئامرازى بانگکردن و سەرسوپمان :

واى کە پیاو بە لێقەومان کزە !

۲ - ئەو ووشە ناسەر بەخۆيانەي ، كە لەگەن بەشەكانى ئاخاوتندا دەور دەيىن :

آ - مۆرفىم (ناو) + بەند (پاشگر)

ئاش +	هوان	ئاشهوان
ئاسن +	گەر	ئاسنگەر
نيسك +	يَنة	نيسكىنه
بەرد +	هەلان	بەردەلان

ب - بەند (پيشگر) + مۆرفىم (ناو)

بى +	كەس	بىكەس
بە +	هينز	بەهينز

ج - بەند (پيشگر) + مۆرفىم (ئاوئناو)

نا +	پاك	ناپاك
نە +	خوش	نەخوش

د - بەند (پيشگر) + مۆرفىم (چاوگت)

لى +	نان	لىنان
تى +	خستن	تىخستن
هەل +	هينان	هەلھينان
تىك +	دان	تىكدان

ووشە لە پرووى پىكھاتن و دارشتنەو دەكرىت بە دوو بەشەوہ :

۱ - سادە :

ووشەي سادە لە تاكە ووشەيەك پىكدەيت ، كە بۆ دارشتنى

هيچ به نديكى پتوه نه لكايي ، وهك :
رؤژ ، فيان ، سئو ، گول ، فاللا . . .

۲ – ناساده :

ووشه‌ی ناساده سئو جوړه :

آ – ووشه‌ی داپژراو :

ووشه‌ی داپژراو ئه‌و ووشه‌یه‌یه ، كه له ووشه‌یه‌كی ساده‌ی
سه‌ر به‌خو و پيشگر وه‌يا پاشگر پك داپژرايی ، وهك :
به‌هئز ، بي‌به‌ش ، براي‌ه‌تی ، باخه‌وان . . .

ب – ووشه‌ی لئك‌دراو :

ووشه‌ی لئك‌دراو له دوو ووشه‌ی سه‌ر به‌خو پئك‌دئى :
گول‌به‌هار ، گول‌او ، تئوئيشان ، بووكه‌شووشه ، په‌شه‌با ،
كئله‌شين .

ج – ووشه‌ی ئاوئته :

ووشه‌ی ئاوئته له ووشه‌یه‌ك يان دوو ووشه‌ی ناسه‌ر به‌خو و
دوو ووشه‌ی سه‌ر به‌خو پئك‌دئى :
بي‌لئ هه‌ئ‌گرتن ، ده‌ست‌پئى كردن ، سه‌ر لئ‌دان .

باسی دووهم :

دابه‌ش‌كردنى ووشه‌ به‌سه‌ر بر‌گه‌دا :

هه‌ر ووشه‌یه‌ك ، يه‌ك يا چه‌ندين بر‌گه‌ی هه‌یه ، هه‌ر بر‌گه‌یه‌ش
له پئتيكى ده‌نگدار وه پئتيك وه‌يا دوو پئتي بي‌ده‌نگ پئك‌دئت .
ووشه‌ی يه‌ك بر‌گه‌ی ، كه له پئتيكى بي‌ده‌نگ و پئتيكى
ده‌نگدار پئك‌هاتووه :

با ، کا ، چا ، پڻي ، زي ، دي ، دو ، دوو . . .
ووشه ي يهك بڙگه يي ، كه له پيٽيكي دهنگدار و دوو پيٽي
بيدهنگ پيٽك هاتووه :

گوٺ ، نان ، سهر ، پاك ، ژار ، ژين ، پوژ . . .
ووشه ي يهك بڙگه يي ، كه له پيٽيكي دهنگدار و سيٽي پيٽي
بيدهنگ پيٽك هاتووه :

كورد ، مهرد ، بهرد ، سارد . . .

ووشه ي دوو بڙگه يي :

• چاڪه : چا + كه

• هه نار : هه + نار

• سيروان : سير + وان

ووشه ي سيٽي بڙگه يي :

• دارهتوو : دا + ره + توو

• سهماوهر : سه + ما + وهر

• لالهزار : لا + له + زار

ووشه ي چوار بڙگه يي :

• دامهزراندن : دا + مهز + ران + دن

• پهڙهسيٽلڪه : په + ڙه + سيٽل + كه

• موڙفوٽوٽوڙي : موڙ + فوٽو + ٽو + ڙي

ووشه ي پينج بڙگه يي :

• ڪوٽڪه زيڙپينه : ڪوٽل + كه + زي + ڙي + نه

• دهستلي هه لگرتن : دهست + لي + هه + لگرتن + تن

بەشى دوووم

بەشەكانى ئاخاوتن

پارى دوووم :

ناو

ناو : ئەو بەشەى ئاخافتنە ، كە ، كە تىگۆرى پىزمانى ،
ناسىياري ، نەناسىياري ، كۆ ، رەسەن و دۆخ دەگرېتە خۆى •
جۆرەكانى ناو لە پووى پىكھاتنەوۈ دوو جۆرە :

۱ - سادە •

۲ - ناسادە •

۱ - ناوى سادە : ئەو ناوئەيە ، كە تەنى لە ووشەيەك
پىكھاتىت ، وەك :

• دىسانەوۈ لىوۈ لەرزۆكەكەى خستەوۈ كار •

(لالۆ كەرىم - ۵۴)

لەم ھەر پىمانەدا كەسى وا نەبوو ئەسپ بەو رەنگە پرازىنپىتەوۈ

(ئەفسانەى چىيى ئاگرى - ۱۱)

منیش دەم و پلم خواتەوہ ئە ئی ئاوی لای داوم •

۲ - ناوی ناسادە : ئەو ناوہ یە لە ووشە یەك و بەندیک
بیک هاتیبت ، بەندە کہ لەوانە یە پیشگر وە یا پاشگر بی هەروا ئەم
جۆرە ناوہ ناسادە یە بەھۆی لیکدانى دوو ووشەش دادەپێژری •
لە پرووی پیناسە ی سەرەوہ دا ناوی ناسادە دەکریت بە دوو
بەشەوہ :

• یە کہم - ناوی دارپێژراو •

• دووہم - ناوی لیکدراو •

یە کہم - ناوی دارپێژراو : ئەو ناوہ یە ، کہ بە یارمەتی
بەندیک دادەپێژری •

بۆ بیک هیئانی ناوی دارپێژراو هیندی پاشگر هەن ، کہ دەچنە
سەر (ناو ، ئاوە ئناو ، کردار) ی سادە و دەیکەنە ناوی دارپێژراو •

۱ - ئەو ناوہ دارپێژراوانە ی لە ناوی سادە دادەپێژرین :

آ - ئەم پاشگرانە (دار ، بەند ، وان / هوان ، گەر ، ساز ،
چی ، کەر ، مەند ، باز و ... هتد) دەچنە سەر ناوی
سادە و ناوی دارپێژراوی لی سازدە کەن •

۱ - دار • وەك :

چاوە کہم خوۆمن برینداری خەدەنگی چاوی تۆم

زار و بیمار و گرفتاری کە مەند و داوی تۆم

(کوردی)

هەردوو دۆداریش لە ژێر هەوری ئەوینی زیڕین وەدەرکەوتن

(ئەفسانە ی چیا ی ئاگری - ۸۹)

بائدار به باآ ده فپئی بنیادهم به برادهر •
(پهندي كوردی - ۲۱)

به گزاده و پآلهوان و سهردار
هی گورز - گران و سوکه له سوار
(مه موزین - ۶۵)

۲ - به ند • وهك :
له كوستانان ده پشكوتنه وه هه لآل و به بیون و گییا به ند و
خواه •

(شیخ فرخ و خاتو ستي - ۶۷)
به بیروپای هه موو چه یران بیژه کان ته گهر ئه م سه ربه ند و
دوا به نده هه ر هورینه ی مندالآنه ی پین ده ئین •
(گگ • پو شنبیری نوئی - ۶۳/۴۲)

کوئمی گوئ و لیوی قه ندي دلبه ند
تیکه ئ ده بو دم به دم گوئوقه ند
(مه موزین - ۵۱)

۳ - وان / هوان • وهك :
ئاش هه ر هه نده ی ده ینی ئاشه وان بچه پینی •
(پهندي كوردی - ۱۱)

ده ئی ی کاروانی جه رده لی دراوی
ده ئی ی هه لآله ی بن هه لکه ندرای
(بارام و گوئ ئه ندام - ۳۵)

ئەھلى جەننەت نە شوان و گاوانە
ساحىبى عىلىم و فەن و عىرفانە
(حاجى قادىرى كۆيى)

لەناو گىژاوى گەردوشى دەوران
بە نەپەشۆكان ئەبى يە مەلەوان
(لە پەندەكانى پىرەمىرد - ۳۳)

۴ - گەر • وەك :

دەتتو عەشرەتى كىلەسىپانىدا ئاسنگەرېك ھەبوو •
(خەج و سىامەند)
دەتوت كە دوو زىرگەرى ھونەرورە لىكيان گرىئاوۋە جوتى
گەوھەر •

(مەم و زىن - ۵۱)

۵ - ساز • وەك :

وەك دەرمانساز بۆ (۷۵۰) فىلس پىياوېكى بىكەس بىخاتە
قولايى بەندىخانەو • (ئايا گوناھبارە) •

۶ - چى • وەك :

سەدای كاروانى فرقتە دى دەلېن سەرقافلەچى يارە
زپەى پىشەنگى محنت دى ، دەلېن كالای غەمبارە
(كوردى)

۷ - كەر • وەك :

پىاوەكە چىشتكەرېكى خەلكى يۆليۆى بوو •
(گ • بەيان - ۲۶/۳۷)

ئىشكەرى خۆتى ، خۆشەويىستى خەلكى •
(پەندى كوردى - ۲۰)

۸ - مەند - وەك :

ھەيامەكى ھونەرمەند اسكند كەمان بۆ لى ددا •
(ھاوكارى - ۷/۱۰۹۱)

ئەگىنە ديارە پىياوى دەوئەمەند
پارەى خۆى بەكەس نادا بى گۆبەند
(لە پەندەكانى پىرەمىرد - ۱۲۹)

۹ - باز • وەك :

سەد خۆزگەم ئىستا سەربازىك دەبووم
بەگىژ دوژمىنى وولاتدا دەچووم
(خويندەنەوھى كوردى)

ب - پاشگرى (ى ، ە تى ، ىنى ، - ىتى ، - اىەتى) دەچنە سەر
ناوى سادە • ناوى دارپىژراوى گوزارەبى پىك دىنن وە
واتاى ئەبستراكت دەبەخشن •

۱ - پاشگرى - ى • وەك :

جووانى ، تاك و تەراى گولى پايىزىبى واىان لى كردم
• بيان چنم •

(ھاوكارى - ۳۹۵)

پاشگرى - ى دەچىتە سەر ناوى دارپىژراو و ناوى گوزارەبى
پىك دىنن وە واتاى ئەبستراكت دەبەخشن :

فریشته‌ی دلداری گریا که گریا ژنی وهك پهری •
(کامهران)

۲ - - هتی • وهك :

برایه‌تی کورد و عه‌ره‌ب زۆر کۆنه میژوو شاهیده
دوژمنی ناحه‌ز له داخا با یه‌خه‌ی خۆی دادپێ
(بێ‌که‌س)

هه‌رگیز پیاوه‌تی مامه‌ی باخه‌وان له یاد ناکه‌م •
(هاوکاری - ۳۶۲)

۳ - پینی • وهك :

کابرای زاوا پارهی نارد بۆ مائی بووکتی ، که جیازی
بووکتینی بۆ بکپرن •

(پشته‌ی مرواری - ۱۶۱)

۴ - یتتی • وهك :

ئه‌و له‌سه‌ر دزی‌تی له کار دوور خراوه‌ته‌وه •
(هاوکاری - ۳۵۱)

۵ - ایه‌تی • وهك :

دایکی ووتی : دۆستایه‌تی ماسی و شه‌یتانوکه‌مان نه‌بیستوو •
(ماسی‌یه بچکۆله‌که)

ماسی‌یه بچکۆله‌که ووتی : منیش دوژمنایه‌تی ماسی و
شه‌یتانوکه‌م نه‌بیستوو •

(ماسی‌یه بچکۆله‌که - ۶)

ج - پاشگری (گه ، گا ، خانه ، ستان ، دان ، هوار)
دهچنه سهر ناوی ساده و ناوی دارپژراوی لی پیتك دینن
وه بهشپوهیهکی گشتی شوین و جینگه پیشان ددهن .

۱ - - گه . وهك :

چهند ماتیکی لادی یانه و چهند کارگه یهك دهرکهوت .
(پالتۆ - ۴۸)

ئاره زوو هه بی ریگه ئاسانه .

(پهندی کوردی)

ئادهم له قورپی پتر نه بووگه و یستت له فریشته بوو به رووگه
(مه م و زین - ۷)

۲ - گا . وهك :

کاتی نیوه پۆ بوو ، که له دادگا دهرچوون .
(ئایا گونا هباره - ۴۶)

له شاره کاندا بازاری گه وره و کۆگای زۆر هه یه .
(پهروه رده ی نیشتمانی)

۳ - ستان . وهك :

ته نی (ته نیا) له کوردستانی عیراق و سوڤیتدا زمانی کوردی
ئازاده .

بلاو کردنه وهی سووده کانی دارستان له ناو جووتیاره کاندا .
(هاوکاری - ۳۶۱)

گۆل ئه ندام و فیدا سازکه هه رتکیان
به دیاری بییان بهم بو فه پره نگستان
(بارام و گۆل ئه ندام)

۴ - دان • وهك :

حيكايه تى شهوانى دريژى گوئى ئاگردان و ئەفسانەى
• كوردى

(هاوكارى - ۳۹۳)

ئەگەر كا ھى خۆت نى يە كادان ھى خۆتە •

(پەندى كوردى)

سەھۆلدان و جلشۆر و كەرەسەى ترى كارەبا و مەكىنەى
:انەوئىلە و شتى تر دەفرۆشن •

(پەرورەدى نىشتمانى - ۷۷)

۵ - - ھوار • وهك :

ھەتا ئەمپۆ شويئەوارەكەى لە نزيك قوتابخانەى (نيزامىيە)وہ
• ھەر ماوہتەوہ •

(پەرورەدە - ۳۱)

د - پاشگرى (- لە ، - ئە ، - ۆئە ، - ۆلە ، - وولە ، - وئە ،
- يە ، - ۆكە ، - چە ، - چكە ، - وولكە ، - يلكە ،
- ۆل ، - ۆل ، - ەل ، - وو ، - وك ، - و) بە شپۆھيەكى
گشتى بۆ بچووك كردنەوہ بە كاردیت لەوانەيە
• ھيئندىكيان واتاى ديش بىخشن •

۱ - - لە • وهك :

• مپروولە بە قاچيا ھەلگەپرا •

(۱۰ چپۆك - ۱۶)

۲ - له • وهك :

بو بهختی خۆم كوزه له كه له سهر بانیژه كه دانرابوو •
(۱۰ چیرۆك - ۳۶)

۳ - و له • وهك :

له پیناوی منایكدا كه وهك ئه و كیژ و له یه نهی ئه ناسی •
(فریشته كانی ئاسمان - ۱۰)

۴ - و له • وهك :

مناله كان و بهرخۆ له كان و كۆتره كیتویله یهك له ژیر ئه و
درهخته دا بوونه هاوړی •
(پیاوی بچكۆله - ۷)

۵ - و و له • وهك :

نه میشووله هه بوو توخنی كه و ئی
نه باش دهستی بو پهلك و پرچی ده برد •
(پرچی ئه و كچه - ۶۲)

۶ - و له • وهك :

دهنگی زه نگو له و كوس و كه په نای قه تار ده هات •
(بارام و گۆل ئه ندام - ۸۴)

۷ - یله • وهك :

ئه نگوستیه ی ئال چون له علی روومان
مه تای په نگا و په ننگ ، به قیمة گران
(بارام و گۆل ئه ندام - ۷۷)

۸- ۆۆکه • وهك :

له بزئۆکه و مهړۆکه و سه رههورديان
گه لئ دئخۆش ده بوم ده م بيست ره وشتيان
(چيروكي بزئۆکه و مهړۆکه - ۵)

۹- - چه • وهك :

دارستان و باخچه كان له سه رده مي به هار و هاوينا ن جوانتر
ئه بن •
(بووکه شووشه - ۸)

۱۰- ۆۆکه • وهك :

گوپچکه ماسي يهك هه بوو زۆر حه زي له مانگه ده كرد •
(رۆشنبيري نوئى - ۷۲/۶۳)
ئايا ده زاني بو کوي پيچکه ي ژيانمان گرتۆته بهر •
(رۆشنبيري نوئى - ۴۷/۶۳)

۱۱- ولکه • وهك :

ده ي دى كا له بن سه ريانه جامولکه جامولکه ده شيرنه به فراوى •
(خه ج و سيامه ند)

۱۲- يلكه • وهك :

چاويلکه له سه رى نه ئه وه ستا •
(راوه به ران - ۱۸)
ده ويته كانى ناو ئه م په راويلکه يه ش نموونه يه کن له پله ي
هونه رمه نديتي وي له نيگار سازي تي دا •
(خۆشى و ترشى - ۲)

۱۳ -- ول • وهك :

مهجۆلى خالتۆزاشم ئاگادارى پرووداوه كه يه •
(هاوكارى - ۲۸۲)

۱۴ -- ۆل • وهك :

ناچار بووم ئاسكۆلى خوشكيشم پراكىشمه ناو داوى
درۆكه مه وه •

۱۵ -- هل • وهك :

دوور له چاوى په نجه ران له پشت كۆمه له خه رمانتيك
دانىشتبوون •
(هاوكارى - ۱۹۴)

۱۶ -- وو • وهك :

له خه سهرت سه رووى قهدت چاوى نالى
دوو جوگه ، به لكو دوو پرووباره بى تو
(نالى)

۱۷ -- ۆك • وهك :

چى ئه بى ئه گهر بىكه ينه سه رۆكى شاره وانى ؟
(په نجى كرىكار - ۳۰ / ۱)

۱۸ -- ۆ • وهك :

كوردۆ ده نووسى ئازاد ده خوينى •
ه -- ئه و پاشگرانه ش ده چنه سه ر ناوى جى و ناوى
دارپۆراوى لى داده پۆتون :

۱ - - ین • وهك :

چی باشی ده بی و چها ت له پیشین
چی باوه پری بیته هیه و چه بییدین •

(مهم و زین - ۶)

۲ - ار • وهك :

که چووشمه سهر لوتکه ی ووشه
سهرنجی بن بنارم دا •

(کازیوه - ۵۵)

۳ - هوا • وهك :

پیشه وای کاروانی بی پرهمی هه تا ماوی نه توی
هه لگری باری جه فا و هیجران هه تا ده مبرم منم

(کوردی - ۲۱)

و - ئەم پاشگرانه ی خواره وه ده چنه سهر ناوی ساده و ناوی
دارپژراوی لی داده پیزن و واتای جوراوحه
ده به خشن :

۱ - زار • وهك :

به خوین بی دل ، به گهرمی بیته سهر جه رگ
نه گهر بیته و دلم شادیی به ••• گولزار

(سالم)

په پوهله یه کی چوو که هوی باس و نهوا و پاز بوو • بته نی
له لاله زار بوو •

(هاوکاری - ۳۹۳)

۲ - ین • وهك :

كۆمەلى يەكەم لە ناویك یان دووبارە كردنەوهی یتك
دیت • ئەگەر یەك بڕگەیی بوو+پاشگری (- ین) وهك : بەر
بەردین • تۆپ تۆپین •

(ئاسۆی زانکۆیی - ۵۸/۱)

۳ - ینە • وهك :

وهكو شیرە بەفرینە بیت جوولەى بۆ نەئەکرد •
(ئاسۆی زانکۆیی - ۵)

دۆینە بێ و دۆغاوه بێ و شاژن لێى نابێ •
(پەندى كوردى - ۴۸)

۴ - ینە • وهك :

نیسکینە قاپ و کەوچک ئاویئە •
(پەندى كوردى)

۵ - لآن/ه لآن • وهك :

ناوچەیهکی شاخاوی و بەردەلانیە بۆیە هیچی لێ شین نابێ •
(جوگرافیە)

لە خەوا کەوتمە کەندەلانیك •
(هاوکاری)

۶ - ك • وهك :

خۆم هاویشته سەر ملی و دەستم بە پەتکەکەى گرت •
(چیرۆکی کەتەباب - ۵)

گونندام رۆژی دەسکیتک گول دەتیرتی •
(بارام و گولئەندام - ۳۱)

۷ - - که • وهك :

من چۆن له کچیک دەتۆریم
ئاوی وهندی ههلمژی بێ و
روانیبیته لووتکهی بهمۆ ••• ؟
(پرچی ئەو کچه - ۵۴)

ئەو دەستەى بۆ دزیتى پوشکهیهکی نیشتمانکهمان درێژ
دەکریت له قۆلەوه ببیرین •
(پەرورده و زانست - ۱۳۰)

۸ - - کار • وهك :

ئەگەر بهاتایه و کارهساتی پۆژگار لەم جیهانه بێ فەرپرده
خۆی نهگه یاندايه موستهشاره ههقیقیهکان •
(پالتۆ - ۱۵)

ههموو پۆژی یهخهى ئەلبۆمی یادگار ئەترازینم •
(هاوکاری - ۳۶۱)

۹ - - وانه • وهك :

ههزم ئەکرد گولی باخان بکهمه ملوانه تا گەردنی بێ گەردی
خۆتی پێ بپازینیتهوه •
گورژنی بای پرچ و کلکی دەسمال و کۆلوانهى کیزۆلان •
(خهج و سیامه‌ند)

۱۰- - وەر • وەك :

چرو جانەوەر و دېرپندەش زۆرە •

(پرشتەى مروارى - ۷۷)

۱۱- - ين • وەك :

ئاشناى شەوى يېدارى يەكتىرىن

وەك سەرسەرىن شەوئى سەر ناخەينە سەر سەرىن

(پېرەمپەرد)

۱۲- - ە • وەك :

ئاگرە سوورە لە خۆم دوورە •

(پەندى كوردى)

۱۳- - انە • وەك :

جېژنانەكەم لى بېراوہ لەم نەورۆزە چى خەرج كەم چىم

نەماوہ •

(ھاوكارى)

تەتانەت گەلىك باج و سەرانەشى لەسەر لاداوہ •

(پەزوەردە - ۱۵۶)

۱۴- - مەنى • وەك :

پېشەكى وتارەكە ھەلەى چاپەمەنى زۆر تېدايە •

(بەيان - ۸)

۱۵- - ندە • وەك :

ھەر بالندەيى بەسەر مالمانا تېپەپرى

نامەيى لەو بە ديارى بۆ من ھەلگىرى •

(رۆشنىبرى نوئى - ۶۳)

۱۵ - هوا • وهك :

نان بۆ نانهوا گۆشتیش بۆ قهساب

(په ندى كوردى)

۱۶ - اك • وهك :

كى بى كه بىبى له ئىوه بى باك كى بى كه نه دات به ئىوه بىتاك

(مه موزين - ۳۳)

پيشگرى - هاو - ده چپته سهر ناوى ساده و ناوى دارپژراوى

نى پىك دى :

برايه وه ئىتر براده رى من نى يه • من • من • بپراى بپراى

به هاوړى دابنيم •

(پاوه به ران، - ۱۴)

هميشه خويان به دۆست و هاوړاز و هاوده ننگ و هاوزانى

خه لك زانيوه •

(هاوكارى - ۳۶۶)

۲ - ئه و ناوه دارپژراوانه له ئاوه ئناوى ساده داده پژرپن •

ئو پاشگرانه ي ده چنه سهر ئاوه ئناوى ساده و ناوى

دارپژراوى لى پىك دپنن ئه مانه ي خواره وهن ، ليره دا ئه وه ي

شايه نى باسه ئه وه يه ، كه وا هينديك له و پاشگرانه ناوى

دارپژراوى گوزاره يى (ئه بستراكتى) داده پژرن وهك : (- ي ،

- هتى ، آيى ، يتى •)

۱ - ی - ۰ وەك :

بۆلدى و سەرفىرازى گەر بە پىشە •
بزن گەورەترىنى كاروئىشە

(خۆشى و ترشى - ۶)

دارى ئازادى بە خويىن ئاۋ نەدرى قەت بەر ناگرى
سەربەخۆيى بىي فېداكارى ئەبەد سەر ۰۰۰ ناگرى

(بىي كەس)

تۆبالى ئەمەشى ئەخستە سەر تارىكىي ژوورەكە و خراپى
دەزووەكە •

(پالتۆ - ۲۰)

مۆمى نەبوۋ لە شەۋگارى تەنيايى يا ، بېسوۋىتىنم
لە ناۋ پەشى و بىي دەنگىيا خۆم بېينىم

(ھەلبۇاردەي پوژى كوردستان - ۵۳)

۲ - - ۰ • وەك :

كەم ئەجوۋلىي سەوزە و مېوھات ناخۆي

(پاۋە بەران - ۲۰)

ئەۋانە نەك نەبوۋن بە بەگك ، بەلكو بوۋن بە بەندەي گۆي
لە مستى پاشا •

(ئەفسانەي چىيائى ئاگرى - ۲۲)

خراپە ھېچ مەكە تا بەد نەبىنى
مەچىنە تۆي بەدى تا دېك نەبىنى

(خۆشى و ترشى)

۳ -- هتی • وهك :

نازایه تی بی همتای گه نجیك كه له هه پره تی لاویدا ژیانی
خۆی بهخت کرد •

(فریشته کانی سەرزەمین - ۱۷)

۴ -- ایی • وهك :

كه شمال ئیواره تاریکایی له گه ئ خۆیدا ده هینا ، چاوه کانی
ده که وتنه نەرمه تروکان •

(بوار - ۵۶)

هه تاوه کوو به ته واوی له ووشکایی نزیک بووه وه •

(فریشته کانی سەرزەمین ۱۰)

۵ -- یتی • وهك :

من له په شیتی ئەمپۆم ناترسم ، چونکه خاك و خۆئی پهش
جوانترین و نایابترین گولزاری تیدا ده پوئی •

پێرئ كه پۆژانی گه نجیتی خۆی وه بێردیته وه هیدی هیدی
سه برده یه کی کۆنینه ده گیریته وه •

(پۆشنبیری نوئی - ۶۳/۴۰)

۷ -- ینه • وهك :

ئیمه نامانه وئی به شداری له رووشپواندن و شکاندنی کاری
ئه ده بی دا بکهین و له پیناوی ره شینهی چاوی هه ندئ کهس •

(پۆشنبیری نوئی - ۵۸/۹۹)

۱۴ - مه‌نی . وهك :

سارده‌مه‌نی‌یه‌كه‌ی بی‌خه‌وش و پاك و خاویته .

۱۵ - آن . وهك :

ئهو میلیله‌تانه‌ی له‌جیگای‌نهرمان و گهرمین و به‌ریژه و پپیت و به‌ره‌كه‌ت .

(مه‌م و زین - ب)

۳ - ئهو پاشگرانه‌ی ده‌چنه‌سهر کاری‌ساده و ده‌یکه‌نه‌تیوی دارپژراو :

۱ - بناخه‌ی کردار+پاشگری - آر . وهك :

له‌وتاریکدا ، که‌به‌تایبه‌تی له‌سهر - کۆری‌زانیاره‌؛ - م‌نووسیوه .

(ئاسۆی‌زانکۆیی - ۴)

خۆی‌دزیه‌وه‌که‌وته‌باخ و گوئزار .
بی‌تایه‌ن و سه‌رسپی و په‌رستار .

(مه‌م و زین - ۶۷)

جوله‌که‌سه‌هیونی‌یه‌کان‌کوشتاریکی‌زۆریان‌له‌عه‌ره‌بی‌فه‌له‌ستین‌کرد .

(په‌روه‌رده - ۱۱۹)

۲ - په‌گی‌کردار+پاشگری - هر . وهك :

هێندی‌نووسه‌ری‌لاوی‌ترمان‌هر‌هه‌مان‌پێگای‌له‌وه‌به‌ریان‌تیا‌گرته‌به‌ر .

(هاوکاری - ۳۶۶)

چەشنە خوینەر و گوینگری شەیدای بی بزاخینن •
(هاوکاری - ۳۳۶)

۳ - پەگی کردار + پاشگری - یار • وهك :
وهك ده لیم بو

پرسیاریکه کەس تی ناکا بەس من و تو

۴ - بناخە ی کردار + پاشگری - مان • وهك :

ناسکە جوانەکە ی هەردە ی نیشتمان

عاشق و شەیدا ، ویل و سەرگەردان

(لەتیب بەرزنجی)

۵ - پەگی کردار + پاشگری - ه • وهك :

لەرزین و نالە هەر بەردەوام ئەبیت •

(فریشتەکانی سەرزەمین - ۱۳)

۶ - بناخە ی کردار + پاشگری - ه • وهك :

لە دل مەگرە دێوانە یە

کار و کردە ی شیتانە یە

(گۆلاری هەولتیر)

۷ - پەگی کردار + پاشگری - هك • وهك :

کوتهك دەزانی قوناخ لە کوئی یە •

(پەندی کوردی)

۸ - په گي كردار + پاشگري - كه . وهك :
به لام دوو دلم . . نازانم ،
به سر كام كينلگه ي تينوودا ، تير . . . بيارم ؟
(شهو نامه ي شاعيري كي تينوو - ۹۲)

۹ - په گي كردار + پاشگري - آك . وهك :
چي دل ده يه وي بيته خوړاك
چي له ش ده يه وي بيته پوشاك
(مهم و زين - ۴)

۱۰ - په گي كردار + پاشگري - كه . وهك :
بالي داوه له تهك بالنده كاني تر و كهو ته فركه .
(به يان - ۴۵/۴۶)

۱۱ - په گي كردار + پاشگري - نده . وهك :
تينوي تي خاك و بالنده و فرنده . . .
(هاوكاري - ۳۹۳)

۱۲ - بناخي كردار + پاشگري - مهني . وهك :
ئلف و بڼ يه كي كوردي لاتي ني ده ركرد به تيوي
خواست مهني .
سووته مهني بليسه ي ريخي رووناك كه ره وه ي ژياني تار و
سهختي بوو .
(هاوكاري ، ژماره ي تايبه تي)

۱۳- بناخەى كردار + پاشگىرى - هوه • وهك :
پيشپره و كرده وهكى ناله بار بركات مەردمى رەمەكى خراپتر
دەكەن •

(پەندى كوردى - ۱۶)

۱۴- بناخەى كردار + پاشگىرى - هوار • وهك :
ئىستا خويندەوار بە هۆى چەند گرى و گۆلىكەوه بە
چىرۆكەكەوه بەستراوه

(بوار - ۵۳)

هيندى پيشگر هەن ، كە دەچنە سەر رەگك وەيا بناخەى كار و
ناوى دارپىژراوى لى پىك دىنن ، بۆ وىنە :

پى • وهك :

تۆزى رەشەبا چاوى كوئىر كوردووين
شەو لە سەربانان پىنخەفى بردووين

(پىرەمىرد - ۶۰)

لە هەموو كاتىكا پى وىستم بە يارىدەدان و هاوكارى تۆيە
(لالۆكەرىم)

۲ - بەر ، وهك :

چىشتى خۆش لە بەركوئى ديارە •
سەرنج : لەم باسانەى سەرەوهدا ئەوهمان بۆ پروون بۆوه ،
كە زمانى كوردى لەو پاشگرانەدا دەولەمەندە ، كە ناوى
دارپىژراوى بە خۆيەوه لى دادەرىژرى بەلام پيشگىرى زۆر
كەمە •

دووم ناوی لیکدراوه :

- ئەو ناوویە کە دوو وشەیی لیکدراو یان زیاتری تێدا بیت .
گوڵبەهار ، شەکرەسیو ، گرمەگرم
ناوی لیکدراو لە مانەیی خوارەوه پێک دێت :

۱ - دوو ناوی سادە :

- لە قوتابخانەییەکی سەرەتاییدا وانەم ئەوتەوه
(لە سەر زەرەدەخەنەییەك)
هەست و نەستی گوڵبەهار ئیجگار سەر کێشانەبوو
(ئەفسانەیی چیاى ئاگرى - ۵۸)

ئەویستا پێت نیشان دەم مائی تیتل
ئەتۆش داویمە ناو چالۆی بیبل

- (خۆشی و ترشی - ۱۴)
هەوری سۆر بانگ دەکاتە جوتیاران لێک بدەن گاسن و باران
(پەندی کوردی)

- ۲ - دوو ناوی سادە بە یارمەتی پەکیک لەم مۆرفیمە پێوەندی .
(ئینتەرفیکس)انە :

أ) - و . وهك :

- ئالەو کاتەدا ئەکاکى دەمو چاوی سوور هەلگەرا
(پالتۆ - " ۴)

- چیا بوو بە گرێ . بەرد بوو بە گرێ ، خاک و خۆل بوو بە گرێ .
(ئەفسانەیی چیاى ئاگرى - ۱۳۹)

ب) - ه - وهك :

تو خوا دلم مه شكينه بابزانم روت وابينه
رووت يا گولتي هه ناره يا شه كره ستيوي خاوه

(وه فايي)

بوو كه شووشه ي باوه شم تاكه هاو پيم
به سرته سرت باسج نه ما بوو بوي نه ليم

(ك . موكرياني)

له بهردهم گوله باخه هه لچوه كه دا وهستا

(هوار - ۳)

ج) - به - وهك :

ئاي كه مروفتيكي سه ربه گيچهل بوو :

۳ - به دووپات كردنه وه ي ناويك به يارمه تي ئينته رفيكسي (ه)
وهك :

دهنگه دهنگ و گرمه گرم نه هات

(ژاني گهل - ۱۶)

۴ - ناوه ئناويكي ساده + نتيويكي ساده :

ئهي خوايه به ناله نالي بولبول

خوايه به خوناوي ناوي سوورگول

(مهم و زين - ۱۰۴)

دولتيكي قوولي هه زار به هه زار وهك ره شماری كشابوو
(راوه بهران - ۲۵)

۵ - ناویکی ساده و ئاوه ئناویک به یارمه تی ئینته رفیکسی (۵)
به هورازی کتله شینی دا هه لگه پام

(چیرۆکی که له باب - ۱۳)

۶ - ئاوه ئناویکی ساده + نیویکی ساده به یارمه تی ئینته رفیکسی
(۵) وهك :

په شه بای ئه مسال لیره دوو په نکه
هیشتا نه مدیوه من بای بهم په نکه

(پیره میترد - ۴۷)

له نیو سهوزه گیادا من و ئه و بووین من و ئه و به ته نیا
(هاوکاری)

۷ - ناویکی ساده + رهگی کار . وهك :

هسته تیکۆشه تا خوینت گهرمه
سه رپۆش فری ده چه واده ی شهرمه

(بی کەس)

له ده ستم دی

کاتر میتری کامه رانیت بوه ستینم

(شه و نامه ی شاعیر یکی تینوو)

دانانی دارفرۆشه کان به چاودیری دارستانه کان

(هاوکاری - ۳۶۱)

ماسیگره که وهك بروسکه گه یشته سه ری .

(ماسی یه ره شه بچکۆله که - ۲۲)

۸ - دوو پره گي کار به يارمه تي ئينته رفيکسي (و) ۰ وهك :

به د به ختم نه که ي نه مکه ي ده ربه ده ر
له خوټ هيچ نه ده ي تانوت و حونه ر
راوه سته له سه ر گف تو گو ي خه ته ر

(بارام و گوټ نه ندام - ۵۷)

بيټ نه وه ي هاتوو چو ي پزيشکه کان يان بووني نه خو شه کاني
تر بيخلافينن

(فريشته کاني سه رزه مين - ۶)

۹ - ناويکي ساده + وشه يه کي ناسه ربه خو ۰ وهك :

به سه ري تو مووچه که م هه مووي به قه رزو قوټ له نه ده مه وه ۰

۱۰ - وشه يه کي ناسه ربه خو + ناويکي ساده :

سايه ي نه ده که وته سه ر گل و خوټ
وه دو اي ده که وت گزو گيا و گوټ

(مه م و زين - ۹)

۱۱ - ژماره + ناويکي ساده :

له به ر رو شنايي چل چراي ئاهه نگک و به زمي شه وه کي دا ۰
(پالتو - ۴۱)

۱۲ - پره گي کردار و ناويکي ساده به يارمه تي ئينته رفيکس (ه)

وهك :

حه مه د نه چي ته سه ر تاشه به رديکي که بني هه زار به هه زاره ۰
(پرشته ي مرواري)

✓ ناو له پرووی و اتاوه

ناو له پرووی و اتاوه سێ جوړه : -
یه کهم: ناو له پرووی مەفهومه وه ، ئەم سێ بەشانهی خواره وه
ده گریته وه :
باسی یه کهم :

أ - ناوی تایبەتی :

که سێ وه یا شتیکی دیاری کراو پیشان دەدا :
بەسه تو خوا کاتی گیان بەم چەشنه خەیاڵانه دلی خو
تازار مەده .

جاری لەم دئی یەدا پیاومان نی یه له (لالۆ کهریم) پیرتر بی
(لالۆ کهریم - ۲۵)
گوڵ بەها رو ئەحمەد نیازیان گرت و شانی پیری کاروانیان
ماچ کرد

(ئەفسانە ی چیا ی ئاگری - ۱۲۱)
هەولێر یه کێکه له شارە ناوداره کانی کوردستانی عێراق .
(خویندنه وه ی کوردی ۳۰)
ئەگەر له زۆزک مژبی ، له هەندری ن تەمه .

(پەندی کوردی - ۱۶)
لەم پستانە ی ژووروودا ووشە ی (کالی ، کهریم ، گوڵ بەهارو
ئەحمەد) ناوی تایبەتین چوونکه ناوی که سێک بە دیار دەخەن ،
وشە ی - هەولێر - کوردستان ، عێراق ، زۆزک و هەندری نیش
ناوی تایبەتین ناوی شوینتیکی دیاری کراو پیشان دەدەن .

باسی دووهم :

ب - ناوی گشتی :

ئەو ناوھە ، کە بەو کەسو شتانه دەگوترین کە پەسەنیان
یەك بی :

دڵە کوتەم نی یە ، دڵم
چی کیژیکی خانومانە

(تاریک و پروون)

کچ تەشی دایێ دەپرسیت ، کور کفانی بابی دژەنیت •
(پەندی کوردی ٦٦)

مرۆف هیچی لە تارماییە کە بەدی نەئەکرد •
(چیرۆکەکانی مەم - ٥)

کە لە شار نزیك بوووە شەنی هیوایەك دای لە دلی •
(پێکەنینی گەدا - ٩١)

میوێ منە خۆشە بۆی نەماوم
کۆرپە منە بۆتە چاوی چاوم

(مەموزین - ١٠٩)

وا لێم دوورکەوتەووە من لەم بەر و ئەو لەو بەری پرووبارەووە
(هاوکاری - ٤١٣)

لەم پستانەنی سەرەووەدا - کیژ ، کچ ، کور ، مرۆف ، شار ،
میو ، کۆرپە و پرووبار - ناوی گشتین ، چونکە بە هەموو کیژی
دەگوتری کیژ و بە هەموو کوریش دەگوتری کور • • • هتد •

باسى سىيەم :

ج - ناوى كۆمەن :

ئەو ناوئەيە ، كە لە شىئوئەدا تاكە و لە ئىئوئەروكدا واتاى كۆ
دەبەخشىت :

جووتيار زۆربەي گەلە لەبەر ئەوئە پىئوستە گرنگىيان پىئ
بدرىت •

(۱۰ چىرۆك - ۱۵۰)

بە بادانى دوكتەي قەنگە درىئەكانىئەئوئە باسىكى كۆمەئە
(مجمع) فراوانەكەيان بكن •

(پالتۆ - ۱۴)

كەواتا ئەم كچە تىرە و بنەمائەي بۆسۆ و بەدناو كردم ؟

(ئەفسانەي چىاي ئاگرى - ۱۱)

بۆيە لەشكرەكەي كرد بە دوو قۆل و ناردى بۆ سەر
ديار بەكر •

(مىژووي نەتەوئەي كورد - ۱۹۸)

وشەي (گەل ، كۆمەن ، تىرە) لە پروائەتدا تاكن ، بەلام لە
واتادا كۆ پىشان دەدەن •

دووم : ناو لە پرووي رەسەنەئوئە دابەش دەكرىتە سەر ئەم
بەشانەي خوارەئوئە :

۱ - ناوى مئىنە :

ئەو ناوئەيە كە بۆ جنسى مئى پىئ :

چۆن دە بىي سەربەست گەلىي ژيىر دەست كە كىچ دابەستە بىي
بەس نە بىي ئەو كۆيلەتى و ئەو كىچ لە ژوور دابەستە
(هېمىن)

كە جلوە حوسنى بە عشق ئەكا پەرواز
ژن كە قوت ئەخاتە خەيالى رقص ئەنگيز
(گۆران)

كىژ دارگيزە ھەرچى بەكنى دا تى پەپرې پەلارى خۆي
تى دەگرى .

(پەندى كوردى - ۶۸)

سولتان تەماعى لە شىرى كرد ، چىلش هيشكى كرد .
(پەندى كوردى - ۵۸)

لە مريشك بەولاوہ حەز لە هيچى تر ناكات .
(۱۰ چىرۆك - ۹۲)

ب - ناوى نيرينه :

ئەو ناوہ يە كە بۆ جنسى نير بىي ، وەك :
(پياو ، زەردەشت ، ئەسپ ، كەتەباب ، كەتەشپىر) .
خويندەواريشمان بە بيانوو لە پياو
دوو دەيى ئەويى يەك قبوول تەواو
(۱ . ھەردى)

بە بيروپراي من زەردەشت جۆتكارپكى خەلكى ناوچەي ماد
بووہ .

ھەموويان سەروبەرى كاروبارى خويان كرد ئەوي ئەسپى
ھەبوو ، ئەسپ . . .

(چېرۆكى كه نه باب - ۴)

كه نه باب كه ده نك ده نك خووي يه كه ي خپ ده كرده وه .

(چېرۆكى كه نه باب - ۱۱)

كاتيكي كه نه شپىرى نيوه شه وي بانگى دا گول به هار هينده ي
گولوله يه كي لي به سهر هاتبوو .

(ئه فسانه ي چياي ناگرى - ۷۷)

ج - ناوى دوولايه ن :

ئه و ناويه ، كه بو تير و مي به كار ديت ، وهك :

گا ده كا ، جاشك و گولك ده خوا .

(پهندي كوردى)

له باره ي گيسك ، له خو شى قه ساب .

(پهندي كوردى - ۷۲)

هه رامه ي سه ركيش سه رى خو ي بلند كرد وه كو ووشترى كي
شيت پي يه كانى گه زيك له سه ر زه وي به رز كرده وه .

(چېرۆكى كه نه باب - ۵)

دوژمن بكه به دوست ، دوست مه كه به دوژمن .

(پهندي كوردى - ۳)

نه خو ش زور جار ، كه نه گاته لاي پزيشك هه ست به

چاك بوونه وه ئه كا .

(پاوه بهران - ۱۶)

شیر له بیسه دهر په پړی چ می ، چ تیر .

(په نندی کوردی)

د - ناوی بی لایه ن :

ئو ناوه یه ، که په سه نی تیر و می نی یه ، وهک :

(ئاو ، بهرد ، لۆکه ، چیا ۰۰۰ هتد) .

منیش دهم و پلم خواته وه ئه ئی ئاو لای داوم .

ئیلتیماسی تاهیری بی چاره قهت سودی نی یه

تۆ که دايم شه پرفروش بی ، بهو دلای وهک بهرده وه

(تاهیر به گک)

بۆ ناو ئاخنه کهش (ئه کاکي ئه کا کیفیج) به لۆکه پازی بوو .

(پالتۆ - ۳۵)

چیا به هموو پک و توور په بیه کیه وه ههنگاوی ههرا به رینی

هه ل د پناوه .

(ئه فسانه ی چیا ی ئاگری - ۱۳)

سه ره له به یانیه ک پتویه کنی فیل باز زه میله ماسیه کی له تهک

خویا هه لگرتبوو

هاوکاری - (۳۹۴)

نیرو می :

په سه نی تیر و می له م سنی دۆخانه ی خواره وه دا

جیاده کرینه وه :

أ- له دۆخی خستنه سهردا :

له شیوهی کرمانجی ژووروودا ئامرازى خستنه سهر (۱) به نیشانەى تاکی مێیینە دەژمێردرێت ، له کاتیگدا (مضاف) دوا پیتی بێ دەنگت بێ وه نیشانەى نه ناسیاری (- هك) ی له گهڵ نه پیت ، وهك :

بخه باتا ملێ من بڤیانا دلێ من •
مالا من نه فالایه ئهفرۆ رۆژا پالایه

(پۆشنبیری نوێ/ ۸۲/ ۵۴/ ۵۸)

له هیندی زارۆچکهی کرمانجی خوارووشدا ئامرازى خستنه سهرى تاکی مێ(۱) له گهڵ ناوی مێ دێ ، بۆ وینه :
ژنا شهرمن بشارهکی زهلامی شهرمن بچهرمهکی
(په ندى كوردی)

له شیوهی کرمانجی ژووروودا گهر دوا پیتی مضاف پیتیگی دهنگدار بوو •
نیوه دهنگداری - / - ی له تیوان ههردوو دهنگداردا
پهیدا ده بێ بۆ وینه :

دایا من دهخه بته •
له شیوهی کرمانجی ژووروودا له گهڵ ناوی تاکی مێی نه ناسیاری ئامرازى خستنه سهری (- ه) به کار دیت ، بۆ وینه :
نارین کچه که ژیر و ژیهاتیه •

(ئەلف و بێی یا کوردی - ۴۶)

ئامرازى خستنه سهر - ئی به نیشانەى تاکی تیرینه دەژمێردرێت ،

له کاتیکدا (مضاف) دواپیتی بی ده نگه بی و نیشانه ی
نه ناسیاری (هک) هی پیوه نه لکاپیت ، وهک :
میقانی بی وهخت کیسی خوه دخوا
(په ندی کوردی - ۲۰۱)

• هه رچه ند ژه یستری مه می ژار .
شین بوون له رهخی شه تی سپیندار

(مه م و زین - ۱۰۶)

گه ر دواپیتی (مضاف) پیتیکی ده نگدار بوو ، نیوه ده نگدار
- / ۵ ی له نیوان هه ردوو ده نگداردا په یدا ده بی بو
وینه :

• برایی ته جه م من روئیش
ئامرازی خسته سه ر (ی) نیشانه ی تاکی تیرینه یه له گه ل
ناوی نه ناسیار وهک :
• شاعرئ مه زانایه کی مازن بوو .

(چیا ، ژ - سالی - ۱ ، ل - ۵۴)

• شه فه کی جه حیله کی گوندی هاته مالا وئ .

(چیرۆکیته کرمانجی - ۹)

ب - له دۆخی بانگ کردندا :

په سه نی تیرومی له زمانی کوردیدا له دۆخی بانگ کردنیشدا
به دیار ده که وئ . له کرمانجی خواروودا له گه ل ناوی
په سه نی تیر نیشانه ی (ه) دیت وه له کرمانجی ژووروودا

نیشانه‌ی (ۆ) دپیت :

كوره خوا سهلامه‌تت كا هه‌مووی ده‌ستێك سوینده بۆی
ئه‌خۆیت و هه‌یچی تر

(لالۆ كه‌ریم - ٢٩)

بانگه‌كەر ، گۆت : (لاوۆ ، هه‌شاشۆ ، شه‌راب‌خۆرۆ ، توۆ

ب

دینی :

(مه‌مێ ئالان - ٦٦)

ناوی په‌سه‌نی مێ له‌ هه‌ردوو شپۆه‌كه‌ی زمانی كوردیدا له‌
دۆخی بانگه‌كردندا نیشانه‌ی (ئ) پێوه‌ ده‌لكێت :

كچێ توۆ بووی خۆشه‌ویستیت له‌ ناو دئی منا خنكان
(نێگای هه‌زێكی ئاواره - ٤١)

ج - دۆخی ناراسته‌وخۆ (تیان)

ناوی په‌سه‌نی مێ له‌ كرمانجی ژووروودا وه‌ له‌ هه‌ندێ
ناوچه‌ی شپۆه‌ی كرمانجی خواروودا له‌ دۆخی ناراسته‌وخۆدا
كۆتایی به‌ نیشانه‌ی (ئ) دپیت :

بچه‌لیانا وئ به‌فرێ ئه‌ردێ كوردستانی كه‌سك دبیت

(نوسه‌ری كورد - ١١)

له‌ سه‌ر ئاوی ره‌واندزێ پرديكی دروست كرد .

(هاوكاری - ٢١٠)

نیوی ره‌سه‌نی نیر له‌ كرمانجی ژووروودا وه‌ له‌ هه‌ندێ
ناوچه‌ی كرمانجی خواروودا كۆتایی به‌ نیشانه‌ی (ی) دپیت :
دیمه‌نی شاری له‌ دوورپا دیاره

(به‌یان)

کلیدادهر - ی گهلهك مهزنه

(هاوکاری)

۳ - ناو له پرووی سهر به خۆیی هه بوونهوه •

ناو له پرووی سهر به خۆیی هه بوونهوه دوو به شه :

باسی چوارهم :

أ - ناوی مادی (به رجهسته) : ئه و شتهیه که بهر ئه ندامانی ههست ده که ویت :

ستیر و مانگک و پۆژ و ، با و زریان ، بهفر و باران ، گوئ و گولیلکان له گهئ خۆی هه ئده گرت •

(ئهفسانهی چیاى ئاگرى - ۱۴)

زیر و پول و مال بئ من بئ فامه
خهزینه و گه نجم چاوی گوئندامه

(بارام و گوئندام - ۱۰۶)

التماسی کوژتنم لئ کرد گوئی نازانی تو
من چه پهل ناکه م له خوینی هه ر سه گئی دا خه نجهرم

ب (م • کوردی - ۲۴)

باسی پینجهم

ب - ناوی مهعنا (گوزاره/ئه بستراکت)

ناوی شتیکه که بوونی سهر به خۆی نییه ، به لکو له بیر و
خه یالدا پهیدا ده بئ :

هه ر که سیکی تر بایه ئیستا وه هوشم ده هینایه وه

(بۆ پیکه نین- ۶۷)

هه تا گه یستمه ناو گوڤرستانه که سنی و دووی ترس شانمی به
تهواوی قورس کردبوو

(۱۰ چیرۆک - ل ۳)

چاکه ی ئاشکرا ، خیری تی نه ما .

(په نندی کوردی - ۳۸)

خراپه له گه ل بێ تاوانان بکه یین خۆتی سزای ده کیشیت
(په نندی کوردی - ۳۸)

ناوی گوزاره له بنه په تدا دوو جوړی هه یه

۱ - ناوی گوزاره ی بنجی :

ئه و ناوه یه ، که له بنچینه دا بۆ گوزاره واتای گوزاره
بیه خشیت :

وه کو ئیوه چاوگه ی خه م و ژان و ئیش نیم

(پرچی ئه و کچه - ۳۰)

تۆ برۆیت من له ترسا شیت ئه بم

(ژانی گه ل - ۱۰)

۲ - ناوی دروست کراو :

ئه و ناوانه ده گریته وه که له وشه یه کی دیکه وه به هۆی
پاشگروه داده پێژری وه یا به هۆی دارشتنیکی تایبه تی وه
ناوی دروست کراو له ناوه وه :

له ژيانيا گه لڼ جار موچپرکي پيا ته هات ، که دووری مرؤفی
ئهدی له مانای مرؤفایه تیه وه

(پالتۆ - ۸)

ناوی دروست کراو له ئاوه ئناوه وه :
جوانی داگیرکرد به یهک پاروو نان
گولآهی گهشی شانازی ۰۰۰ وهران

(کامهران)

باسی جهوتهم

نیشانهی ناسیاری

نیشانهی ناسیاوی : ئه و نیشانه یه یه ، که دهچپته سهر نیو و
دهیکا به ناسراو له زمانی کوردی دا دوو نیشانهی ناسیاری هه ن :
(هکه) و (ه) .
گهر نیو کووتایی به پیتی نه بزویڻ بی ، ئه وه بو ناساندنی نیشانهی
(هکه) ی پیوه ده لکیت :

ئهم ژنه به پیویستی زانی ناویکی پیروژ له مناله که ی بنی
(پالتۆ - ۳)

شه ویۆی سهری سونبولی زولفت له سهر دام
ئیستهش سهره که م مهسته له بهر نه شهی شه ویۆ

(نالی)

ئه سپه که سهر به خو وه نیو شاری کهوت

(ئهفسانهی چیا ی ئاگری - ۹۳)

له نیو ئهم هه موو تابلویانه دا هو له که دا تابلویه کی وای
سهرنج راکیشام ، که ماوه یهک بهرام بهری بوه ستم

(ئاسۆى زانكۆيى - ٤)

ئەگەر ئىو كۆتايى بە پىتە دەنگدار ھاتىن ، ئەوا بەم جۆرە دەيى :

١ - ئەگەر ئىو كۆتايى بە پىتە دەنگدارى (ە-) بىن ، ئەوسا يەككە لەو دوو پىتە دەنگدارە ، يانى (ە-)ى كۆتايى وشەكە وەيا (ە-)ى سەرەتاي نىشانەى ناسيارى (- ە كە) تى دەچى :

ديسان لىرەدا بە ووردى لە مەسەلەكە نزيك بوو تەوہ .

(نووسەرى نوئى - ٢)

٢ - ئەگەر ئىو كۆتايى بە پىتە دەنگدارى (- آ ، و) بىت ، ئەوہ سەرەتاي (ەكە) تى دەچى ، يا ئىوہ دەنگدارى (- ى ،) لە ئىوان ووشە و نىشانەكە پەيدا دەبىت . وەك :

ئافرەتەكە لەسەر جىگاگەى پاكشابوو .

(پالتۆ - ٣)

بۆيە ھەز دەكەم تابلۆكانم خۆشەويستەكەم ، پەرسىگاگەم بىنوئىن .

(ئاسۆى زانكۆيى - ٤)

وئىنەيەكت بۆ بىنەخشىنم لە تابلۆيەكەى مۆنالىزا جوانتر و ئىودار تىرىي .

٣ - ئىوى كۆتايى ھاتوو بە پىتە دەنگدارى (- وو) كە بە ھۆى نىشانەى ناسيارى (- ەكە) دەبىتە ناسيار ئەوہ (- وو) كەمى كورتتر تەلەفوز دەكرى وە نىوہ دەنگدارى (- وو) لە ئىوان

وشه که و نیشانه که دا په یدا ده بی ، بو وینه :
توبالی ئه مه شی ئه خسته سهر تاریکی ژووره که و خرابی
ده زووره که .

(پالتو - ۲۰)

۴ - ئه گهر نيو کوټایي به پيټه ده ننگداری (ی، ی) هاتبی له نتيوان
نیشانه که دا نیوه ده ننگداری (- ی) په یدا ده بی .
له وانیه ئیسته باپیره له بهر ده رگا پراوستایي وه سهیری
په نجهره سووره بریسکه داره کانی که نیسه ی دینه که بکات .
(ئاسوی زانکویی - ۴)

کچه هرکه چاوی به تارمایی یه که کهوت ده سبه چی
شاگه شکه بو .

(ئه فسانه ی چیا ی ئاگری - ۵۲)

لالو ټاقه که سیک بوو له دئی یه که دا خزم و کهس و کاری شک
نه ئه برد .

(لالو که ریم - ۱۲)

۵ - نيو چ دارپيژراو چ ليکدراو بی ، ئه وه نیشانه ی ناسیاری
(هکه) هر به کوټایي ووشه که وه ده لکي ، وه ک :
دوو سه ربازه که چه کدار بوون و ئه یان توانی به زور بیته
ژووره وه .

(فریشته کانی سه رزه مین - ۱۹)

دلداره که ی من بو یه هه ژاره
بو یه هه میسه برسی و بی کاره

(پرچی ئه و کچه - ٤٤)

له نیتو خه لکی وولاته که ی خۆی دا بیرو باوه پره که ی خۆی بلاو
کردۆته وه .

٦ - له وشه ی لیکدراوی دیارخه ر (ئه تریبوتیف) ی خسته سه ردا

نیشانه ی ناسیاری (-ه که) به وشه ی دووه مه وه ده لکی :

ژنه دئسۆزه که ی له په ساواریکی گه لیک به تامی بۆ لئنا بو .

(کلافه یه ک ژانی تووپه - ٦٦)

مه گه ر هه ر دۆسته دئخوازه که ی زمانی کوپر پینیم له

پیشه نگی سه ر قافله که ی جوانتر بوایه .

(هه میسه به هار - ٦٠)

کاربه ده ستانی خهسته خانه که دئخۆشی سه ر بازه که یان

ایه وه .

(فریشه کانی سه رزه مین - ٦)

پیاوه پیره که رووی به لای ئه وانه ی چوارده وریا

وه چه رخان .

(په نجی کریکار ژماره ١ - ٢٩)

نیشانه ی ناسیاری (- ه) :

نیشانه ی ناسیاری (- ه) وه کو نیشانه ی (-ه که) وه ده لکی و

ده یکا به تئوی ناسراو :

کو په به کزیه که وه وه رامی دایه وه .

(لالۆ که ریم - ٤٦)

کچه خۆی له بهر ئه و ئه وینه سه خته پێ پانه گیرا .

(ئه فسانه ی چپای ئاگری - ١٣٩)

باسی هه شسته م

نیشانه‌ی نه‌ناسیاری :

ئەو نیشانه‌یه‌یه ، که ده‌چیتە سەر (ناو) و دەیکا بە ناویکی
نه‌ناسراو .

نیشانه‌کانی نه‌ناسیاری (– ێک ، ەک) له زمانی کوردی‌دا
تاکیه‌تی پێشان دەدهن .

له شێوه‌ی کرمانجی خواروودا (– ێک) نیشانه‌ی نه‌ناسیاری‌یه
، که له‌گه‌ڵ ئەو ناوانه‌ به‌کار دێت ، که کۆتاییان به‌ پیتیکی
بێ‌ده‌نگ دێت :

نه‌جاتی ده‌بێ له‌ ده‌ستی ئەوانه ، ده‌چنه‌ بن به‌ردێک .
(شێخ فهرخ و خاتو ئەستی – ۵۱)
به‌ چ جووره‌ ئەشکه‌نجه و ئازاریک داخی دلی خوێان بێ
بپێژی .

(ئه‌فسانه‌ی چپای ئاگری – ۱۳۳)

که‌ درکی په‌نجه‌ی باوکیکی بێ به‌زه‌یی ئەینخوریی .
(هه‌لبژاردە‌ی رۆژی کوردستان – ۶۷)
نازانم چ به‌هره‌یه‌کی خوایی و چ هێزیکی نادیار و
ته‌لیسماوێتان بپێیه .

(پیاوه‌ بچکۆله‌که – ۵)

زانایانی فۆلکلۆر هه‌ر یه‌که‌ به‌ جوړێک له‌ په‌ندی پێشینان
دواوه .

(ئاسۆی زانکۆی – ۸۲/۴)

نیشانه‌ی نه‌ناسیاری له‌گه‌ڵ ئەو ناوانه‌ی ، که کۆتاییان به‌

بیتیکی دەنگدار هاتوو له شتووی (- یهك) دا ده بی :
تۆ تهماشا تهماشا چیا یه کی وا گه و ره و زه لام له کونی
بلویریکی هیئده تهسك و باریکه وه ده رده په پرتینی •

(ئەفسانە ی چیا ی ئاگری - ۱۳)

جا له بهر دئی ئەو (لا په پر په یه کی تری به ختنامه ی ئەولیاکان
کرانه وه یه • ب ب

(پالتۆ ۴)

ئەو تا ئەمیش بووه خاوهن سه به ته یهك و عاره بانه یه کی
دهست •

(دهستی ئوخه - ۲۰)

به جییه کی چوئ دا هاتن ، هه تا حهوت رۆژ هیچ ئاوه دانیا
نه دیت •

(بارام و گوئ ئەندام - ۴۸)

ئەگەر نه مکهن به سه روکی وه زیران خو م فرپی ئەدهم ،
ئەوسا هیچ مه ترسییهك بو من نابی •

(په نجی کریکار - ۳۱/۱)

• بلویری پشوویهك کریبوو

(ئەفسانە ی چیا ی ئاگری - ۱۴)

• به شهویش خو ی له ساقۆیه کی گه و ره لوول ده دا

(ئاسۆی زانکۆیی - ۷۸/۵۴)

• مینا وهك کیتچ راپه پری جامه دۆیه کی باشی بو هیئا

(لهسەر زەردەخەنە يەك - ۲۰)

نیشانەى نەناسىيارى (ئىك) لە ھىندى شىۋەى كرمانجى
خواروودا لە شىۋەى (ئى) بەكار دىت ، كە لەوانەىە كورت
كراوہى (ئىك) يىت :

• پۆلى بائندەى سىپى لە دەركەى دوكانەوہ دەفپىن .

(ئەفسانەى چىياى ئاگرى - ۷۹)

بەلى با گەردەلولى بى
ئەوى بۆنىكى تۆى لى بى

(پازى تەنياىى)

ھەر بائندەى بە سەر مالمانا تىپەرى
نامەى لەو بە دىارى بۆ مەنگرى

(رۆشنىبرى نوى)

لە كرمانجى ژووروودا نیشانەى نەناسىيارى (ئەك) ، ەك :
ئەگەر مەن كورەك ھەيىت ئەز دى نائى وى كەمە عەلۆ .

(چىا - ۵۶)

وہختى ئەوى دىت لاوك گشك ھاتن ب دەنگەكى بلند گۆت :
(نەنى - ۶۲)

• ئەز ژى سەر كەفرەكى رۆنشتىبووم .

(دەستى دى - ۷۸)

چارەكى - مریەم خان - برەخ كاروانەكى كەت ھەتا
• كەھشتە زاخۆ .

(هاوکاری - ۳۹۱)

نیشانەى نەناسىيارى لە کرمانجى ژووروودا لەگەڵ ئەو ناوانەى، کە بە پیتىکى دەنگدار کۆتايىيان دى له شيوهى (ـیهك) دەبێ :

تيرى يهكێ چار سال کوشت .

(چيروکيت کرمانجى - ۱۶)

نیشانەى نەناسىيارى (ـهك) لە هيندى بهشى کرمانجى خوارووشدا لە بریتى (ـیک) بۆ نەناساندنى تىوان بەکار دیت :
تا باراشهکى لەگەڵ نهخۆى نایناسى .

(په ندى کوردى - ۳۳)

تهیرهك له رهوهى خۆى دابەرپێ خوراوه .

(په ندى کوردى - ۳۴)

ديارى قهسپهکى تى هينانهوهى ههسپهکى (۰۰۰۰) .

(په ندى کوردى - ۴۹)

باسى نۆیهم

نیشانەى کۆ :

نیشانەى کۆ لە زمانى کوردىدا (ـان)ه ، کە بە کۆتايى ناوهوه دەلکێ :

گوليلکى زهردى تىو بهفران سهريان دهرينا بوو .

(ئەفسانەى چيای ئاگرى - ۱۱)

بۆچم دهکوژى به گوشهى چاوان
مهستى خهرامان مراوى شهتاوان

(بارام و گول ئه ندام)

خه لکی شه ئیت خو بچیرۆک و مه ته لۆک و شعر و ستران و
لاووک و ههیرانان فه دقه تاندن •

(پۆشنبیری نوێ - ۹۰ ، ۸۷)

شاعیرانی کورد به سه بهس باسی زولف و چاو بکهن
کهم خه یالی په رچه م و کاکۆلی ئالۆزاو بکهن

(ئه حمده جاف)

یار دلی خوینین و چاوی پیر له گریانی دهوێ
ئاری ئاری گول له باخان ئاوی بارانی دهوێ

(نالی)

ته به رابن له من با کهس نه بی حه شری له گه ل حه شرم
نیشانه ی کۆ له گه ل ناوی کۆتایی هاتوو به پیتی ده نگدار له
شپوه ی (- یان) دا بی چونکه نیوه ده نگداری (- ی ،) له
تیوان هه ردوو ده نگداردا په یدا ده بی :

ئه م وشانه به پیتی ده نگدار (آ) دوایان هاتوو به یه له
کۆکردنه وه یاندا ئه بی بلی ی :
• بایان ، لایان ، چیا یان •

(نوسه ری نوێ - ۸۵)

ئه و وشانه ی به پیتی بزوینی (ۆ ، ئی ، ی) کۆکرینه وه
وه کو :

جۆ : جۆیان ، نوێ : نوێیان ، زه وی : زه وییان •

(نووسه‌ری نوئی - ۸۵)

گەر ناو ناسراو بوو ، به واتا نیشانه‌ی ناسیاری (- ه‌که‌ی
له‌گه‌ل بوو ، نیشانه‌ی کردنه‌گه‌ل (- آن) به نیشانه‌که‌وه‌ده‌لکئی و
له‌شیوه‌ی (- ه‌کان) دا ده‌بی :

وازی‌لی‌بینن ئه‌گەر ئه‌یه‌وئی خوئی فپئی بدات ، ئه‌وسا به‌کئیك
شیته‌کان که‌م ئه‌بیته‌وه .

(په‌نجی کرئیکار - ۳۲/۱۵)

سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی که‌ه‌موو قاپه‌کانت شکاندوو ه‌یشتا
پیشده‌که‌نی ؟

(بوؤ پیکه‌نین - ۸۶)

له‌ دووره‌وه‌ کئله‌کانم به‌دی کرد .

(۱۰ چیرۆک - ۳۳)

له‌ کرمانجی ژووورودا نیشانه‌ی کوؤ (- آن) ده‌گورپی
به‌تایبه‌تی له‌ دوخی خسته‌سه‌ردا ، که‌ده‌بیته‌ - یت ، - ین ،
- ید .

چاڤیت خو ه‌ر ل من گه‌ش‌کرن

رویت خو ه‌ر ل من خواه‌ش‌کرن

(بویکا به‌هدینا - ۸۰)

به‌ه‌را پتر یا فولکلورئی مه‌ته‌ماشاخانه و موزه‌خانیت خو‌مالی
دڤین .

(رۆشنبیری نوێ - ۸/۴۵)

ژتین گوند ب بهخچا چه مودا دهست ب خه باتی کربوون
(خوه ندنا کوردی - ۵)

دناف بهخچه و بوستانان ده ئاریکاریا هه ئاتین خو کورن
(خوه ندنا کوردی - ۷)

ئه ز چه ز دکم

چیا ئید خه ملی ب کولیلکی ئال

گه لیئید ب خه زال

بن گلۆزی عه ور قوتیید وانه کال

و گۆلئید زه لال

(کولیلکی چیا - ۶)

له هیندی شیوهی زمانی کوردی دا بو کردنه گه ل نیشانهی
گه ل ، یه ل ، به کار دیت :

سبه ینی یحشر المرء برا گه ل فرسه ته ئه مپۆ

ته به پرابن له من با که س نه بی چه شری له گه ل چه شرم

ئامرازی گه ل له ئه رده لان لۆرستانی دا به فه یلی و لور و

بهختیاری شوان گه له پوره وه ئه مانه یه : (آن ، یان ، یه ل

، گه ل) باوکان برایان ، برایه ل ، برا گه ل (ئه لف و بی ی

کوردی وینه دار به تیپی لاتینی - ۱۳۰)

پاری سئی یه م

جی ناو

جۆره کانی جی ناو

جی ناو له زمانی کوردی دا دابهش ده کریتته سهر ئەم به شانە ی
خواره وه :

۱ – جی ناوی کهسی • وهك : من ، تو ، ئەو (ئیمه ، ئیوه ، ئەوان
•••• هتد •

• و متد •

۲ – جی ناوی لکاو • وهك : م ، ت ، ی ، مان ، تان ، یان

۳ – جی ناوی نیشانە ، وهك : ئەم ، ئەمه ، ئەمانه ، ئەف ، ئەفه
، ئەفانه هۆو هۆوه هۆوانه •

۴ – جی ناوی پرس • وهك : کئی ، چ ، کا ، خۆن •

۵ – جی ناوی چهندی • وهك : چهند ، هینده ، ئەوهنده ••••

۶ – جی ناوی ههیی • وهك : ئی ، هی ، ئی •

۷ – جی ناوی نادیار ، وهك : یه کیك ، که سیک ، هیندیک ،
فلان کهس ، فیسار ، کابرا ••••

۸ – جی ناوی دیار ، وهك : هه ، هه رکهس ، هه ریهك ،
هه رتشت ، هه موو ، ته واو ، هه موو کهس •••

۹ – جی ناوی خۆیی ، وهك : خۆم ، خۆت ، خۆی ، خۆمان ،
خۆتان ، خۆیان •••

۱۰ – جی ناوی نا (نهفی) ، وهك : هیچ ، هیچ کهس ، هیچشت •

باسی دووہم جی ناوی کہسی

لہ زمانی کوردی دا چہ ندین جوڑہ جی ناوی کہسی ہن •
لہ شیوہی کرمانجی خواروودا ئەم چہ شنہ یان ہہ یہ ، کہ لہ
دوخی کارایی و دوخی خاوەنی بہ کار دیت :

- (ئە) من بو کہسی یہ کہمی تاک
- (ئە) تو بو کہسی دووہمی تاک
- ئەو بو کہسی سی یہمی تاک
- ئیمہ بو کہسی یہ کہمی کو
- ئیمہ بو کہسی دووہمی کو
- ئەوان بو کہسی سی یہمی کو

ئەرکی جی ناوی کہسی لہ رستەدا :

جی ناوی کہسی بہ پیی چۆنیہ تی بہ کارہینان و مہ بہ ست لہ
بہ کارہینانی بو ی ہہ یہ بیی بہ :

۱ - بہ شیک لہ بہ شہکانی سەرہ کی رستہ ، کہ (نیہاد - سەرکار)ہ،
بو وینہ :

- من پیری کاروان ناناسم

(ئەفسانہی چیای ئاگری - ۷۷)

ئەویش بہ لوقہ کو لآنہ تہ نگہ بہرہ کہی خو یانی بری •

(ژانی گہل - ۱۴)

ئەتوو شیت بووی ، ئەتوو شیت بووی ، ئەتوو بابم ہەر

دہ تکوژی •

مه بهست له به کارهینانی دابهش ده کرینه سهر ئهم بارانهی
۱ - جی ناوه خاوه نی په کان له گه ل پرابووردووی کاره تیپه په کاندای
ماته هزر کر ، کو تو بتنی یی شه هره زای
من رند سهر ما کری په - باقی گوت .

هیا بری وئی میر ئه زین ، بوویه ژفان تشتانه ؟
ئهم گشت رند زانن وه کی کوری وی فان ئاخرییا چ ئانی
وئی سالی پایزی گندی مه دا که لخوز هاته ساز کرنی .
هر ماله کی دخوست بوکا وان ژ فی گوندیبه .
ئز دئی پرسیاره کی ژ ته کهم ئه گهر تور پی بده په من .
له شیوهی کرمانجی خواروودا ئهم دوو جوړه جی ناوه
- ، آ - ئی

جی ناوه لکاوه کانی جوړی په کهم ئهم ده ورانه ده گپرن :
(ئهمسانه ی چپای ئاگری - ۶۸)

خوشکه په روین ، ئیمه هه موو شتیك ده رباره ی تو ئه زانین
(بوومه له رزه - ۴۰)

ئپوه بو خوتان هه موو شتیکی له من چاتر ده زانین
(ئهمسانه ی چپای ئاگری - ۲)

ئوان نامرن وان له دئی میلله تا ئه ژین
(هاوکاری - ۱۳)

۲ - جی ناوی کهسی له رسته دا ده بیته دیارخهر (ئهمتریبوتیف) وه
به هوئی ئامرازی خستنه سهر (- ی) به به شه که ی پیش
خویه وه ده به ستریت :

کوړپه ی دایکی خوشه ویستی منی ئیسته و ئه وسای دپیرین .

(هه ئېواردهى رۆژى كوردستان – ٦٨)

• هەر ئېستە پىكىك له چاوى تۆ ئهخۆمه وه .

(پالتۆ – ٢٩)

• ته مه نى وى ته نيا يازده سائه .

(تعلم اللغة الكردية – ١٢٣)

• وانه كانى ئيمه گرانن .

(كۆلكه زيپينه – ٢٠٨)

دايكى جوامير و جواميريش گله بى يان لى ئه كرد ، كه بوچى
• مالى ئه وان به هى خوى نازانى .

كچم پيش له ملدانى وان ئه من چاره يه ك بو گيرانه وهى
• نه سپه كه ده بينمه وه .

(ئهفسانهى چياى ئاگرى – ٧٧)

٣ – جى ناوى كهسى بوى ههيه له رسته دا رۆلى بهركار ببينى .
له زمانى كوردى دا دوو جوړه بهركارمان ههيه ، راسته وخۆ و
ناپاسته وخۆ :

• كهس و كارى كوژراوه كانيش ئه ويان كوشته وه .

(ميژووى نه ته وهى كورد – ٢٠٧)

• ئه ويش خوا هه ل ناگرى هه تا بلتيت ئيمه ي خۆش ئه وى .

(لالۆ كه ريم – ٣٥)

گيانه من داواى لى بوردن له تۆ ئه كم ، چونكه هيج
• چاكه يه كم له گه ل تۆدا نه كردووه له درۆ زياتر .

له شپوهی کرمانجی ژوورودا جی ناوه کهسی یه کان به پیی
 نهو دۆخانهی که تپیدا به کاردین دابهش ده کرینه سهر ئه م دوو
 دۆخانه : — ب ب

۱ — جی ناوه کانی دۆخی کارا (حالة الفاعل) ئه م جی ناوانه ن :

- ئه ز بۆ کهسی یه که می تاک
- تۆ بۆ کهسی دووه می تاک
- ئه و بۆ کهسی سئ یه می تاک
- ئه م بۆ کهسی یه که می کۆ
- هون بۆ کهسی دووه می کۆ
- ئه وانه بۆ کهسی سئ یه می کۆ

ئه م جی ناوانه ی سهره وه له گه ل ئه م جوړه کارانه به کار

دین : ب ب

۱ — کاری تپه پ له کاتی رانه بوردوو بۆ وینه :

ئه ئینی وه کی ئه ز دزانم ۰۰۰ گه میه که لسه ر به حرا ئیش و
 ژان و خووشی یا دچیت •

(هاوکاری — ۳۸۱)

۲ — کاری تینه په پ له کاتی رانه بوردوو ، بۆ وینه :

ئه ز ژ ئه رمه نیستانئ هاتمه ، لی هۆن چما ته نی دکه فنه
 ئافی •

(مۆریی نه نی — ۴۸)

ئه م ژ لایئ سهر به ستی یا وانقه دگه ل ریقه چونا فی سهرده می
 بچین

(ھاوکاری - ۳۸)

ب ئەز ناچم دەرئوی ناپاکی قە ناکم ب
(دەستی دئی - ۶۸)

۲ - کاری تینه پەر له کاتی رابردودا • وهك :
سبه ترئ ئەز دیسا وه عدی خوهدا به دله کی مه لول چومه بهر
به حرئ •

(مۆری نه نئ - ۵)

وهختی ئەو نئزیککی مه بو، که ته سەر چۆکا
(مۆری نه نئ - ۲۳)

ئەم رابون رازان لی خوا من نه ده هات •
(مۆری نه نئ - ۱۷)

ب - (جئ ناوه کانی دۆخی خواوه نی (حالة التملك) ئەم
جئ ناوانەن :

من	بۆ کهسی یه که می تاک
ته	بۆ کهسی دووه می تاک
وی	بۆ کهسی سئ یه می تاک بۆ په سه نی نئیر
وئ	بۆ کهسی سئ یه می تاک بۆ په سه نی می
مه	بۆ کهسی یه که می کۆ
وه	بۆ کهسی دووه می کۆ
وان	بۆ کهسی سئ یه می کۆ

ئەم جئ ناوانە ی سەر وه به پئ ی چۆنیه تی به کاره پئان و

مه بهست له به کارهینانیان دابهش ده کرپنه سهر ئه م بارانهی
خواره وهدا :

۱ - جی ناوه خاوه نی یه کان له گه ل رابووردوی کاره تپه پره کاندای
به کاردین بو وینه :

ماته هزر کر ، کو تو بنی یخ شه هره زای
(چروکیت کرمانجی - ۹۹)

• من رند سه رما کری یه - بافی گوت

(دهستی دئی - ۶۸)

• مه مالدا هیشتن ژن خوشک و مندال

(کلامی ری - ۳۳)

۲ - جی ناوه خاوه نی یه کان له دوخی خستنه سه ردا به کاردین ، که
به هوئی ئامرازه کانی (ـ آ ، ه ، ی ، ئ ، یت ، ین ،
ـ ید) خستنه سه ره وه ده خرپنه پال ئیوی دیارخراوه وه بو
وینه :

• وه لاتتی مندا به هار و شاییی مل دانه ملی هه ف و ته ف هاتنه
(دهستی دئی - ۸۰)

• مالا ته ئافایه ، خوه نه زاره که بچوکی

(دهستی دئی - ۶۲)

• هایا برئوئی میر ئه زین ، بوویه زفان تشتانه ؟

(مه می ئالان - ۱۲۸)

• ئه م گشک رند زانن ، وه کی کورئیی وی فان ئاخربیا چ ئانی

• سه ری

(دهستى دى - ۷۱)

• وى سالى پايىزى گوندى مه دا كه لخوز هاته سازكرنى

(مورى نهنى - ۸۶)

• وسا دخويه كو بازارى وه ، بازارى كيم ئاقل و دینانه

(مهمنى ئالان - ۷۹)

• هه ر ماله كى دخوهست بو كا وان ژ فى گوندييه

(دهستى دى - ۴۴)

۳ - هه روه ها جى ناوه خاوه نى يه كان ده ورى بهر كار له پرسته دا

ده گيپن ، بو وينه : ب

• روزه كى پاله ي گوته وى مروفى

(چيروكيت كرمانجى - ۹۰)

• تو ، زانى ، وه كى خه ونيداته ئاف نه دا من

(مورى نهنى - ۵۵)

۴ - جى ناوه خاوه نى يه كان له گه ل ئامرازه پتوه ندى يه كان به كار

دين ، بو وينه :

• چافيت خو هه ر ل من گه ش كرن

(بويكا به هدينا - ۸۰)

• نه ز دى پرسياره كى ژ ته كه م نه گه ر تو رى بده يه من

(هاوكارى - ۳۸۱)

• نه ز ژ وه هيشى دكم كو هوون شيره تا من بجى بينن

(مهمنى ئالان - ۱۰۳)

جيٺاوي لڪاو :

له شيٽوي ڪرمانجي خواروودا ٽهم ڊوو جوڙهه جيٺاوه
لڪاوانه ههه ن :

م - مان
١ - ت - تان
ي - يان
م - ين
٢ - ي - ن
- آ ، ا ، ئ

جيٺاوه لڪاوھڪاني جوڙي يهڪهم ٽهم ڊهورانه ڊهگيٺن :

١ - لهگهٺ ڪاري ٽيٺهري ڊهمي ڀانهبوورڊوودا ڊوخي ناوي
(بهركاري) ڊهگيٺن ، وهڪ :

ڊه / م / بيني
ڊه / ي / بينم
ب
ڊه / ي / بينم
ڊه / مان / بيني
ڊه / تان / بينم
ڊه / يان / بينم

٢ - لهگهٺ ڪاري ٽيٺهري و ٽينهٺهري ڊهمي ڀابوورڊو و
ڀانهبوورڊوودا ڊوخي خاوهني (تملك) ڊهنويٺي :

ا - جي ناوي لڪاو له گهٽ ڪاري ٽيپهري ده مي رابووردوودا :

هاورپي / م خويندي
هاورپي / ت خويندي
هاورپي / ي خويندي
هاورپي / مان خويندي
هاورپي / تان خويندي
هاورپي / يان خويندي

ب - له گهٽ ڪاري ٽيپهري ده مي رانه بووردوودا :

ڪار/م ده ڪم
ڪار/ت ده ڪم
ڪار/ي ده ڪم
ڪار/تان ده ڪم
ڪار/يان ده ڪم

ج - جي ناوي لڪاو له گهٽ ڪاري ٽينه پهري ده مي

رابووردوودا :

برا/م هات
برا/ت هات
برا/ي هات
برا/تان هات
برا/يان هات

د - جي ناوي لڪاو له گهٽ ڪاري ٽينه پهري ده مي

رانه بووردوودا :

باوك/م دي
باوك/ت دي

باوك / ی دی

باوك / مان دی

باوك / تان دی

باوك / یان دی

جی ناوه لكاوه كان :

(م ، ت ، ی ، مان ، تان ، یان) به (كار ، ناو ،
ئاوه ئناو و ئامراز) هوه ده لكیڤن .

له دۆخی ناوی (بهرکاری راسته وخۆ) دا به كار هوه
ده نووسی .

ئو كارانهی كه سادهن و نیشانه كانی (ده ، ب ، نا ، نه ، مه)
به پیش ده كه وی ، ئهوا جی ناوه لكاوه كان ده كه ونه دوا ی ئه م
نیشانانه وه ، بۆ وینه :

ده / ت / بینم

ب / ی / نووسم

نا / ی / به م

نه / یان / بردم

مه / ی / خویننه وه

ئه گهر كار ه كه دارپژراو و مهیا لیکدراو بوو ، جی ناوی لكاو
ده كه وینه نیتوان پیشگر و كار ه كه وه نیتوان كار و پاشگر له
دارپژراودا وه نیتوان ههردوو وشه لیکدراوه كه له کرداری
لیكدراودا ، بۆ وینه :

بێ / م / کړی

هه / ی / کرد

دا/مان/خست
لئ/يان/كۆليۆه
كرد/مان/هوه
خوارد/يان/هوه
سەر/يان/خه
زين/ي/كه

له دۆخى ناوى (بهركارى/مهفعلولى) دا جئ ناوه لكاوه كان به
بهركاره وه دهلكئين ، گهر بهركاره كه لاچوو ئهوا به ئامرازى
پتوه ندى يه وه ده نووسين :

ئه و نامه/م بۆ ده نووسئ
ئه و بۆ/م ده نووسئ
بۆ/م ده نووسئ
ئه و چيرۆك/م بۆ ده خوئينتته وه
ئه و بۆ/م ده خوئينتته وه
بۆم ده خوئينتته وه

گهر بهركار ديارخهر (مضاف اليه) ي له گه ئ بوو ، جئ ناوى
لكاوى جۆرى يه كه م به ديارخه ره وه ده نووسئ ، وهك :

كتيبيكى به سوود/مان كرى .
گهر ديارخهر له م پرسته يه ي سه ره وه لا بردرا ، جئ ناوه كه به
بهركاره وه دهلكئ :

كتيبيك/مان كرى .
جئ ناوه لكاوه كان له رۆلى ديارخه ردا هه ميشه به
ديارخه را وه دهلكئين :

دایه/م خوش دهوی
باوک/م نووسره
وولات/مان خوشه
تیو/یان چی یه ؟
باخچه/ی گه وره یه
هیئی/ت زوره

جی ناوی لکاوی جوری دووهم :

جی ناوی لکاوی جوری دووهم هه میسه له دۆخی کارایی
(الحالة الفاعلية) دا ده بی بهم شتوانه ی ژیروو :

له گه ل کار ی تینه پیری ده می پانه بووردوو و رابووردوودا ،
یه کسر به کاره که وه ده لکتی :

أ - ده می پانه بووردوو :

ده چ/م

ده چ/ی

ده چ/ئی

ده چ/ین

ده چ/ن

ده چ/ون

ب - ده می رابووردوو :

چوو/م

چوو/ی

چوو/ئ

چوو/ین

چوون

چوون

جی ناوی لکاوای جووری دووم له گهآل کاری تیپه پری ده می

رانه بووردوو دی و یه کسه ر پتوهی ده لکتی :

ده نووس/م

ده نووس/ی

ده نووس/ئی

ده نووس/ین

ده نووس/ن

ده نووس/ن

گه ر جی ناوی لکاوای جووری دووم له دۆخی نیوی دا بیئت ،
ئه وا ده که ویته دوا ی جی ناوی لکاوای جووری یه که م له کاری ده می
ر ابووردوودا :

دیت/یان/ی ، دیت/مان/نن •

له شیوهی کرمانجی ژوورودا جی ناوی لکاوای که سی سی یه م
(ئی) هه یه ، ئیتیمۆلۆژی ئەم جی ناوه ده گه ر پتوهه سه ر جی ناوی
نیشانه • ئەم جی ناوه له رسته دا ده وری به رکاری ناراسته وخۆ
ده بیینی وه یه کسه ر به کاره وه ده لکتی ، بۆ وینه :

هه ر مرۆفه کی ئالایه کی ددهستی راکه م و بیژمی •

(لیبۆک - ۳۹)

جی ناوی لکاوای که سی سی یه م (- ئی) به هیندیك ئامراز ی
پتوهندی یه وه ده لکتی ، بۆ وینه :

تاجدين : كچى خۆدين نه كه ۰۰ «تاجدين بترس ژى نيزيك
دييت» •

(لېبۆك – ۳۲)

ئەم باره له دىيالىكتى كرمانجى خوارووشدا بهرچاو ده كه وئى،
بۆ وئنه :

تۆ چيت لى ده وئى ؟

بەشى چووارەم

ئاوئناو

ئاوئناو : - بەشىكى ئاخاوتنە ، شىۋە و جۆرى شت پيشان
دەدا وە بە كاتەو نە بەستراوہ .

باسى يەكەم :

جۆرەكانى ئاوئناو

ئاوئناو لە رووى پىك هاتنەوہ دوو چەشنە :

۱ - ئاوئناوى سادە

۲ - ئاوئناوى ناسادە

۱ - ئاوئناوى سادە :

ئەو ئاوئناوہ يە ، كە تەنى لە ووشە يەك پىك هاتبىت وەك :
گەورە ، دريژ ، رەق ، كورت ، رەش ، تاريك و ۰۰ - هتد
وہك :

ئىستا بىست گەپەكى گەورە گەورەى ھە يە
(ئايا گوناھبارە - ۱۹)

نينۆكه ههڵگهراوه كەشى ئەوه نده دريژ و رهق بوو ئەتووت
پشتى كيسه له

(پالتۆ - ۱۹)

پاش ماوه يه كى زۆر كورت په له هه ور يكي رهش و تاريك
داپۆشى

(ئەفسانهى چياى ئاگرى - ۵۳)

۲ - ئاوه ئناوى ناساده :-

ئەو ئاوه ئناوه يه له ووشه يهك و به نديك وەيا دوو ووشه پيك
هاتبیت .

له بهر رۆشنايي ئەم پیناسه ی سهره وه دا ئاوه ئناوى ناساده
دوو جۆره :

جۆرى يه كه م : ئاوه ئناوى دارپژراو

جۆرى دووهم : ئاوه ئناوى ليكدر او

جۆرى يه كه م : ئاوه ئناوى دارپژراو :

ئاوه ئناوى دارپژراو به يارمه تى پيشگر و پاشگر دروست
ده بچ بۆ سازدانى ئاوه ئناوى دارپژراو هيندى پيشگر و
پاشگر هەن ، كه ده چنه سەر (ناو ، ئاوه ئناو و كردار) ي ساده
أ - ئەو پيشگرانه ي ده چنه سەر ناوى ساده و ده يكه نه

ئاوه ئناوى دارپژراو .

له زمانى كوردى دا دوو پيشگر هەن ، كه ده چنه سەر ناو
ئاوه ئناوى دارپژراوى لى دروست ده كەن .

۱ - پیشگری بی - ۰ وهك :

به توندی مه پ گوتی ئەی شیتی بی هۆش
له سایه‌ی جلك و بهرگی خۆمی داپۆش

(خۆشی و ترشی - ۷)

ده بی گه‌دا بم ، فه‌قیرو بی‌کار
هه‌تا ده‌بینم پومه‌تی نازدار

(بارام و گول‌ئه‌ندام - ۴۳)

بی‌خزم و بی‌کس فری‌درامه‌ ئەم جیهانه‌ سه‌خته‌وه

(مه‌سه‌له‌ ویژدان)

له‌ داویننی گه‌په‌کی پیرمه‌سوور له‌ شاری سلیمانی چرایه‌کی
بچووک و بی‌تین داگیرسابوو

(په‌ئه‌ هه‌وریکێ چلکن - ۱۶)

۲ - پیشگری به - وهك :

ده‌ستی له‌ گۆرینیشا به‌هیز بوو

(زمان و ئەده‌بی کوردی - ۹۸)

ئیشه‌که‌ی به‌لاوه‌ خۆشو به‌تام بوو

(پالتۆ - ۷)

تا ئیسته‌ پیاوی به‌ جه‌رگی وام چاوپێ نه‌که‌وتوه‌ و ناکه‌وی
(به‌یان - ۴)

ئهو پیشگرانه‌ی ده‌چنه‌ سه‌ر ئاوه‌تناوی ساده‌ وه‌ ئاوه‌تناوی
داپێژراوی لی رۆده‌نین :

۱ - پیشگری نه ، وهك :

به گولزاری که رهم قوربان ده پرسی گهر له نه حوالم
نه خووش و مهست و سهرخووش و خوماری چاوه که ی کالم
(وه فایی)

۲ - پیشگری نا ، وهك :

ته زوو یه کی ناخووش به هه موو گیانیا هات •
(زه رده خه نه - ۱۲)
به که سیکی ناپاک ده وتریت دهست بو خراپه درپژ بکات
(په ندی کوردی - ۶۲)

هاوه ئیتی مروئی ناراست مه که •
یه کی له کاروانچیه کان ناساغ و ماندوو بوو
(رۆشنبیری نوئی)
ئه و پاشگرانه ی ئاوه ئناوی داریژراو له ناوی ساده داده ریژن
ئه مانه ن :

(ی ، ن ، ین ، وهر ، هوهر ، ناک ، انه ، انی ، هکی ، وو ،
باز ، ور ، دار ، اوی ، و ۰۰۰)

۱ - پاشگری - ی (نسبی) ، وهك :

سهید ئه حمه دی خانه قای که رکوکی و سهید عومه ری برای و
حاجی عه بدولکه ریمی سابلأخی له گه ل بوو
(وه فایی - ۵)

پیشکش به بیستونۆیهمین بیره وهری ی کۆچی دووایی ی
داماو حوزنی موکریانی بی

(زمانی یه کگرتوی کوردی - ۳)

۲ - پاشگری - ن ، وهك :

(ئه کاکئی) شهرمن و په شوکاو له پرووی ساکاری و دل پاکی یه وه
وای زانی ئەم تیپه ی که گۆرانی به سه ر پالتۆکه یا هه ل ئەدا
به راستیه تی

(پالتۆ - ۴۵)

سنگه تووکنه چلکنه که ی هه لکپران

(۱۰ چیرۆک - ۸۳)

دهستی مندالتیکی خپله ی وورگنی گرتبوو

(پۆشنبیری نوئی - ۱۴)

۳ - پاشگری - ین ، وهك :

ساقی سه ره کهم بی به فیدای گهردنی شوو شهت

به و جامه بلوورینه له بۆم تیکه په یا په ی

(نالی)

یه خه کهت به گوئنه که ی زیوین بۆ ئه پرازیئمه وه

(پالتۆ - ۳۰)

ده بی عمه گیل چ ده نگیککی ئاگرین و سۆزدار ی هه بوو بی

باوکی گریانده بی

(پۆشنبیری نوئی - ۶۳)

۴ - پاشگری - و هر • وهك :

دهسكاری تهوین له خاك و خوآین
گهر بهختهوهرین و گهر كلۆلین

(مه‌م و زین - ۱۱)

۵ - پاشگری - ناك • وهك :

من به چ کارپکی سامناك هه‌لساوم •

(فریشته‌کانی سه‌رزهمین - ۱۰)

هاتووین ئە بێ ببین چ شاد چ خه‌مناك

(چیرۆکی جوان - ۲۱)

۶ - پاشگری - انه • وهك :

چونكه جارێ هه‌چ به‌نگه‌یه‌کی ژیرانه‌ی به‌ ده‌سته‌وه‌ نی‌یه •
(ئاسۆی زانکۆیی - ۴)

نه‌ ئه‌وه‌شه‌ ئه‌مانه‌تی زانستانه‌ی پاراستبێ و چۆن نووسراون
ئاوا بیان نووسیتته‌وه •

(ئاسۆی زانکۆیی - ۴)

گیانه‌که‌م ، ئه‌مما دێی من له‌و دڵه‌ شیتانه‌یه

بێ ئه‌وه‌ی هه‌چ شك‌به‌رێ کۆژراوی ئه‌و چاوانه‌یه

(هه‌ردێ،)

۷ - پاشگری - انی • وهك :

جل‌وبه‌رگی پیاوانی له‌به‌ردا بوو بۆیه‌ که‌س نه‌یناسیوه
پیاویکی شه‌رانی‌یه‌ دايمه‌ له‌ شه‌ره‌

(هاوکاری)

۸ - پاشگری - هکی • وهك :

عومەر دهشتهکی کتیبی پهندی کوردی له سالی ۱۹۷۲ دا
چاپ کردوو •

به هره دهکات به پاپشتیکی سه ره کی خوی

(به یان - ۳۳/۴۶)

نهم کورته سه رگزه شته یه ی حاجی له پیشه کی ی (دیوانی
حاجی قادری کوی) به پینووسی ماموستا (گیوی موکریانی)
وه له میژووی (ئوده بی کوردی) ی وه رگیراوه

(حاجی قادری کوی - ۷)

۹ - پاشگری - وو • وهك :

میری هه بوو پوژگاری پیشوو
دلخوازی به چی هه بوو هه مووی بوو

(مهم و زین - ۱۹)

چاوینی په روین بوو دیری سه روو
چالی چه نه گه پری له ••• جادوو

(مهم و زین - ۲۱)

۱۰ - پاشگری باز • وهك :

دل نیام که خواش هه ر لایه نی حق ئه گرتی و پیاوی فیتل باز
سه رهنگری و ریسوا ئه کات •

(لالۆ که ریم - ۲۷)

۱۱ - پاشگری - ور • وهك :

هیندی جار له ژیر نازیتوی په نجوریشدا شتی بلاو

دەکرده وه .

۱۲- پاشگری - دار . وهك :

به زۆری ئەو نووسراوانەى ئەخویندە وه ، كه تیررابوون
بۆ ئەو مەرفە ناودارانەى كه ماوه یەكی كهه له وه بهر روتبهى
گرنگیان درابوو یه .

(پالتۆ - ۱۲)

تا دهسته گوله ناسك و نازداره كهه به هاداوى ئەفینى و
خۆشه ویستى راسته قینه ئاو بدا .

(هاوكارى - ۳۹۵)

۱۳- پاشگری - آوى . وهك :

چاوى خه و آوى كچۆله كانى گونده به فراوى و
ئاگرینه كانى كوردستانى ئازیزمان ده خه نه وه بهر .

(به یان - ۲۷/۴۶)

ها . . شیتى خێلى قورپاوى ، ئەببىنم شارى به جى نه هیشى ؟

(۱۰ چیرۆك - ۸۱)

له سه ره تاى شيعره كه دا قه قنهس و سه مه ندهر به يهك ده گهن و
چیرۆكى ئاگراوى خۆیان بۆ یه كترى ده گێر نه وه .

(به یان - ۲۵/۴۶)

۱۴- پاشگری - ین . وهك :

دهشتیکى به رین و کاکی به کاکی بوو .

ب - ئەو پاشگرانەى ده چنه سهر ئاوه ئناوى ساده و ئاوه ئناوى

دارپێژراویان لى ساز ده کهن :

۱ - پاشگری - وڻ • وهڪ :

بگره ههتا حهز بکهیت پهنگی پرووت و شپوڙل و پیس و پوخل
بوو •

(لالو کهریم - ۲)

۲ - پاشگری - وڻه ، وهڪ :

ئهی کچه جوانه کهی سهر گونا نهختیک ئال
ئهی ئهندام وردیلهی نهرموئهی ئیسک سووک

(گوران)

هنديکی کهشیان ئهچوونه (تیا ترؤخانهیهک) بو ئهوهی به
قهو بالای کچیکی نهمیلهی ناسکوئلهدا هال بدهن •

(پالتو)

حاجی ههتا نههات بلیت و بلخ و شپوڙله و پیس پوخل بوو •

(۱۰ چپوڙک - ۱۹)

۳ - پاشگری - وور • وهڪ :

له ناو زولفا پروو دلداره مهستور
دهسوئینئ له شهودا شهمی کافور

(سالم - ۶۳)

۴ - پاشگری - وکه • وهڪ :

ئاغا مندائیکی گیز و ویز و گیلوکهی هیه •

۵ - پاشگری - اک • وهڪ :

چارهی ترش و تالی پرووناك کردووه •

(ژانی گەل)

۶ - پاشگری - کەلە • وەك :

• كچىكى نازدارى جوانكەلەى بە لادا تىپەرى

(۱۰ چىرۆك - ۶۸)

۷ - پاشگری - ەلە • وەك :

• پىاويكى درىژى بارىكەلە بوو

(۱۰ چىرۆك - ۲۷)

۸ - پاشگری - يەلە • وەك :

• لوتىكى بارىك و ووردىلەى ەبوو

(دارەكەى بەرمانمان - ۹)

۹ - پاشگری - لکە • وەك :

• منداىكى خپىلە و سىپىلكەى لەگەل بوو

۱۰ - پاشگری - يىل • وەك :

• كىردىل و وردىل پالەوانى چىرۆكىكى مندالان

ج - ئەو پىشگر و پاشگرانەى دەچنە سەر پەگى كىردار و ناوى

چاوكى و دەيكەنە ئاوەئناوى دارپىژراو :

۱ - پىشگرى ، نە ، دەچىتە سەر پەگى كىردار و ئاوەئناوى

دارپىژراو ساز دەكات :

ئافىرەت - سەرچاوەى خورپەى دلى نەبا •• ەتگۆ

نەى دەتوانى لەسەر يەك تەل سازلپدەرى سەدان ئاوازی نەمرى

پەر لە جۆش و خرۆش بى

(لەسەر زەرەدەخەنە یەك - ٦)

٤ - ار ، وەك :

لە دوور دوور دیارە • دیار دەلیی پشکۆیە

(ھاوکاری - ٤١٣)

٥ - وو ، وەك :

نووسەری سەرکەوتوو هەمیشە لە بەرھەمەکانی دا جۆرە

تایبەتیی و شێوەیەکی دیاری پتووە ئەییت •

٦ - ی ، وەك :

پتوویەکی گەرپۆک لە شێرەکی نوستی چێترە •

(پەندی کوردی)

جۆری دووهم : ئاوەلناوی لیکدراو

ئاوەلناوی لیکدراو لەمانەیی خوارەووە پتکدیت :

١ - ناو + ئاوەلناو • وەك :

(پیتروئیچ) عادی و ابو ، کە دڵخۆش و سەرگەرم بوایە •

(پالتۆ - ٢٠)

ئەحمەدیان کورپۆکی کەلەگەتی چوارشانەیی گورج و گۆل و

زۆر پروووخۆش بوو •

(لەسەر زەرەدەخەنە یەك - ٧)

خوا هەل ناگرێتی مێردە سەرخۆشەکەیی بەو هەق دەستە کەمە

پازی ئەییت •

(پالتۆ - ۲۰)

۲ - ناو+ ناوی بهرکار . وهك :

دیسانهوه دهرهفته نایهم نهوسا ورگت دپراو و سهر شکاو
دهرتهچم .

(په له هه ورپکی چلکن - ۱۱)

دل سوتاو و جهرگت بپراو کۆلان به کۆلان دهر به دهر
کس به دهردی من نهچی دوور کهوتیهی یار و دیار
(سالم - ۶۱)

۳ - ناو+ ناو . وهك :

بهژن چناری پوو به خال به ره و لام هات .

(هاوکاری - ۲۱۳)

گهردن پلوور دیاره له دوور
له ههرده و دهوری شاره زوور

۴ - دوو ناو به یارمه تی ئینته رفیتکی (به) :

مه پرسه بوچی مات و خه مبارم
بوچی په نگه زهردم ، بو لیتو به بارم

(کاکه ی فهلاح)

۵ - ناو + په گی کردار . وهك :

وا سهر بهستی وهکو سهر بهستی ناگیرئی
ته مه نیتکی پر ئاواتی له خه یال نه بی نایینرئی .

(کاکه ی فهلاح)

٦ - ناوی شوین + ناویکی ساده • وهك :

گهلی ژیر چه پۆك سه ربه ست نابیی ، تا ئافره تی له ماله وه
به سترایبته وه •

(ئافره ت له هونراوه ی کوردی دا)

٧ - ژماره + ناو • وهك :

مشتومی له نیتوان ویتژدان و په نجه یا دهستی پی کردبوو وا
دوودل ده رته کهوت •

٨ - ئاوه ئناو + ناو به یارمه تی ئنته رفیکسی (ه) • وهك :

لالۆ پیره میتردیکی که له گه تی ره قه له ی مل باریک بوو

(لالۆ که ریم - ١)

٩ - ئاوه ئناو + ره گی کردار • وهك :

به لام ژنه که ی ئافرتیکی ره ش پۆش و که ته ی ده م و چاو
زه رد و ژاکاو بوو •

(بژی مروف - ٣٨)

١٠ - ئاوه ئناو + ووشه یه کی ناسه ربه خو به یارمه تی ئینتدرفیکسی

— • وهك :

به لام نهك به ووته ی پچرپچر ، به لکو به ووته ی ریک و پیک و
شپوه ی ره پوره وان •

(پالتۆ - ٢٨)

چه ند رینگایه کی هه تا بلتیت چۆل وهۆل ده رکهوت •

(له خهوما - ٢٩)

قاچه نوشتاوه کانی رووت و قووت بوون •

۱۱ - به دووپات کردنه وهی ئاوه ئناویکی ساده • وهك :

• به شهو خهوی خۆش خۆشی ئهدی به قوماشی پالتۆکه یه وه •
(پالتۆ - ۳۴)

• وهکوو قه نادى خۆش سهودا به زوو زوو بیده بستینه •

● گەر بهراوردیک له نیتوان ئهم ووشه ناسه بهخۆیانه (- پیک ، - هۆل ،
● گەر بهراوردیک له نیتوان ئهم ووشه ناسه بهخۆیانه (- پیک ، - هۆل ،
- قووت) وه ووشه سه بهخۆکانی (رێک ، چۆل ، رووت) بکهین ، ئه وه مان
بۆ روون ده بێته وه ، کهوا له مانه دا هه ر یه که مین فۆنیمی هه رسی ووشه کان
گۆپاوه ، ئهم شتیه دارشتنه له زمانى کوردیدا له ووشه ی دارپژراوی دیشدا
هیندیك جار بهرچاو ده کهوێ •

باسی دووهم :

له زمانى كوردیدا هیچ نیشانه یه کی پریمانی نی یه ، که
ئاوه ئناو له ناو جیابکاته وه •

ئاوه ئناو دۆخ ، په سه ن و ژماره پیشان نادات به لام ناو
پیشانیان ده دات

نیشانه ی نه ناسیاری (-یک) به ئاوه ئناو وه نالکئی •

له نیتو ئه و نیشانانه ی ، که ده چنه مهر ناو ته نئی نیشانه ی
ناسیاری - که به ئاوه ئناو وه ده لکئی له کاتیکدا ، که ئاوه ئناو که
ده بیته ته و او که ری ناو که ، بۆ وینه :

مێرده لاوه باریکه له که شی له ژوور سه ری دانیشتبوو

له باژیره چوو که که مدا پیشانگای چهند هونه رمه ندیکى تازه
پینگه یشتووی لای کرایه وه •

(ناسۆی زالمووی - ٤)

چاوه شینه کانی پیری کاروان له ستیران ده چوون

(ئه فسانه ی چیای ئاگری ٧٨)

(پالتۆ - ١١)

ناو له پرووی داپرشته وه به شداری پیکه ینانی ئاوه ئناوی ناساده
ده کات به هاوکاری پیشگر وه یا ووشه یه کی سه ربه خۆوه • وهك :

بئی هۆش ، بئی هیتز ، به کار ، بئی تام ، دل خۆش ، سه رگه رم ••

• هتد

ههروا ئاوه ئاوايش دهوړيكي بالا ده بيني له دارشتمى ناوى
داريژراوو ناوى ليكدراو ، وهك :

ئاو زادى پرووناكى سهوزه په شكه سهوزه گيا په شه با
كيته شين و ۰۰۰ همد ۰

باسى سى يه م :

ئاوه ئاوا له رووى پله وه

كه هيچ نيشانه يه كى ريزمانى پتوه نه لكاوه :
ئاوه ئاوا له رووى پله وه ده كړي به سى به شه وه :

۱ - پله ي چه سپيو :

وهك مه ليكي زامدار له پر كو نه هيلانه يه كى بيته وه بدير ۰
به لين بى پالتويه كى وا تازه ت بو بدرووم هيشتا كه س له
به رى نه كړد بى

(پالتو - ۲۹)

۲ - پله ي به راوورد

پله ي به راوورد له زمانى كوردى دا به يارمه تى نيشانه ي (- تر)
پيك دى ۰ له پرسته دا ئامرازى پتوه ست (له) ده كه وپته پيش

ئو تپوه ي ، كه به راوردى له گه ل ده كړيت :

شهرت بى نه گهر كچم بيبى ئاوه نكيكي له هى كوران خوشتري
بو بكم

(پيتروفيج) فرموى : له م قوماشه جوانتر له وه نايابتر له
هيچ جى بهك چنگك ناكه وئى

(پالتۆ ۳۵)

سلاويك له پەرى گولالە ناسكتر ، له گزنگى خۇر جواتر له
هەنسكى پەشەپەيخانە بۆنخوشتىر .

(پەكەم هەنگاۋ - ۱۳)

چ لەمە نەنگ و سووك و كریت تر دەبى بۆ من

(ئەفسانەى چىاى ئاگرى ۲۲۰)

۳ - پەلى بالا : پەلى بالا بەم شىوانەى خوارەو پىك دىت :

۱ - بە يارمەتى نیشانەى (ترين) ساز دەبىت ، كە دەكەويتە
كۆتايى ئاوەئناوہوہ .

چاوم جواترين ديمەنى خوڤهويستى له بوونى ئەم دوو
دنداره بەدى دەکرد

(هاوكارى - ۳۹۴)

بە راستى ئەو پۆژە گەورەترين جەژنى شادى بوو له ژيانى
ئەكاكى بەسەزماندا

(پالتۆ - ۴۱)

كوپروكال ، كچان ، ژنان ، بە جواترين و ناسكترين
باريكي تيرەى ئينسان پەسندى كا گووهند و شايى يان گىپرا .

(ئەفسانەى چىاى ئاگرى - ۱۲۱)

۲ - هيندى جار بە يارمەتى وشەى (هەرە) لەگەل ئاوەئناوہ
چەسپيو پىك دىت :

• هەرەسارد ، هەرەقوول ، هەرەدلخوڤ

۳ - به یارمہ تی وشہی لہہ موو/ لہہ مووان لہ کھل ٹاوہ لئاوی

پلہی بہ راورد :

- لہہ مووان ٹازاتر با بیتہ پیش
- لہہ موو گورہ تر

بهشی پینجهم

چاوگ

پیناسینی چاوگ :

له هه موو زمانه کدا چاوگ هه یه بهم جوړهش له زمانه کوریدا
••• بویه پیناسینیکی گشتی هه یه که هه موو چاوگ ده گرته وه
له زمانه سر و قایه تیدا ، به لام له پال نه و هاوبه شییدا ، هه زمانه
تایبه تیتی خوئی هه یه له دارستن و به کاره پینانیدا ، بویه پیناسینی
تایبه تیش هه یه . به تیگه یشتنی هه ردوو پیناسینه که لیره و له هه
باسه دا ئینجا ده گه یه به پیناسینی ته واو و هاوبه شی و
جیاوازیشیان ده زانین له ناو خویناندا و نه و دراساتانه شمان بو
روون ده بیته وه که له و زماناندا کراون و به پتی پتویست و
گونجانیان له گه ل زمانه که ماندا ، ده توانین له زمان و
ریزمانه که مان بکوئینه وه به شیوه یه کی راست و له ژیر تیشکی
زانستی و پوښنایی نه و دراساتانه .

کهواته لیره دا بهم پیه چاوگ روون دمکهینه وه :

۱ - پیناسینی گشتی :

چاوگك صيفه و ئيسكى فرمانه و له ناوهوه نزيكه ، واته
 ويته ييكي نه گورپاوى فرمانه و نه كهس و نه كات و نه ژماره
 تيدا نيه و به گشتى سهراچاويه بو فرمان و گشت وهرگيراوه كانى
 نه مه يه به گشتى پئناسينى چاوگك كه زمانى كورديش ده گريته وه
 بۆنمونه .

خواردن بۆ ژيان پئويسته .
 خويندن و نووسين وهك ئاو و ههوايه بۆ مرووف .
 سهركه وتن بۆ گهله و مردن و نه مان بۆ دوژمن .
 به تيكوشان هه موؤ ميلله تيك پيش ده كه ويت .
 له و شوونانه دا : خواردن ، ژيان ، خويندن ، نووسين ، سهركه وتن
 مردن ، جان ، تيكوشان ، چاوگن . . .

واته هه ر يه كه له خويدا كارئك ده رده خات و هه ر يه كه ش له ئيمه
 به ئاسانى تپي ده گات و ده ي زانيت ، كه ده ئپين (خواردن) له
 رسته ي يه كه بدا يه عنى باسى كارى فرمانى خواردن
 ده كات ، نهك خويندن ، يان هاتن ، كاره كه (خواردن) ه ، واته
 (صيفه) ي كاره كه له هه ر چاوگه دا دياره ئاشكرايه ، بۆ نمونه
 نه گه ر يه كئك بليت باسى چ كارئك ده كه يت ، يان مه به ستت كام
 كاره ؟ له وه لامدا ده گوتريت :

مه به ستم ليره دا كارى (خواردن) ه ، يان (خويندن) ه يان
 (سهركه وتن) يان (تيكوشان) ه له رسته كانى تر دا ، كه واته
 چاوگه كه فرمانه كه ده ست نيشان ده كات يه كه سه ر .

ههروه ها هه ر (چاوگك) ه ش له هه مان كاتدا ناوه بۆ كار و
 فرمانه كه .

بۆ نمونە كە دە ئېين :

- به (دیتن) ی دلم ده گه شیتته وه
 - به (بینین) ی چاوم پروون ده بیتته وه
 - (ژیان) و نائومییدی ناگه ن به یهك
 - مه ژى بۆ (مردن) بمره بۆ (ژیان)
- كه ده ئېين – هاتن ۰۰۰ مردن ، ژيان يا هر چاوكيک
وه ربگرين له هه مان كاتدا ناوه چونكه كه يه كيک ده ئيت ته و كاره
ناوى چيه ؟ ده ئېين ناوى (هاتن) ه ، يان (مردن) ه ، يان (ژیان) ه
•••• هتد •

باسى يه كه م :

تاييه تيه كانى چاوك له زمانى كورديدا

- ده رخشتنى تاييه تيتى چاوك له هر زمانى كيدا ده توانين
بليين پيناسينى تاييه تى چاوك ده گه ييتت له و زمانه دا •
- هر وهك له رپى پيناسينى گشتيه وه پتوه ندى تىوانى
زمانه كانى مرؤفايه تى ده ناسيت ، له رپگه ي پيناسينى
تاييه تيشه وه ده توانين ده ست بخه ينه سهر جياوازى ههر زمانه
له وى تر له هر به شه دا و ناسينى وهك زمانى كى سهر به خو •
- تست با بيتنه سهر خاسيه ته كانى چاوك له م زمانه دا :
نه گهر سهرنجى ته م كومه له چاوكه بده ين :
- ۱ – سووتان ، كولان ، كيلان ، پيوان ، هينان ، گريان ،
هه لستان ، پرژان ، پرووخان ، دان ••• هتد •
- ۲ – كهوتن ، نوستن ، خستن ، هه لگلوفتن ، ناشتن ، كروشتن ،
داخستن ، پشتن ، پاراستن ، خواستن ••• هتد •

۳ - كردن ، مردن ، بردن ، خواردن ، ناردن ، هاوردن ، بژاردن ،
ژماردن ، چاندن ، پاكردن ۰۰۰ هتد ۰

۴ - چوون ، بوون ، گروون ، دروون ، هه لچوون ، هه لبوون ،
پابوون ، هه لدروون ، لاجوون ، لال بوون ۰۰۰ هتد ۰

۵ - نوسين ، كپين ، دپين ، سپين ، چنين ، هانين ، خزين ،
تهقين ، توقين ، زانين ۰۰۰ هتد ۰

باسی دووهم (نوونی چاوگک) :

۱ - ئەگەر سەرنجی هەر یەكە لەو چاوگانەى سەرەووە بەدەین
دەبینین لە پێش (نوون) ی چاوگک پیتیک هەیه
بەم جۆرەش هەموو چاوگکێك لەم زمانەدا (۱) كۆتایی بەم
پیتی (ن) دەدیت ۰۰۰ واتە چاوگک نیە لەم زمانەدا كۆتایی بە
پیتی (ن) نەهاتبیت ۰

بۆیە بەم (نوون) دەگوتریت (نوون) ی چاوگک ۰

۲ - ئەگەر دووبارە سەرنجی ئەو چاوگانە بەدەین دەبینین كراون
بە پێنج بەشەووە ، ئەگەر سەرنجی هەر بەشە بەدەین
بەتایبەتى پیتی پێش (نوون) ی چاوگک لە هەر بەشەدا
دەبینین پێش (نوون) ی چاوگک پیتیک هەیه
۰۰۰ لە كۆمەڵى یەكەمدا (د - دال) لە دووهمدا (تى - ت)
لە سێیەمدا (ا -) لە چوارەمدا (وو) لە پێنجەمدا (ى) ۰

بەم جۆرە ئەگەر هەر چاوگکێك وەر بگرین لەم زمانەدا دەبیت
پێش نوونی یەكێك لەو پێنج پیتەى سەرەووە هەبیت ۰۰۰ لە بەر

(۱) هەرەها لە زمانى فارسیدا ئەوەى ئەم زمانە دەزانیت دەتوانیت بگەریتەووە
بۆی ۰

(۲) لە فارسیدا بە گشتى دوو نیشانەى چاوگک هەیه ، بگەریتەووە بۆ كۆتیبەكەى
زهتابى و محفوظ ۰

نمه کراون به پینج به شهوه ۰۰۰ ههروهه دهتوانین ناوی نهو
 بیته له هه ر چاوگه بنیین ، بو نمووه : نهگه ر (بی) بوو پیی ده ئیین
 چاوگی (یائی) نهگه ر (دال) بوو (دالی) ، نهگه ر (تی) بوو
 (تائی) ، نهگه ر (وو) بوو (واوی) ، نهگه ر (ا) بوو
 الفی •

باسی سیهه – نیشانهی چاوگ :

به نوونی چاوگ و پیتهکهی پیی دهگوتریت (نیشانهی
 چاوگ) ۰۰ که نه پینجهی خوارهوهن :
 ۱ – دن : بوردن ، بواردن ، رابوردن •
 ۲ – تن : پالوتن ، سرهوتن ، بهستن •
 ۳ – ین : مژین ، خنین ، چهقین •
 ۴ – ان : کیشان ئیشان ، ئاودان ، خوران •
 ۵ – وون : بهربوون ، سوون ، ههآدروون •

باسی چوارهه – بناغهی چاوگ :

بناغهی چاوگ چیه و چۆن پیک دیت ؟
 بناغهی چاوگ بهو بهشه دهگوتریت که پاش لادانی نوونی
 چاوگ ده مینپتسهوه ۰۰۰ واته نهو بهشه چاوگهیه که نوونی
 چاوگی لی لابراره و بهم جوړه پیک دیت :
 چاوگ – نوونی چاوگ = بناغهی چاوگ •
 خهوتن – ن = خهوت •
 برین – ن = بری •
 بناغهی چاوگ + نوونی چاوگ = چاوگ •

كەواتە ھەموو چاۋگىڭ بىناغەى ھەيە و بەو بىناغەيە دەگوتىڭ، بىناغەى چاۋگ و تاقە يەك بىنكەش ھەيە بۆ ۋەرگرتنى ئەۋىش بە لادانى نوونى چاۋگ پىڭ دىت .

باسى پىنجەم – رەگى چاۋگ :

ھەر ۋەك ھەموو چاۋگىڭ بىناغەى ھەيە و بىنكەيەكى ديار و ئاشكراشى ھەيە بۆ ۋەرگرتن و دۆزىنەۋەى ، بەم پىيەش ، رەگى چاۋگىش ھەيە و بىنكەى تايبەتىش ھەيە بۆ دۆزىنەۋەى كە بەم جۆرەى خوارەۋەيە :

چاۋگ – نىشانەى چاۋگ = رەگى چاۋگ ، ۋەك :

• ھاتن – تن = ھات

• لەرزىن – ين = لەرز

• ترسان – ان = ترس

كەواتە :

• رەگى چاۋگ + نىشانەى چاۋگ = چاۋگ

• ھەرۋەكو تاقە يەك بىنكە ھەيە بۆ ۋەرگرتنى بىناغەى چاۋگ

• بەم جۆرەش تاقە يەك بىنكە ھەيە بۆ ۋەرگرتنى رەگى چاۋگ

• يەكەمىيان بە لادانى نوونى چاۋگ پىڭ دىت

• دوۋەمىيان بە لادانى نىشانەى چاۋگ پىڭ دىت

• لىرەدا دەبىنن كە پەيۋەندىڭ ھەيە لە تىۋانى :

۱ – نوونى چاۋگ

۲ – نىشانەى چاۋگ

۳ – بىناغەى چاۋگ

۴ - رهگی چاوگک .

یهک - ههر چواریان له چاوگدا کۆده بنهوه .

دوو - به لادانی نوونی چاوگک بناغهی چاوگک دروست

دهییت و به لادانی نیشانهی چاوگک - رهگی چاوگک

دروست دهییت .

چاوگک - نوونی چاوگک = بناغهی —

نیشانهی چاوگک = رهگی چاوگک

سهرنج : سهرنجی رهگی چاوگک بدهن که هه میسه به پیتی
یهک بنکه پیک دیت که بریتییه له لادانی نیشانهی چاوگک له گه ل
رهگی فرمان (کار) که به بنکه پیک زیاتر وهرده گیریت سهره پرای
بوونی بیژۆک (شواذ) بۆ ئه مه بگه پرینه وه بۆ ههر دووکیان بۆ
بهراوردی .

پراهینان :

۱ - سوودی زانینی پیناسینی گشتی چیه ؟ یان زیانی چیه ؟

۲ - بوونی پیناسینی تاییه تی و خاصیه تی سهر به خو له
چاوگی کوردیدا چی ده گه یینیت ؟ ئه و خاصیه تانه چین ؟

۳ - هاوبه شیئی تیسوانی زمانی کوردی و فارسی له نوونی
چاوگک و هه ندیک نیشانهی چاوگدا به لگهی چیه ؟

۴ - نیشانه کانی چاوگک له کوردیدا له فارسی زۆرترن ،
ئه مه چۆن روون ده که یته وه ؟

۵ - نوونی چاوگک چیه و بۆچی وای پین ده گوتریت ؟

۶ - چۆن چاوگک له و شانه جودا ده که یته وه که کۆتاییان
به پیتی (ن) هاتوه ؟

۷ - چند نیشانهی چاوگک هه یه لهه زمانه دا بیانژمیرن به نمونه وه ، پاشان بگه پریره وه بۆه ندیک سه رچاوه ده بینیت له گهل ئه ره دا جیاوازن ، ئه مه چۆن باس ده که یه و چۆن وه لام ده ده یته وه کاتی پرس کردن ؟

۸ - چاوگک - نوونی چاوگک =

چاوگک - نیشانهی چاوگک =

نوونی چاوگک + بناغه ی چاوگک =

نیشانهی چاوگک + رهگی چاوگک =

۹ - چند بنکه هه یه بۆ وه رگرتنی :

۱ - بناغه ی چاوگک .

ب - رهگی چاوگک .

۱۰ - دهوری بناغه و رهگی چاوگک چیه له زماندا ؟

۱۱ - نووسهران چۆن باسیان کردوون ؟ بگه پرینه وه بۆ سه رچاوه ییک یان زیاتر ؟

۱۲ - تینه گه یشتنی رهگک و بناغه ی چاوگک چ زیاتیکی هه یه

به به لگه و نمونه وه و به پیی توانا وه لام بده نه وه .

تییینی :

له وانیه پرسیار هه بیته ئیستا وه لامه که ی قورس بیته ، ئه وه پرسیارانه نیشانه بکرین تا وه لامیان له باسه کانی له مه ودوا ده دۆزنه وه .

چاوگک

چاوگک به پیی کاری ده بیته به دوو به شه وه :

پوودانی کاریک روون بکاته وه ، بهمه رجیک باری کاره که له
بکه ریان باسلیکراو نه چیتته دهره وه بو سهر شتیکی دیکه •
واته له تینه پهدا بکه ر خوی کاره که دهکات و باری
کاره که ش ده که ویتته وه سهر خوی • بو نمونه :

– میوانه کان پش نهختیک پویشتن (رویین) •

– کتی پویشتن ؟ میوانه کان

– کتی کاری پویشتنی کرد ؟ میوانه کان

– میوانه کان چیان کرد ؟ پویشتن

* دیواره که کهوت •

چی کهوت ؟ دیواره که

دیواره که چیی لیها ت ؟ کهوت

کهواته : بهو جوړه ی سهره وه که پرسیار ده که ین ده بینین ،
پرسیار و وه لام له به شهکانی رسته ناچنه دهره وه که فرمان و
باسلیکراوه که یه •

(۱) چاو که تینه پهدا به جوړه ش تینه پهدا هه رچنده هاوبه شن له تینه پهدا یو
تینه پهدا به لام جیاوازیس هه یه له نتوانیاندا وه که مرچ نیسه به هه مان
پیکه په گی فرمانه کانیا ن وه ربکیپریت ، ههروه ها هه ن بو حاله تن و هه ن بو
جوولنه یه که موه که (کهوتن) که ماوه ی پوودانی کورته واته یه که سهر پووده دات
دووه م وه که (پویشتن) به رده وامی تیدا هه یه یان ماوه کیشان له پووداندا ،
ههروه ها سهرنجی په گی فرمانی هه رده وکیشیان به ن •

نمونه بو چاوگی تینه په پړ

- ۱ - هاتن ، نوستن ، خه وتن كه وتن .
 - ۲ - دران ، پړان ، ترسان ، پيشان ، برژان ، سووتان ،
خنكان ، ناوسان ، كوّلان .
 - ۳ - ته زین ، ته پین ، له رزین ، توّین ، له قین ، خزین ،
كوّین ، خه نین ، كه نین ، رزین ، ته قین ، چه قین ،
وه رین .
 - ۴ - مردن .
 - ۵ - چوون ، بوون .
- وهك دهر كهوت به نمونه كانی سه ره وه دا ، هیچ پتوه ندیك
نیه له تیتوانی نیشانه ی چاوگ و تپه پړ و تینه په پړی .
واته ناتوانین له ریگه ی نیشانه ی چاوگ وه بزانی تینه په پړه
یان تپه پړ ، چونكه نیشانه ی چاوگ په یوه ندی به مه وه نیه .

۱ - چاوگی تینه په پړ^(۱)

۲ - چاوگی تپه پړ

له هه موو زمانه كدا به مجوره ش له زمانه كور دیدا چاوگ هه یه
تینه په پړه و هه شه تپه پړ ، هه ردووك به پیچه وانه ی یه كدین هه رووك
له خواره وه پروون ده كرینه وه .

۱ - چاوگی تینه په پړ: ^(۱)

چاوگی تینه په پړ به و چاوگه ده گوتریت كه فرمانه كانی ته نیا

چاوگى تپهپر :

دووباره ههروهك چاوگى تپنهپر ههيه چاوگى تپهپریش
ههيه .

چاوگى تپهپریش بهو چاوگه دهگوتریت كه فرمانهكهى
باسى كارئك دهكات له بكهرو و باسليكر او دهچپته دهرهوه بو
كهسيك يان شتيكى تر وهك :

• من نامه نووسى .

من چيم كرد ؟ نووسيم

چيم نووسى ؟ نامه

كئى نامهى نووسى ؟ من

تپينى :

له باسى فرماندا زياتر پروونيان دهكهينهوه

نمونه بو چاوگى تپهپر :

- ۱ - رشتن ، خستن ، شوشتن ، گهستن ، دهستكهوتن .
- ۲ - ناردن ، بژاردن ، ژماردن ، خواردن ، چاندن ، خویندن
- ۳ - كيشان ، پتوان ، هينان ، ههلدان ، لپنان .
- ۴ - نووسين ، كپين ، دپين ، بپين ، مالمين ، سپين .
- چنين ، مژين .
- ۵ - دروون ، گروون ، بوون ، سوون .

ئەم چاۋگانە لە بەر ئەو ەى لە ناو خۆياندا ، تىنەپەر و تىپەر ، بەم جۆرەش لە ناو خۆياندا ھاوواتا و دژواتا دروست دەكەن ، بۆ نمونە :

چاۋگى تىپەر	(ھاوواتا)	چاۋگى تىنەپەر
خستن	خەوتن	كەوتن
—	—	نوستن
هينان x	رۆيشتن	هاتن
ناردن ، بردن x		چوون
كيتلان ، پتوان		دپان
دپين		رژان
رشتن		تىنەپەر
تىپەر	دژواتا	هاتن
رۆيپين	رۆيشتن	هەستان
دروون	دپين	هەلستان
هينان	بردن	
	دانىشتن	
	نوستن	

دروست كردنى چاۋگى تىپەر ، لە چاۋگى تىنەپەر :

ئەو چاۋگانەى لەسەرەو ە باسما ن كرددن و لە گەل گەل كەل كەل چاۋگى تر ەن ، كە يان تىنەپەر يان تىپەر ۰۰۰ ەك دەر كەوت بۆمان : ەن تىنەپەر و بەرانبەر يان تىپەر ەيە ، ەشن تەنيا يان تىنەپەر يان تىپەر ۰ بەلام زمان تەنيا بەو ە ناو ەستيت ، چونكە ەموو زمان كە شان بەشانى پەرەسەندنى كۆمەل و پتويستىيەكانى پەرە

دەستىن ئېتىۋ نەشونما دەكات ، يەككىك لەو پەرەسەندانە پىۋىستى
بوونە بە گۆرپىنى چاۋگى تىنەپەر بۆ تىپەر ، واتا دروست كوردنى
چاۋگى تىپەر لە تىنەپەرەۋە ، بەو جۆرەش دروست كوردنى چاۋگى
تىنەپەر .

۱ - چۆنىتى گۆرپىنى چاۋگى تىنەپەر بۆ چاۋگى تىپەر لە ھەموو زامانىدا

ۋاتە لە ھەر زامانىكى زىندوودا و ھەر زامانەش بە پىتى
دەستوورو پەپەرەۋى خۆى ئەمانەى تىدا دروست دەكرىت ، زامانى
كوردىش دەستوور و بنكەى تايبەتى خۆى ھەيە بۆ دروست كوردنى
يان جى بەجى كوردنى ئەم مەبەستە . كە پاشان دىنە سەرى .

لە سەرەۋە گوتمان ھەر چاۋگىك ئەگەر تىنەپەر بوو ئەۋە
فرمانەكەشى تىنەپەرە ، ئەگەر تىپەرپىش بوو ئەۋە ديارە
فرمانەكەى تىپەرە ، بەم پىشەش ھەر چاۋگىك ئەگەر لە
تىنەپەرەۋە كرا بە تىپەر ئەۋا فرمانەكەشى دەپىت بە تىپەر
بەلام لەبەر ئەۋەى تىپەر و تىنەپەرى چاۋگك لە گۆرپىنەۋەى
فرمانەكەيدا دەردەكەۋىت كاتى بەكارھىنانى لە پىستەدا ،
ھەرۋەھا لەبەر ئەۋەى ئەم گۆرپىنە پەيوەندى بە پەرەگى
فرمانىشەۋە ھەيە ، بۆيە پاشس باس كوردنى فرمان و پروون
كردنەۋەى پەرەكەى و لەگەل فرمانى تىنەپەر و تىپەر و
باس كوردنىان ، دىنە سەر چۆنىتى گۆرپىنى تىنەپەر بۆ تىپەر دواى
ئەۋىش چۆنىتى دروست كوردنى تىنەپەر .

(بهشی پینجهم)

باسی یه کهم :

پیناسینی فرمان :

نیشانهی پروداویکی کاریکه له کاتیکی تایبه تیدا ، واته پرودانی فرمانه که له کاتیکی تایبه تیدا به پئی پیوستی :

باسی یه کهم - بناغهی فرمان :

فرمان به پیچه وانهی چاوگ که تاقه یه که بنکه هیه بو وهرگرتنی که بریتییبه له :

چاوگ - نوونی چاوگ = بناغهی چاوگ .

واته یه که بناغهی هیه . به لام فرمان دوو بناغهی هیه .

یه که : بناغهی یه که بو دروست کردنی کاتی رابردوو و که دووباره بریتییبه له وهرگرتنی :

چاوگ - نوونی چاوگ = بناغهی فرمان بو کاتی رابردوو .

چاوگ - نوونی چاوگ = بناغهی چاوگ

که واته : بناغهی چاوگ = بناغهی فرمان بو کاتی رابردوو دوو : بناغهی دووهم که بو دروست کردنی کاتی ئیستا و داها تووه (ه) ئەم بناغهی بریتییبه له رهگی فرمان .

۲ - باسی دووهم : رهگی فرمان :

له بهر ئەوهی ناتوانین بهو جوۆرهی که رهگه و بناغهی چاوگی

(x) له (نمر)یش .

پي وەرده گرین ، ره گی فرمانیش بدۆزینه وه بۆیه چاکترین ریگه بۆ دۆزینه وه ی ره گی فرمان ، گۆرینه وه ی فرمانه که یه بۆ کاتی ئیستا ، واته به کار هیئانی ئه و فرمانه ی مه به ستمانه له کاتی ئیستادا . پاشان به سهرنجدانی ده بینین به ئامرازی (ده) ده ست پي ده کات که پي ده گوتریت ئامرازی کاتی ئیستا ههروه ها کۆتایی به یه کیک له راناوه که سییه لکاوه کان دیت . . به لادانی ئه و ئامراز و راناوه ئه وه ی ده مینیته وه پي ده گوتریت ره گی فرمان . . . بۆ نمونه :

ره گت	کاتی ئیستا	ره گت	نوسین - چاوگه
خه و	ده - خه و م	نوس	ده - نووسیم
=	ده - خه ویت	=	ده - نووسیت
=	ده - خه ویت	=	ده - نووسیت
=	ده - خه وین	-	ده - نووسین
=	ده - خه و ن	=	ده - نووسن
=	ده - خه و ن	=	ده - نووسن

ئه گه ر سهرنجی (نوس) و (خه و) بده یین ده بینین ته نیا نیشانه ی چاوگیان لی لاچووه . . . سهرنج بده ن :

نوس + یین = نووسین = چاوگت .

خه و + تن = خه و تن = چاوگت .

(ده) نه ک ته نیا ئامرازی کاتی دروست بوونی رابوردووی

بەردەوامە (الماضى الاستمرارى) لە ھۆى بوونى ئەم تايبەتییە تىیدا
 ۋەك : دەچووم ، دەھات ، ھەروەھا نیشانەى ھاندانە (تحريض)
 ۋەك : دەپروۆ ، دەزووگە ، دەبیبەرەو ، دەكەم ، لە سەرى پرۆ –
 واتە : ۆجیبەجى کردنى کار زووبەزوو یان راگرتن و وازلیھینان .
 ھەروەھا ناوی ژمارە (۳۰) شە ۰۰۰

رەگى چاۋگىش پىك دىت بە لادانى نیشانەى چاۋگ ، كە واتە :
 رەگى فرمان ھەندىك جار = رەگى چاۋگ .
 گوتمان ھەندىك جار نەك ھەمیشە ، واتە رەگى فرمان
 دۆزىنە ھەى قورسە . بۆیە چاكتىرین رىگە ئەو رىگە ھەى سەرەو ھەى
 كە باسما ن کرد ۰۰۰ بۆ نمونە سەرنجى خوارەو ھەى بدەن :

چاۋگ	كاتى ئىستا	رەگى فرمان
۱ – سووتان –	دە – سووتىم =	سووتى
۲ – كىلان –	دە – كىلەم =	كىل
۳ – نوستن	دە – نوو – م =	نوو
۴ – خەوتن	دە – خەو – م =	خەو
فروشتن	دە – فرو – شم =	فروش
۵ – كردن	دە – كە – م =	كە
۶ – بردن	دە – بە – م =	بە
۷ – مردن	دە – مر – م =	مر
۸ – بپین	دە – بپ – م =	بپ
۹ – ناشتن	دە – نىژ – م =	نىژ
۱۰ – خواستن	دە – خواز – م	خواز
۱۱ – پاراستن	دە – پارىژ – م	پارىژ

کوژ	= م - کوژ - ده	کوشتن -
چین	= چینم - ده	چه ندن -
خوین	= خوینم - ده	خویندن -
گهز	- گهزم - ده	گهستن -
مین	- مینم - ده	مان -
مینئ	- مینم - ده	
پۆ	- پۆم - ده	پۆیشتن -
Gi	- چم - ده	چوون -
bi	- بم - ده	بوون -
ئی	= خوینم - ده	گوئن -
بین	ده - ئیم	بینین -
گه	ده - گه - م	گه بین - گه یشتن -
رپۆ	ده - رپۆ - م	رشتن - ریشتن -
بهست	ده - بهستم -	بهستن -
هئ	ده - هئیم - دئیم -	هاتن
رئس	ده رئسم	رئستن
ره گئی فرمان	کاتی - ئیستا	چاوگک -
پاریز	ده - پاریزن -	پاراستن -

خواستن - ده - خوازن - خواز
سپاردن - ده - سپرن - سپر

که واته به گشتی :

۱ - چاوگه ئه لفييه تينه په ره کان ره گه کانينان بهم جوړه

پنک دیت :

۱ - چاوگه - نوونی چاوگه = بناغه ی چاوگه

رژان - ن = رژا

ب - گوړپینی پیتی (أ) له بناغه ی چاوگه بو (ی) = ره گی فرمان

رژا - رژئی

بناغه ی چاوگه ره گی فرمان

بهم جوړه :

برژان - برژا - برژئی

خزان - خزا - خزئی

خنکان - خنکا - خنکئی

دران - درا - درئی

ئاوسان - ئاوسا - ئاوسئی

کولان - کولا - کولئی

به لام له غه یری ئه لفیدا به گشتی نهک هه میشه دووباره پیتی

(أ) ده بیئت به (ئی) وهک :

ژماردن - ژمار - ژمیر

هاتن - ها - هی

بژاردن - بژار - بژیر

چەندن - چەن

= چين

چاندن = چان

سپاردن - سپار - سپيتر

پەساردن - پەسار - پەسيتر مەندن - مەن - سەن - سەين

۲ - ھەروەھا بە گشتى (س) دەبيت بە (ز) وەك :

چاوگە	پەگى چاوگە	= رەگى فرمان
خواستن	خواس	خواز
پاراستن	پاراس	پاريژ
گەستن	گەس	گەز

بەلام :

رستن - رس

ريستن - ريس

ريس

نوستن - نوس - نوو

بەستن - بەس - بەست

۳ - ھەروەھا بە گشتى (ش) یش دەبيت بە (ژ) وەك :

چاوگە	پەگى چاوگە	پەگى فرمان
كوشتن	كوش	كوژ
ناشتن	ناش	تيژ
رشتن	رش	ريژ
پيشتن	پيش	پيژ
كروشتن	كروش	كروژ

به لام :

فرۆشتن - فرۆش - فرۆش

۴ - هه نديك جار ره گي فرمان = بناغه ي چاوگك ، وهك :

بهستن - ن = بهست بناغه ي چاوگك

ده - بهستم - بهست = ره گي فرمان

۵ - هه نديك جار :

كردن - كر - كه

بردن - بر - به

خستن - خس - خه

۶ - دوو چاوگك به يهك ره گي فرمان :

گه يشتن

گه بين

پۆيشتن

پۆي بين

۷ - ديتن

بين بين

۸ - په يوه ندي به پيته كاني چاوگه كه وه نيه :

گوۆتن - گوۆ - تى

به لام به گشتى ئه گهر سه رنجى ئهم ره گانه بده ين ده بينين

ده كر ين به سى به شه وه ، يان له سى بنكه دا كوۆده كر ينه وه :

۱ - بنگه‌ی ته‌واو :

په‌گی چاوگک = په‌گی فرمان

نووسین - نووس - نووس

فرۆشتن - فرۆش - فرۆش

بپین - دپ - دپ

دپین - بپ - بپ

که‌وتن - که‌و - که‌و

خه‌وتن - خه‌و - خه‌و

کیتلان - کیتل - کیتل

پتوان - پتو - پتو

دۆزین - دۆز - دۆز

۲ - گۆرینی پیتیک به پیتیک تر ، وهک :

دوو جۆره :

۱ - بۆ - ئی

س - بۆ - ز

ش - بۆ - ژ

بژاردن - بژار - بژیر

ژماردن - ژمار - ژمیر

ناردن - نار - تیر

۱ - لادانی نیشانه‌و گۆرینی (۱) بۆ (ئی) .

ب - لادانی (ن) و گۆرینی (۱) بۆ (ئی) ی چاوگه ئه‌لفیه‌کان .

رهگی چاوگک = رهگی فرمان

• ته نیا جیاوازی گۆپینی (ش) بۆ (ژ)

کوشتن – کوش – کوژ

کرۆشتن – کرۆش – کرۆژ

(س) بۆ (ز)

خواستن – خواس – خواز

رهگی چاوگک = رهگی فرمان

• ته نیا جیاوازی گۆپینی (س) بۆ (ز)

ناردن – نار – تیر

۳ – بناغهی چاوگک = رهگی فرمان ، ئەم زۆر کەمە ، وهك :

بهستن – بهست بناغهی چاوگک و رهگی فرمان

۴ – گۆپینی دوا پیتی رهگی چاوگک به (۴) :

کردن – کر – که

بردن – بر – به

خستن – خس – خه

۵ – ئەوانه‌ی هاومه بهستیان هه‌یه به‌لام به هه‌ردووک یه‌ک ره‌گک :

دیتن

بین

بینین

گه‌یشتن

که

گه‌یین

رۆيشتن

رۆ

رۆين

لهوانه يه (گهيين) و (رۆين) بنج بن .

٦ - ئهوانه ي رهگه كانيان پتوهندييان به چاوگه كه وه نيه ، وهك :

گوتن - ئى

ديتن - بين (بينين)

راهيتنان :

هر يه كه ده توانيت به پڊيي نيشانه كانى چاوگك ژماره ييكي باش بهيتته وه ، بو تاقى كردنه وه له تينه په ر و تپه ر پاشان سه رنجى ره گى هر يه كه بدات پاش گورينه وه ي بو كاتى ئيستاو جودا كردنه وه ي له نيشانه ي كاتى ئيستا و راناوى كه سى لكاو .

تپيني :

گورينه وه ي بو ته نيا يه ك كه س به سه ، وهك بو كه سى يه كه مى يه كه مى تاك بو نمونه .

٣ - باسى ستيه م :

جياوازيى نيوانى ره گك و بناغه ي چاوگك و فرمان پاش پروون كردنه وه ي ره گى فرمان و چاوگك ، ههروهه بناغه ي فرمان و چاوگك . بومان ددر كهوت كه ته نيا يه ك بنكه هه يه بو وه رگرتنى بناغه ي چاوگك :

چاوگك - ن =

ههروهه ته نيا يه ك بنكه هه يه بو وه رگرتنى بناغه ي چاوگك

چاوگك - نيشانه ي چاوگك .

واته يهك رهگت و يهك بناغه ههيه .

بهلام له بنكه پيټك زياتر ههيه بؤ وهرگرتنى رهگى فرمان .
هه رچه نده نهو بنكه يهش به ئاسانى له بهر ناكريت . . . په لكو
پاش پراهاتنيكى باش و شاره زايى پهيدا كردن ئينجا دهگهين بهو
بنكانه ي به پيى رهگى فرمانه كان ده ناسين . بگه پرينه وه بؤ باسه كه
يان خوټان هه ولى نمونه ي تازه بدهن بؤى .

بناغه ي فرمان :

دوو بناغه ههيه :

يهك - بناغه ي كاتى رابردوو .

بناغه ي كاتى ئيستا و داهاتوو .

بهلام له گهټ بوونى جياوازيدا په يوه نديش ههيه چونكه
سه رچاوه ي فرمان چاوگه له م زمانه دا له و په يوه نديانه :

رهگى چاوگ = رهگى فرمان .

يه كسر به گورپينى پيټيك به پيټيك ههروهه ها - ئه مريش
ده گريته وه .

پراختيان

۱ - بؤچى له چاوگه وه دهست پچ دهكهين پيش هاتنه سهر فرمان ؟

۲ - چاوگ به پيى كارى (تأثير) چه ند به شه وچون ده زانين ؟

۳ - فرمان چيه ؟ پئناسينى گشتى و تايبه تيبى روون بكه ره وه ؟

۴ - جياوازيى نتيوانى چاوگ و فرمان چيه ؟ ئه ي په يوه نديان ؟

۵ - فرمان چه ند جوړه به پيى كارى ؟

۶ - بناغه ي فرمان چيه و چون پيټك دپټ ؟ به راوردى بكه له گهټ

بناغەى چاۋگدا بە نمونەۋە ؟

۷ – پەگى فرمان چۆن دەدۆزىنەۋە و ئەو پەگانە بە پىپى ئەو ئانۇگۆپەى بەسەرياندا دىت چىيە ؟ پرونيا بکەرەۋە ؟

۸ – ھەتە كىردن لە پەگى فرمان و تىكەت كىردنى لەگەت پەگى چاۋگدا تووشى چىمان دەكا ؟ بۇ ئەمە بگەرپىنەۋە سەر ھەر سەرچاۋە يىك كە ئەم باسەى تىدايە و ھەۋئى ۋەلام دانەۋەى ئەم پرسىيارە بدەنەۋە .

۹ – چ جياۋزىيەك ھەيە لە نىۋانى پەگى فرمانى چاۋگە ئەلفىيە تىنە پەپەكان و ئەۋانى تر ؟

۱۰ – ھەر يەكە لىستە يىك بكات بۇ پەگى ئەو فرمانانەى لىرەدا باس نەكراۋن و پروونيان بكاتەۋە و بزاتىت دەچىتە ژىر كام بەش ؟

۱۱ – ھەر يەكە لىستە يىك بكات بۇ چاۋگە .

۱ – بۇ تىپەر و تىنە پەر .

۲ – بۇ ھامە بەستەكان .

۳ – بۇ دژۋاتاكان . لەۋانەى كە لە باسەكەدا نىن .
باسەكەدا نىن .

باسى چۋارەم و باسى پىنچەم

فرمانى تىنە پەر و فرمانى تىپەر :

لە باسى چاۋگى تىنە پەپدا گوتمان كە چاۋگە ھەيە تىنە پەر و ھەيە تىپەر .

چاۋگىش ھەيە تىنە پەپە بەلام پىۋىستى ھەيە بە گۆپىنى لە تىنە پەپەۋە بۇ تىپەر .

به لآم له رڼي هەر چاوگه وه ده زانين كه فرمانه تينه په ره يان
تڼپه په واته - نه گهر چاوگه كه تينه په رڼي بوو فرمانه كه ي تڼپه په ره و
نه گهر تڼپه په رڼي بوو فرمانه كه ي تڼپه په رڼي نه گهر له تينه په ره وه كرا
به تڼپه په رڼي فرمانه كه ش له تينه په ره وه ده بڼت به تڼپه په رڼي .

نه و فرمانه كه ي خويان له خوياندا تينه په رڼي و تڼپه په رڼي
هه يه . . . بنجين .

وه نه وانه ي پڼويستی هه يه به گورڼيان له تينه په ره بو تڼپه په رڼي
پڼيان ده گوتريت دروست كراو . . .



۷ - باسی شه شهم - گورڼيني تينه په رڼي بو تڼپه په رڼي :

تستا با بڼه سهر چونيتي نه م دروست كردنه و بپرسين تاها رڼي و
شوينيكي تايبه تي يان ده ستور څكي رڼي كوپيك هه يه بو نه م گورڼينه
يان نا ؟ له وه لاسدا ده لڼين به آڅ ۰۰۰ هه روهك له خواره وه روي
ده كه ينه وه . . . به لآم له بهر نه و هو يانه ي پڼستر باسما ن كردوون
له بهر نه وه ي هه نديكيان به يار يده ي ره گي فرمان ده كريت به تڼپه په رڼي
وه زور له و ره گانه به ناساني سه رچاوه ي فرمانه كه كه چاوگه
ده رناخن بو يه چاوگه تينه په رڼي وه رده گرڼي و ده يكه ين به تڼپه په رڼي
به پڼي نه و رڼيازه ي هه يه كه برتبه له .

وه رگرتني ، يان .

ا - بناغه ي چاوگه

ب - ره گي چاوگه - تينه په رڼي + پاشگري (اندن) = چاوگي تڼپه په رڼي

ج - ره گي فرمان

چاوكه واويه كان بناغهي ومرده گيريت :

ا - چوون - ن = چوو = بناغهي

چوو + اندن = چوواندن = تپپر

بوون - ن = بوو = بناغهي چاوكه

بوو + اندن = بوواندن

دروون - ن = دروو

دروو + اندن = دروواندن

ب - كهوتن - تن = كهو = په گي چاوكه و فرمان

خهوتن - تن = خهو = په گي چاوكه و فرمان

+ اندن = كهواندن^(۱) و خهواندن = تپپر

بهزين - ين = بهز = بهزاندن

پهپين - پهپ + اندن = پهپاندن

كولان - كول + اندن = كولاندن

سووتان^(۱) - سووت + اندن = سووتاندن

تاسان - تاس + اندن = تاساندن

مردن - مر + اندن = مراندن

دوان - دو + اندن = دوواندن

ج - نوستن - نوو + اندن = نوواندن

نوواندن خهواندن خوده رختن

كهواته تاقه يه كه بنكه هه يه بو گورپيني چاوكه و فرماني

تپنه پهپ بو تپپر ئه ويش پيك ديت له :

وهركرتنى رهك و بناغهى چاوگك و فرمان
 + پاشگرى (اندن) = تپپر
 هروهه تاقه يهك پاشگر هيه بو گورپنى نم چاوگه و
 فرمانه تينه په پرايه نه ويش پاشگرى (اندن) ه .
 بهمه ژماره ي چاوگه تينه په پره كان زياد ده كهن و هروهه
 بهمهش ژماره ي چاوگه داليه تپپر په كان زياد ده كات و ده چپته
 ريزى چاوگه داليه بنجيه تپپر په كان .
 كهواته :

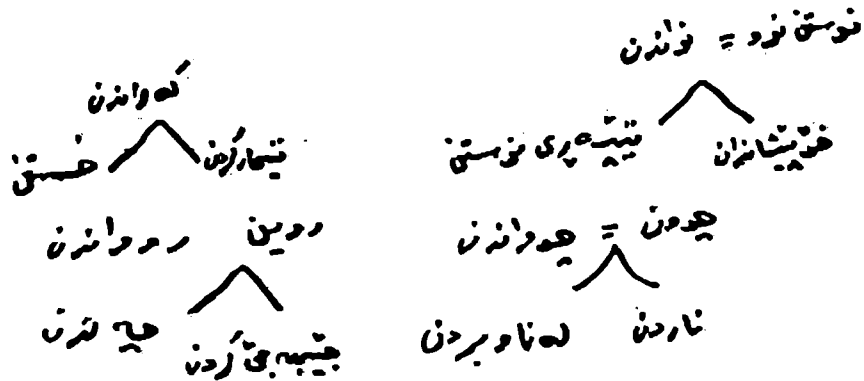
چاوگه تپپر
 بنجى
 چاوگه داليه تپپر
 دروست كر

پراهاتن

- ۱ - ههول بدهن ژماره يتيكى باش له چاوگه تينه په پره كان
 كو بكه نه وه و پاشان هر يه كه بكن به تپپر به پي بنكه ي
 سهروهه .
- ۲ - نهو چاوگانه دهست نيشان بكه كه تينه په پرن به لام ناكريت
 به تينه په پره به لگهت چيه و بوى ؟ .
- ۳ - بهرانبهر بهو تينه په پرايه نه وه نده چاوگه بهينه وه و دهري
 بنخه :
- ا - كاميان تپپر ي هيه له بنجدا .
- ب - كاميان هر تپپر په و تينه په پري نيه . دووباره دهري بنخه
 به لگهت چيه و بو ؟

تټپه پرن - دووم و سييم هاومه بهستن و تينه پرن .
 بهمه ژماره ی نهو چاوگه تټپه پرانهش زياد ده کهن که تينه په پريان
 به پټي ژماره ی دروست کردنی چاوگی تټپه پري هاومه بهست بويان
 به مهش نه مانه ده چنه پال نهو چاوگه تټپه پرانه ی که تټپه پريان نيه
 له بنجدا .

۳ - پاشگری (انندن) و دروست کردنی واتای نوئی له پال
 دروست کردنی تټپه پردا وهك :



۴ - دروست کردنی چاوگی تينه پهر و پاشگری (انندن) :
 پاشگری (انندن) هر وهك تټپه پر دروست ده کات ، تينه په پريش
 پټك ده هټنټيت ، بهم شټوه يه ی خواره وه :

ناوی دهنگی سروشتی + پاشگری (انندن) = چاوگی تينه پهر
 لووره + انندن = لوورانندن
 ههروه ها :

گرمه + انندن = گرماندن
 هاژه + انندن = هاژاندن
 جيکه + انندن = جيکانندن

باعه + اندن = باعاندن

قيژه + اندن = قيژاندن

قيپه + اندن = قيپاندن

• • • هتد •

تېيینی :

۱ - (۴) له ناوی دهنگه سروشتییه و (۱) له (اندن) دا يهك

دهخړین له بهر قورسی (ادغام کردن) •

۲ - ناوی دهنگه جوړه به شپکی ناوی دهنگی سروشتییه و

به م جوړه ناخړین به تینه په پ و هك :

هارپه هارپ = (هارپاندن) تپه پ ، (هارپین) تینه په پ

تهقه تهق = (تهقاندن) تپه پ ، (تهقین) تینه په پ

تهپه تهپ = (تهپاندن) تپه پ ، (تهپین) تینه په پ

گریه (۱) = (گریاندن) تپه پ ، (گرین و گریان) تینه په پ

۳ - (اندن) نه گهر چووه سهر ناوی دهنگی سروشتی

دهی کات به فرمانی تینه په پ له ناوه وه ، نه گهر وشه چاوگی

تینه په پ بوو دهی کات به تپه پ ، نه گهر تپه پ و اتا و مه به سستی

تازه ی لی دروست ده کات •

که واته به یاریده ی پاشگری (اندن) و ناوی دهنگی سروشتی

ژماره ی چاوگه تینه په پره کان زیاد ده کات و ده چپته پال چاوگه

تینه په پره بنجییه کان، به لام دروست کراوه کان به نیشانه ی چاوگه

(دن) کۆتایان دیت ، واته ده بن به چاوگی (دالی) به لام چاوگی



(دالی) تینه په پری بنجی به گشتی که مه •

که واته به م شپوه یه نه و ناوانه ده بن به چاوگه و

فرمانه کانیان وهك ههر فرمانتکی تر به ئاسانی و به پتی کات و

پتویست ده گۆرپینه وه •

تېپەن دەپ چىتە تېنەپەرىشى دەپ چۆرە

بىنى  دەروست كرو بىنى  دەروست كرو

۱ - ژمارە يېتكى باش لە چاۋگە تېنە پەرە بنجىيە كان بنووسە .
۲ - ژمارە يېتكى باش لە ناۋى دەنگى سروشتى بگە بە چاۋگى تېنە پەرە و بزانه چەند تېنە پەرى تازەت خستە پال تېنە پەرە بنجىيە كان .

۳ - بەراوردى ھەردوو لايان بگە لە گەل يەك و پەيوەندى و جياوازييان دەربنخە .
كەواتە :

پاشگرى (اندن) ۋەك دەركەوت پاشگرىكى فرمانىيە
چونكە دەچىتە سەر وشە :

يەكەم - ئەگەر ناۋ بوو دەيكات بە چاۋگى تېنە پەرە .
دوو - ئەگەر چاۋگى تېنە پەرە بوو دەيكات بە چاۋگى تېپەرە .
پراھىتان :

۱ - چەند چۆرە چاۋگە و فرمان ھەيە بە پىي كاريان ؟ ئايا ھەموو يەكن بە پىي دەركەوتن يان نا ؟ پرونيان بگەرەو .

۲ - چۆن تېنە پەرە دەكرىت بە تېپەرە ؟

۳ - چۆن تېنە پەرە دروست دەكرىت و لە چى ؟

ئەم تېنە پەرە و تېپەرە دروست كراوانە پەيوەنديان چيە بە يەكەو و جياوازييان لە گەل تېنە پەرە و تېپەرە بنجىيە كاندا چيە ؟

۴ - پەيوەندىي تىۋانى پاشگرى (اندن) و نيشانەي چاۋگى ئەو فرمانانە چيە كە (اندن) ۋەردە گرن ؟

۵ - رەگى فرمانە دروست كراۋە كان چۆن پىك دىن و جياوازييان

- چیه له ره گی فرمانه بنجییه کان •
- ۶ - پاشگری (اندن) چ ده ور یکی هه یه له فراوان کردنی زمان و وشه سازی و پریماندا و چ که لینیکی پرکردۆته وه ؟
- ۷ - بگه رینه وه بو چه ند سه رچاوه بیك که باسی ئەم پاشگری تیدایه ، له پرووی پرواآلت و ناوه پروکه وه له گهآ ئەم باسه دا به راوردیی بکه و ئەنجام بدەن به دهسته وه (۱) •

باسی حه وته م و باسی هه شته م

فرمانی ساده و ناساده

دووباره له بهر ئەوهی فرمان له چاوگ وهرده گرین و چاوگ چۆن و چی بوو فرمانه که ی وه ها ده بیته ۰۰۰ واته ئەگه ر چاوگه که ساد بوو دیاره فرمانه که شی ساده یه و ئەگه ر چاوگه که ناساده بوو دیاره فرمانه که شی ناساده یه •

که واته با بزاین چاوگ و فرمان به پیتی پرواآلتی ده کریت به چه ند به شه وه و ئەو به شانەش چۆن دروست ده بن •

پیش ئەوهی باسی پرواآلتی چاوگ و فرمان بکه ین پتویسته بزاین که ئەم باسه لقیکه له باسی وشه ی ساده و ناساده و چاوگ و فرمانی ساده و ناساده ده چیته ژیر ئەو به شه فراوانه که پیتی ده گوتریت وشه به پیتی پرواآلت و پتکهاتنی ، به لام تیمه لیره دا ته نیا باسی چاوگ و فرمان ده که ین له م پرووه وه چونکه هه ر کۆمه له وشه بیك پیناسین و پتکهاتنی تایبه تی خو ی هه یه هه رچه نده پتوه ندیش هه یه له نتوانیاندا •

چاوگ و فرمان به پیتی پرواآلت و پتکهاتن «البنیه»

چاوگ به پیتی پرواآلت ده بیته به سی به شه وه :

- ۱ - چاوگی ساده •
- ۲ - چاوگی دروست کراو (دارپژراو) •
- ۳ - چاوگی لیکدراو •

يان دەتوانين بلىين :

۱ - ساده .

۲ - (دارپژراو) دروست کراو .

۳ - لیکدراو (۱)

۱ - چاوگک (فرمان) ی ساده :

چاوگک وشه یه ، وشه ی ساده ش له تاقه وشه ییك ییك دیت كه واته ، چاوگک و فرمانی ساده به گشت ئه وانه ده گوتریت كه له تاقه یه ك چاوگک یان یه ك فرمان ییكها تون ، تیینه په ربن یان تیپه ر ئه مانه ش به گشتی ئه وانه ن كه بنجین و به و جوړه هاتوونه ته كایه وه وهك :

كپین ، بپین ، درپین ، نوستن ، كهوتن ، ناشتن ، پشتن ، هاتن ، چوون ، دروون ، خواردن ، ناردن ، مردن ، نووسین ، تۆقین ، ته قین ، كشان ، پژان ، ئاوسان ، هیئان . . . هتد .

۲ - ناساده ئه وانه ن كه له وشه ییك زیاتر ییكها تون ، به لآم گشت وشه كان چاوگک یان فرمان نین ، به لكو ته نیا له یه ك چاوگک یان یه ك فرمان ییك دیت ، واته ناییت چاوگكك زیاتری تییدا هه بییت ، به لآم ده گونجیت وشه ییكی یان ئافیكسیكی (۲) زیاتر تییدا هه بییت .

ب

بۆ پروون كردنه وه ی زیاتر ناساده ده كه ینه وه به دوو به شه وه و هه ر یه كه به ته نیا باس ده كه یین :

۱ - دروست کراو (دارپژراو) .

۲ - لیکدراو .

۱ - دروست کراو :

به و چاوگک و فرمانانه ده گوتریت كه له گه ل ئافیكس

(پیشگر و پاشگر) ییك دین .

واته - پیشگر + چاوگک و فرمان = چاوگک و فرمانی

• دروست کراو

چاوگک و فرمان + پاشگر = چاوگک و فرمانی

• دروست کراو

پیشگر و پاشگر + چاوگک و فرمان = چاوگک و

فرمانی دروست کراو •

مهرج نیه ته نیا یهک پیشگر یان یهک پاشگر به ته نیا بیچیته
سەر فرمانه که •• مهرجیش نیه پیشگر یان پاشگر به ته نیا بیچیته
سەر فرمانه که به لکو به پئی پیویست دروست ده بیئت ، به لام
مهرجه له تاقه یهک چاوگک و فرمان بیئت •

به لام پیویسته ئه و پیشگر و پاشگرانه بناسین ههروه ها
پیویسته بشزانین که پیشگر له گهت فرماندا و پاشگر له گهت ناودا
زیاتر به کار دیت •• هه رچه نده ئه مه ئه وه ناگه بیئیت که پیشگر
له گهت ناو و پاشگر له گهت فرماندا به کار ناییت (۱) •

۲ - لیکدراو :

ئه وانه که له چاوگک و فرمانتیک + وشه ییک یان زیاتر

پیک دین •

به لام هه همیشه فرمان ده که ویته دواوه و له فرمانتیک یان
چاوگیک زیاتر ناییت هه بیئت ، به لام ده گونجیت له وشه ییکی
زیاتر له گهتدا بیئت •

له وانه یه بلین که واته بوچی پئی ده گوتریت فرمانی ناساده ،
یان بوچی ناوه که بو فرمانه که یه نهک بو ئه و وشانه ؟ له وه لامدا
ده لئین چونکه فرمان ده گورپریته وه و ده وری ئه و وشانه و واتا
تازه کانیان ده خاته روو و ئه وان وهک خویمان ده میننه وه
هه رچه نده به بیئ ئه وان ئه و واتا تازانه دروست نابین •

فرماتی ناساده :

گوتمان له یاریده ی فرمانتیک یه کیک یان زیاتر له وشه کانی

تر دروست ده بیټ ، وشه ش ئه مانه ن :

- ۱ - ناو •
- ۲ - ئاوه ئناو
- ۳ - پاناو
- ۴ - فرمان
- ۵ - ئاوه لکار
- ۶ - ناوی ژماره
- ۷ - ئامراز •

هه وئ ده ده یین که ده وری هه ر یه که له مانه ده ربخه یین و بزانیین کامیان ده وریان بنجن یان له وانی تر گرنگتره له م کاره دا •
ههروه ها هه آلی ئه وه ده ده یین به ته وای فرمانه لیکدراوه کان
بخه یینه پوو و له و وشانه جودایان که یینه وه که به هه آه به فرمانی
لیکدراو دانراون ، ههروه ها هه ر کومه آه فرمانی لیکدراو له وی
تر جودا بکه یینه وه به وردی و به نمونه له گه آ جوری داپشتنیان •

نمونه بۆ چاوه گه و فرمانی دروست کراو
(به یاریده ی پیشگرو پاشگر)

یه که م :

پیشگر و فرمان •

پیشگر ده وریکی بالای هه یه له دروست کردنی ده یه ها چاوه گه
و فرمانی ناساده ی دروست کراو که ده یینه هۆی دروست بوونی
ده یه ها واتاو مه به ستی نوئی که له ناو خۆیاندا هه وانیش هاوواتاو
دژواتا دروست ده که ن و فراوانی و په ره سه ندن ده به خشن به
زمانه که و ناسک و ئاسانی ده که ن له ده ربپیندا و دروست کردنی
پسته دا •

ژماره ییکی باش له پیشگر هه یه له م زمانه داو پیشگر به گشتی و
به پیچه وانه ی پاشگر له گه آ فرمان زۆر تر به کاردین وه که له ناو

• • • به لآم هه نديك كۆمه له وشه يكيان خستۆته پال پيشگر بيج
ئه وهى هيج پيوندبيان پيکه وه هه بيت هه ر يه که به ته نيا •

به کورتى ده ئين : وشه = واتا ، کۆمه له ده نكيكى واتادارو
ئه وانن له پيشه وه باسما ن کردوو ه ، به لآم پيشگر و پاشگر وشه
نين و به شيك نين له به شه کاني ئاخافتن به لکو جارن وشه بوون
به لآم به تپه پربووني کات و په ره سه ندى کۆمه ل ئه مانه له وشه يي
شوراون و بوون به خاوه ن خاسيه تيکي تازه بۆيه ئه م زاراو ه يه
تازه يان بۆ دانراوه ئه مپۆ ، که واته پيشگر و پاشگر ئه مپۆ
ئه وانن که به ته نيا واتا نابخشن به لآم به چوونه پال وشه
واتاکان سه ر هه لده داته وه • •

پيشگر و چاوگت و فرمان

پيشگر و چاوگت و فرمان

۱ - هه ن ، به گشتى واتاي به رزي و بۆ سه ره وه يه :
هه لکردن ، هه لگرتن ، هه لواسين ، هه لدان ،
هه لمالين ، هه لکه ندى ، هه لخستن ، هه لدرين ، هه لکلۆفتن ،
هه لمژين ، هه لتۆقين ، هه لسووران هه لستان ،
هه لبوون ، هه لچه قين ، هه ت • • •

بۆ نمونه :

- جو به ديوارا هه ل ئه گيپي (هه ل گيپان) •
- ريش نه بي به ريشه وه که بوو ئه بي شانى بۆ هه لگري •
- شه وو پۆژ له هه لسووران و داسووراندايه •

۲ - دا - به گشتی واتای بۆ خواره ویه به پیچهوانهی هەق :

دانیشتن ، دامالیین ، دادپین ، دابه زین ، داپلۆخان ،
داکەوتن ، داچله کین ، دارپین ، داته پین ، داخستن ، دامرکان ،
دانان ، داچه قین ، دابهستن ۰۰۰ هتد .

بۆ نمونه :

- نامهی جوانیم پیری دای دپری .
- سوار بوون عه بیچکه و دابه زین دوو عه یب .
- له ده نگم دانه چله کئی دو پینی شه و هاته خهوم .
- به جارێک داته پیوه و داکه وتوو .

۳ - پا - بزوتنه وه بیکی راسته وخۆ پیشان ده دات به گشتی :

پا کردن (هه پرا کردن) ، پاخستن ، پاپه پین ،
پامالیین ، پابوون (هه لستان) ، پاچله کین ، پاگرتن ، پابواردن ،
پاکیشان ، پادان ، پاهاتن ، پاوهستان پاهینان ، پاچه نین هتد .
بۆ نمونه :

- به پا کردن پۆی .
 - پێ به قهده به پهی خۆت پاخه .
 - به هیچ جورێک پانه وه ستیت و زوو بگه پیتته وه .
 - کاره ساتی زه مانه باش پای هیناوه .
 - ماوه ییکی خۆشمان پیکه وه پابوارد (برده سه ر) .
 - به پاکیش پاکیش گه یاندمه ئیره .
- ۴ - وه - به گشتی گه پانه وه شوین گۆپین دهرده خات ، نه مه

پیشگرو پاشگره (تانیکس) له گهال ناوانا زیاتر به گاردیت :
وه رگه پران ، وه چه رخان ، وه ردان ، وه رگرتن ،
بو نمونه .

پاش شتن دوو سی جار ناوم تی وه ردان .

له یاری کردندا لاقی وه رگه پرا .

په یامه کهم وه رگرت .

توند وه ری گتپرا بو یه شکا .

۵ - لی ، ژئی - هاومه بهستن :

وهك :

لیدان ، لیگرتن ، لیبوردن ، لیکه و تن ، لیسه ندن ، لیگه پران ،

لیخستن .

- لیگی گه پرین با به ئاره زووی خوئی بیگات .

- لیگی ببووره دنیا نه وه نده ناهینیت .

- لیگی ناگریت ده زانیت هیچی له دلدا نیه .

- لیگه وته یه دلی پرابگرن .

۶ - تی ، جووله بو ناوه وه پیشان ده دات به گشتی :

تیگردن ، تیکه و تن ، تپه پرین ، تیخنین ، تینیشتن ، تیگه یین

(تیگه یشتن) ، تی وه ردان .

تی وه ردان .

بو نمونه :

- نه وه ی چال بو یه کنی هه لکه نی خوئی تیی نه که وچ .

- نانه که یان بۆ تیکه تا سارد نه بۆتهوه .
- باش تیی گه یشتوم و لهوسهروه هاتومه تهوه .
- که بهویدا تیپه رین سه ریکیان لئ بدنه .

۷ - لیک ، له (له یهك) بیکهاتوه :

لیکردن ، لیکدان ، لیکنان ، لیکخستن ، لیکهوتن ، لیکبوون
• هتد .

- پیش نهختیک چاوی لیک نا
- پاش لیکبوون (له یهك بوون)
- هەر لیک نهکهون باشه .
- هاوړی لیککردن کاریکی زۆر ناپهسهند و نابهجییه .

۸ - تیک دزی (ریکخستن) ه له واتا :

تیکدان ، تیکنیشتن ، تیک ئالان ، تیک وروژان ، تیکچوون ،
• تیکشکان • هتد .

بۆ نمونه :

- رهنگه تیکچوو بی به جارێ رحم و ئینسانی به شهه
- یا فراری کرد بی لای تیمه ده رچوو بیته دهه .
- له شکری دوژمن چاک تیکشکان
- به جوړیک تیک وروژاون مه گهر هه ر خوا بزانتیت چۆن .
- وازیان نه هینا تا پیدان تیکدا .

۹ - پیک - کهم به کار دیت نزیك بوونهوه عه کسی لیک به گشتی :

• پیکهاتن ، پیکهتتان ، پیکهاوردن ••••• هتد .

بۆ نموونه :

- به هيممه تي دئسۆزان پئكها تنه وه (ناشت بوونه وه) .
 - پئكيان هاوردنه وه (پئكيان هينا وه ته وه) .
- ۱۰- پئى - واتاي نوئى دروست ده كات و بۆ واسي طهش به كار
دئت ، يه كه م له گه ئ وشه كه دا ده نووسرئت ، دو وه م به جودا
چونكه واتا ناگۆرئت :
- پئكرن (هه لكردن) ، پئبردن ، پئگه يشتن ، پئگه يانندن
(گه وه كردن) ، پئبرين .

بۆ نموونه :

- چراكان پئى مه كه (دامه گيرسي نه) هئشتا زو وه .
- له شوئنيك م داناه وه كه س رپئى پئى نابات (نای دوؤزئته وه) .
- ميوه كان ماهه يئكه پئگه يشتون .
- ژيانى خۆى له سه ر دانا تا پئى گه يانند ، به لام ره نجى به
زايع نه چوو .
- نه وه هه موو پرا كه پرا كه يه و هئچيشى پئى نه برپا .
- پئى كردن (به نه وه + كردن) ، پئى گوتن ، پئى برين ،
پئى هاتن .

۱۱- پئيدا - لئكدراره (پئى + دا) يه پئى - دا :

- پئيدا گه يشتن ، پئيدا كردن ، پئيدا هئنان (پئيدا هاوردن) ،
پئيدا هاتن .
- زوو نه رۆيشتمايه پئيدا نه ده گه يشتم .

• ناوی خودای لی بهینه و ئاویکی پیدا بکه
 • که بهویدا هاتن منتان له بیر نهچیت
 له ناو رسته‌دا شی ده‌بیته‌وه به پی شوین و مه‌به‌ست (به‌ویدا
 هاتم - پیدای هاتم) •

پی - دا ، پی - داگردن ، پی - داهینان ، پی - داخستن ••
۱۲- پیوه (پیقه) پی + وه :
بۆ نمونه :

• پیوه‌بوون ، پیوه‌کردن ، پیوه‌دان
 • له هیچی نه‌بوو باش پیوه‌بوو
 • کس پیوه‌ی نه‌کرد ئه‌و نه‌بیت
 • ده‌رگاگان پیوه‌ده‌ن دنیا شه‌وه
 وه‌ک مار به‌خه‌لکه‌وه‌ده‌دات (وه‌ک مار پیوه‌ی - یان -
 پیوه‌وه‌دا) •

۱۳- وه - فه ، پیشگر و پاشگره :
 وه‌کردن (کردنه‌وه) ، وه‌بوون ، بوونه‌وه ، وه‌هاتن
 (هاتنه‌وه) ، وه‌خواردن (خواردنه‌وه) ••• هتد •
 • ده‌رمانه‌که‌ی خواردنه‌وه نه‌ختیک داسه‌کنی
 • که ده‌رگاکه‌ی کرده‌وه و چاوی پی‌که‌وت شاگه‌شکه‌بوو له
 خوشیدا •

۱۳م - پۆ - رو :
 پۆنشتن (دانیشن) ، پۆکردن (وه‌ک : دا - بۆ خواره‌وه‌یه) •

۱۴- تیدا ، تیج + دا :

• تیدامان ، تیدابوون

• درکه‌که‌ی هر تیدا ما

• که کردمه‌وه پاره‌که‌ی تیدابوو

۱۵- تیرا :

• تیرامان ، تیراچوون (پیداچوون)

• هر تیم‌پراده‌می‌نیت (هر سه‌یرم ده‌کات) ، دیاره شیومه

• ده‌کات

۱۶- پیرا - هاومه‌به‌ستی پیدایه (به‌گشتی) :

• پیراگه‌یشتن (پیداگه‌یشتن)

• ئیستا نه‌رۆم ئیتر پیراناگه‌م و له ده‌ستم ده‌چیت

• به کورتی بۆمان ده‌رکه‌وت پیشگر چیه و چون به‌کاردیت و

• چ ده‌وریکه‌ی هه‌یه له دروست کردنی ده‌یه‌ها وشه و واتای نوپدا :

• بشزانه که :

۱- ده‌چنه‌ سه‌ر هه‌ندیك چاوگ که ئه‌مپۆ به‌ته‌نیا به‌کارنا‌ین ،

• چونکه به‌شیکیان ئه‌وانان که دروست بوون و به‌لام

• له‌به‌ر قورسی به‌کاره‌ینان ، یان هر هۆیه‌ک به‌ته‌نیا و

• بی‌پیشگر به‌کارنا‌یت ، هه‌شن کۆنن و ئالوگۆریان به‌سه‌ردا

• هاتوو و له‌وانه‌یه له واتای بنجی خۆیان که‌وتبن و ئه‌مپۆ به‌

• یاریده‌ پیشگر هاتوونه‌ته‌وه کایه‌ وه‌ک :

• هه‌ئواسین ، هه‌لتووتان ، هه‌لترووشکان ، هه‌لبزرکان

• هه‌لقراچان ، هه‌لکه‌ندن • هتد ••

۲ – ھەندىكىيان ھەر پىشگرن وەك :

ھەل ، تى ، پى ، لى ، تىك ، پىك . . .

۳ – ھەندىك پىشگر و پاشگرن وەك :

وەر ، وە . . . (ئافىكس)ن

۴ – ھەندىك پىشگر و ئامرازن واتە رووآلتىيان يەكە وەك :

را ، دا ، وە . . .

۵ – ھەن سادەن و ھەن لىكدراون وەك :

ا – ھەل ، دا ، را ، وە . . .

ب – پى ، تى ، لى ، (رووآلتىيان سادەيە بەلام لە

ئامراز و راناو دروست بوون وەك : پى (بە+

ئەو) ، تى (تى+ئەو) ، لى (لە+ئەو) .

لىكدراو وەك : پىدا (پى+دا) ، تىدا (تى+دا) ، تىرا

(تى+را) پىوہ (پى+وہ) .

۶ – پىشگر دوو بەدووش دەچنە سەر فرمان و واتاپىك دروست

دەكەن كە ھىچ پىشگرىك بە تەنيا پى ناكرىت ، وەك :

تى وەردان ، تى ھەل دان ، جگە لە پىشگرە لىكدراوہ كان .

۷ – لەناو خۇياندا ھاوواتا و دژواتا دروست دەكەن :

رۆ – دا ، لى – ژى ، ھاوواتا .

ھەل – پا – دژواتا

پىدا – پىرا – ھاوواتا

پراھىنان :

ئىوہش ھەول بەدن لىستەپىك بکەن بۆ ئەو پىشگرانە لەكەل

ئەو فرمانانەدا كە لىرەدا نەھاتوونەتەوہ و لە رستەدا بەكارىيان
بەئىنن ، دەشتوانن بە يارىدەى فەرھەنگگ بگەن بە ئەنجامىكى
باش لەگەل ھەولى خۆتان •

ا – بۆ ئەوہى بزائن چى و چەند (وشە و چاوگە و فرمان)ى
نوئى دروست دەكەن پىكەوہ •

ب – لە رپئى رستەوہ بۆ ئەوہى واتاكانيان بزائن ، چونكە
ھەيە زياتر لە واتايك دەگەيئىت •

ج – لىستەيىك بۆ ئەو چاوگە و فرمانانە بكەن كە بە تەنيا
بەكارنايىن و بزائن چەند فرمان دەھيئنە كايەوہ • بە
يارىدەى كتيبى (چاوگى بئى واتا و چۆنئىتى
بەكارھيئانيان) (★) • بە مەرجيىك لەوانە نەبيت كە لەو
كتىبەدا ھەن •

د – لەمانە دەيەھا ناويش پىك دىت لىستەيىك بكەن بۆ ئەو
ناوانە ، بۆ نمونە : ھەلكەوت ، ھەلمەت ، ھەلمات ،
ھەلماتىن ، داہستە ••••

سەرئىچ :

بەلام ھەمىشە بزائن كە پىشگەر بە تەنيا نانوسرپت
بەلكو دەبيت بلكيت بە پىش چاوگە و فرمانەوہ ، چونكە سەربەخۆ
نين و بە تەنيا واتا ناہەخشن و بەكارنايىن و لەگەل ئەو چاوگە و
فرمانانە يەكيتى دروست دەكات لە رىوالت و ناوەرۆكدا ، تەنيا
بە ناچلرى لە يەك جودا دەبنەوہ ھەندىك جار لە رستەدا •

چراکه مه لکرد ، چراکه مه لده کم ، مه تم کرد .

پاشگر و چاوگ و فرمان

لهم زمانه دا دوو پاشگر هه یه :

۱ - پاشگری (باندن - *Apshing*)

۲ - پاشگر و پاشگری (وه - *he*) .

هه رچه نده ئه م دورانه جیاوازی و په یوه نندیان له نیتواندا هه یه ، به لام که لینیکی باش له م زمانه دا پیر ده که نه وه به و ده وره گرننگ و بالایی ده ی نوینن . . .

یه که م - پاشگری (اندن) و ده وری له دروست کردنی ره ره واتادا:

۱ - ناوی ده نگه سروستیه کان له ناوه وه ده کات به چاوگ و فرمانی دروست کراو به مه ده یه ها چاوگ و فرمانی نوی دروست کراو ده به خشیت به زمان ، وهک :

لووره لوور - لووره - لوورانندن - گورگه که ده لوورینیت .
نووزه نووز - نووزه - نووزاندن - ئه و مندائه هه ر
ده نووزینیت . گرمه - گرماند : هه وره که که گرماندی داچله کیم
. . . هتد .

۲ - دروست کردنی چاوگی تیپه پر به بی دیار بوونی
تینه په ره که ی وهک :

خایاندن ، درکاندن ، سه پاندن . . . هتد . به مه چه ندین
وشه ده خاته پال ئه وه ی هه ن .

۳ - چاوگ و فرمانی بیگانه ده گورپته سه ر کوردی ،
به مه ش ده یه ها چاوگ و فرمانی نوی دروست کراو ده چیته پال

ئەوھى ھەن وەك :

تەمراندن (كوژاندنەوھ) ، تاراندىن :

كوركە و نيو حيلەى ئاليك دواكەوتوو

خەو ئەتارىنتى لە چاوى نوستوو

جەپراندن ، خملاندن ، كەواندىن (داغ كوردنى زام) ۰۰ ھتد۰

۴ – چاوكى بەكار نەھاتوو بە تەنيا دەھىنپتەوھ كۆپى
كارەوھ ، وەك :

خاياندن ، تەكاندىن ، يواندىن ، وەشاندىن ، فريواندىن
(فريودان) ۰۰۰ سەرنجى (چاوكى بىي واتا بدەن) ۰

۵ – تىنەپەر دەكات بە تىپەر بە ژمارەيان ئەوھندە چاوكى
تىپەرى دروست كراو دەچىتە پال فەرھەنگى وشەكانى ئەم زمانە ۰

۶ – ھاومە بەست دروست دەكات بو تىپەرى ئەوانەى
تىنەپەرىشيان ھەيە وەك :

پژان – پشتن – پژاندن ۰

پچپان – پچپين – پچپاندن ۰

۷ – دەچىتە سەر ھەندىك چاوكى و فرمان و دوو واتا

دروست دەكات وەك :

چوون – چوواندىن :

۱ – لەكىس چوون ، لەناوبردن ۰

۲ – ناردن ۰

نوستن – نوواندىن :

۱ - خەواندن •

۲ - نازکردن و خۆپیشانندان •

گیانەكەم دویتى له گولشەن گول بە عیشوہ خۆى نواند
نەك نمەك گیر بم بە مەرگی تۆ قەسەم هیچ نەم دواند

•••• هتد •

وا بزاتین ئەمە بەسە بۆ ئەوہى بزاتین چەند چاوگك و
فرمانى دروستكراو له پال و اتا و مەبەستى نویدا بە یاریدەى
ئەم پاشگرە پىك دیت چەند ژمارەى نوئ دەچیتە ریزى ئەو
ژمارانەى هەن لەم زمانەدا •

بۆ راھاتن :

۱ - ھەر يەكە ھەولئى كردنى لیستەيىك بدات بۆ ھەر بەشە
بە تەنيا و لە پرستەدا بەكارىان بەيئیت بۆ دۆزینەوہى
واتاكانیان •

۲ - لیستەيىك بۆ ئەوانەى بەبى (اندن) بەكار نايین پاشان
پوون كردنەوہيان لە پرستەدا باشتەر ئەوہیە لە قسەى پوژانە و
پەند وەر بگيرين •

۳ - لیستەيىك بۆ وشەى عەرەبى و بيگانەى تر و
دەرخستنى واتايان لە پى پرستەوہ و بەراوردى كردنى
واتاكانیان لەگەل و اتاكەى لە زمانى عەرەبیدا يان ئەو زمانەى
لئيهوہ ھاتوہ •

– پاشگر و پیشگر –

یان (تافیکس – وه – قه) و
دهوری له دروست کردنی وشه
ناساده (دروست کراو) دا

ئهم تافیکسه پیشگر و پاشگره له گه‌ل فرماندا و ده‌وریکی
بالای هه‌یه له دروست کردنی چاوگ و فرمانی دروست‌کراوی
خاوهر و اتا و مه‌بهستی نوئی ، له‌وانه :

۱ – گۆپینی (مفهوم) ی چاوگ و فرمان وهك :

– گۆپین – گۆپینه‌وه (بو شت یان پاره) •
– خواردن – خواردنه‌وه – فه‌خوارن – (شرب –
ئاو‌خواردنه‌وه) •

– کوشتن – کوشتنه‌وه – سه‌رپین – بو گیان‌له‌به‌ر •
– مان – مانه‌وه •

– به‌ردان – به‌ردانه‌وه •

– سووتان – سووتانه‌وه (بو برین و جیییک پروشیت) •

۲ – گۆپینی واتای وشه پاش دروست‌کردنی وهك :

– کردن – فه‌کردن – کردنه‌وه (دژی داخستن)
ده‌گری به‌ ناله و واته‌وه
به‌لکو گول دهم بکاته‌وه •

چوون – چوونه‌وه (بو په‌نگک)

خویندن – خویندنه‌وه (بو کتیب – قراة)

چنین – چنینه‌وه (بو گول و شتی هورد)

- گرتن – گرتنه وه (دهست گرتنه وه يان شت)
- ۳ – گۆپرپان له حاله تېكه وه بۆ حاله تېكى تر ، وهك :
- چوون – چوونه وه (په ننگه كهى چۆته وه)
- ژيان – ژيانه وه (تازه بوونه وه)
- گهپان – گهپانه وه – فه گهپان ، وهك :
- مژده بې سأل گهپايه وه ئاگرى نه ورۆز كرايه وه
- ۴ – گهپانه وه بۆ دواوه ، بۆ هه مان شوين ، وهك :
- گهپان – گهپانه وه – فه گهپان
- هاتن – هاتنه وه
- چوون – چوونه وه
- رۆيشتن – رۆيشتنه وه ، بۆ نمونه :
- «به سهر شوپرى و دل شكاوى و پروو ره شى گهپايه وه بۆ گونده كهى خۆى» .
- ۵ – دووباره بوونه وهى فرمان و كار جارېك يان زياتر ، وهك :
- سهركه وتن – سهركه وتنه وه
- نووسين – نووسينه وه
- خويندن – خويندنه وه
- «به م په ننگه جارېكى تريش هۆز سهركه وتنه وه» .
- ۶ -- ده بېته هۆى دروست بوونى دوو واتا يان زياتر بۆ هه مان
- وشه ، بۆ نمونه :
- بردن – بردنه وه
- ۱ – گهپاندنه وهى شت .
- ۲ – دهست كه وتن و قازانچ كردن .
- گۆپرين – گۆپرينه وه :

۱ - دووباره گۆرپین •

۲ - گۆرپینه وهی شتیک به شتیکی تر •

۳ - وردکردنه وه (بۆ پاره) •

۷ - پیکهاتنی دوو مه بهست بۆ هه مان وشه کاتی به کارهینانی ،
وهك پیشگر و پاشگر له گهآ وشه دا ، واته به پپچه وانهی
خالی پیشوو ، ئەمهش به تایبهتی له شیوهی ژوورودا
دهرده که ویت ، بۆ نمونه :

خواردن - خواردنه وه - فهخواردن

هاومه بهست

به لام : وه خواردنه وه : دووباره کردنه وهی فهخواردن
(خواردنه وه) •

وايه (وه) ی یه کهم بۆ مه بهستی نوئ •

(وه) دواوه بۆ دووباره کردنه وهی کاره که •

۸ - پیکهاتنی هاومه بهست به یاریدهی (وه) بۆ هه ندیک وشه ی
پیشگریان وه رگرتوو ، وهك :-

مردن - مراندن - دامراندن - فهمراندن (کوژاندنه وه)

فلیقان ، به ته نیا به کار ناییت (هه ئفلیقان - فلیقانه وه)

۹ - زیندوو کردنه وهی ئه و چاوانه ی ئیستا به بی پیشگر و

پاشگر به کار نایین ، وهك :

حه سان - وه حه سان - حه سانه وه •

پاران - پارانه وه

لالان - لالانه وه

تلان – تلانهوه

ههروهه ها : چوزانهوه ، چهوسانهوه ، بوورانهوه ،
گهشانهوه ، لهرانهوه ، بریسکانهوه ، کزانهوه ، هۆنینهوه . . .
• هتد

بۆ نمونه :

«بۆ ئهوهی به ئارهزووی خۆی بیانپوووتینتهوه و
بیانچهوسینیتتهوه» •

دهپرژا به سهریاکزه بای بهیان
ئهیلهرانهوه کولله و پهردهکان

سهرنج :

ئهمانه و وشهکانی تریش که هه ن و لیره دا ماوهی
هینانهوهیان نیه به پیتی پتویست پاشگری (اندن) وهردهگرن به
گشتی گشت تینه په رهکان بۆ کردنیان به تیپه پر ، بۆ نمونه :

حهسانهوه – ههساندنهوه

گهپراندهوه – گهپراندنهوه

پهپینهوه – پهپراندنهوه

بهلام هه میسه (وه) دواى (اندن) دیت ، واته :

• چاوگ و فرمان + پاشگری (اندن) + پاشگری (وه) •

• بهلام ئه گهر (وه) له پیشهوه بوو وهك خۆی ده مینیتتهوه •

وههسان – وههساندن

راهیتان :

۱ – ههوتی کو کردنهوهی چاوگ و فرمانی تر بدهن بهو

جۆره‌ی سه‌ره‌وه و له‌وانه‌ی لێره‌دا نه‌هاتوونه‌ته‌وه پاشان به پێی
واتا و مه‌به‌ست دابه‌شیان بکه .

۲ - ئه‌وانه‌ی دوو واتا دروست ده‌که‌ن جودایان بکه‌نه‌وه .

۳ - ئه‌وانه به ته‌نیا به‌کار نایێسن - لیسته‌ی تایبه‌تیان بو
بکه‌ن .

۴ - گشتیان له پێی پرسته‌وه پوون بکه‌نه‌وه .

۵ - له‌گه‌ڵ پاشگری (اندن) به‌کاریان بهێنن .

۶ - له‌گه‌ڵ ئه‌و چاوه‌گانه‌دا به‌کاریان بهێنن که پیشگریان
وه‌رگرته‌وه وه‌ك : بوون ، لێبوونه‌وه ، لێکدانه‌وه .

وشه‌ی لێکدراو

چاوگ و فرمانی لێکدراو :

وشه‌ی لێکدراو ئه‌و وشه‌یه‌ که له دوو وشه یان زیاتر
پێک‌دێت .

چاوگ و فرمانی لێکدراو :

به‌و چاوگ و فرمانانه ده‌گوتریت که وشه‌پێک یان زیاتر
ده‌چنه پالی بو دروست‌کردنی ئه‌و وشه و واتا نوێیانه‌ی که به
ته‌نیا هه‌یچیان پێیان ناکریت .

له پیشه‌وه ده‌رمان‌خست وشه‌چیه ، یان به‌شه‌کانی ئاخافتن
له چی و چی پێک‌دێت .

ئێستا ته‌نیا باسی فرمانی لێکدراو ده‌که‌ین که پاش فرمانی
ساده ، دروست‌کراو دێت ، که‌واته فرمان به پێی پووالت سێ
به‌شه :

۱ - ساده .

۲ - دروست کراو (دارپژراو) .

۳ - لیکدراو .

به لام پتویسته بزاین هیچ گۆرینتیک به رپکهوت و ههروهه
به سه رپوواله تی وشه دا ناییت به لکو پتویستی فه رزی ده کات
ئه ویش دروست کردنی واتا و مه بهستی نوپیه که په یوه ندیی به
ناوه رۆکه وه هه یه .

هه ر زمانه ئه نجامی په ره سه نندن و به ره وپیشه وه چوونی
کۆمه له گه شه ده کات . . . وشه ی دروست کراو و لیکدراو ویش
دران - درپن - دراندن .

یه کتیکن له وپووه و ئاشکرایه ی که خاسیه تی ئه م ده خاته
پوو، به لام تائیتستا مافی خۆی نه دراوه تی، نالپین که م ته رخه می و
هه ی له گه ئدا کراوه و تا راده ییک ئه م لا گرنگه تیک دراوه .

فرمانی لیکدراو مه رجه فرمانی تیدا بیت و مه رجه یه ک
فرمانیش زیاتر نه بیت .

فرمانی لیکدراو هه رچه نده هه موویان لیکدراون به لام
ده توانین له ناو خۆیاندا به پتی خاسیه تی تایبه تی دابه شیان
بکه ین بۆ ئه وه ی زیاتر ده ور و گرنگییان بخه ینه پوو .

له پیشه وه سه رنجی ئه م نمونانه بده ن :

ده ست که وتن

سزا کیشان

سه ربپین

سه وزبوون

بٲٲچ خواردن	سەردان
خۆ بەخت کردن	شین بوون
لٲل کردن	نانکردن
خۆ شوشتن	سوور بوون
لوول کردن	نوٲژ کردن
لەخۆچوون	پەك كەوتن
تا لٲ هاتن	ئٲش کردن
بٲرکردنەوہ	زەر دەه لگەران
لەرز لٲ هاتن	بانگدان
تاقٲ کردنەوہ	دواکەوتن
ئازار کٲشان	چاوپۆشین
بەرە لالا بوون	دواخستن
شل کردن	دەرکەوتن
توند کردن	لٲ خۆش بوون
واق وٲرمان	سەرخستن
سەرسٲمان	تٲك بەر بوون
هاتوچۆ کردن	پٲشکەوتن
پال پٲوہ نان	سەرما بوون
پشت گرتن	پاشکەوتن
جٲٲ بەجٲ کردن	کرژ بوون
ورد بوونەوہ	دەست بٲرٲن
ئاشت بوونەوہ	خۆکوشتن

زیز بوون
 گزی کردن
 چاره سهر کردن
 داغ کردن
 تیمار کردن
 گل دانه وه

فرمانی لیکدراو پیک دیت له :

۱- ناو + فرمان (چاوگ)

ئەم ناوانەش دەکرین بە چوار بەشەوه :

• یەکەم : ئەو ناوه سەر بە خۆیانەى هەن

• دوو : ئەو ناوانەى ئەوه بە تەنیا بەکار نایین وهك :

• تەفرە - وهك تەفرەدان - تەفرە خواردن

• فڕی - وهك فڕی دان

• واز - وهك : وازهینان ، وازهاوردن

• بەرەللا - وهك بەرەللا بوون، بەرەللا کردن

• سێ : ئەوانەى پەنگن لەگەڵ (بوون) دەبن بە تینەپەر و لەگەڵ

(کردن) بە تینەپەر

• وهك :

	تینەپەر	تینەپەر	
شین	سور کردن	سور بوون	سور
کەسک		سەوز بوون	سەوز
مۆر			زەرد
ئال			پەش
			سپی

چوار : ناوی دهنگی سروشتی له گه‌ل (هاتن) و (کردن) که فرمانی یاریده‌دهرن ، وهك :

گرمه گرم کردن	گرمه گرم هاتن	گرمه
لووره لوور کردن	لووره لوور هاتن	لووره
نوزه نووز کردن	نوزه نووز هاتن	نوزه
قیپه قیپ کردن	قیپه قیپ هاتن	قیپه
قیپه کردن	قیپه قیپ هاتن	قیپه
بوّله بوّل کردن	بوّله بوّل هاتن	بوّله بوّل
ته‌قه ته‌ق کردن	ته‌قه ته‌ق هاتن	ته‌قه ته‌ق
چه‌قه چه‌ق کردن	چه‌قه چه‌ق هاتن	چه‌قه چه‌ق
نقه‌نق کردن	نقه‌نق هاتن	نقه‌نق
منگه منگ کردن	منگه منگ هاتن	منگه منگ
شیپه شیپ کردن	شیپه شیپ هاتن	شیپه شیپ

۲ - شه و چاوگه لیکدراوانه‌ی پتک دین به یاریده‌ی ناوه‌لناو و فرمانی یارمه‌تیده‌ر .

فرمانی لیکدراو

ناوه‌لناو

سارد کردنه‌وه	سارد بوون	سارد
فینک بوونه‌وه	فینک بوون	فینک
		لال
		که‌پ
		کویر
		شل
		که‌رم

چاك
كئز
خپ
سپ
خپل
پاك
كئوچ

۳ - به ياريدەى پاناو (راناوى خويى و راناوى هەيى) ، وهك :

خۆكوشتن

خۆشوشتن

خۆبهخت كردن

خۆههلواسين

خۆههلكيشان

خۆنوواندن

لهخۆ بايى بوون

خۆتوش كردن

هەيى

هەبوون*

هەم - هەبووم

هەمه - هەم بوو

۴ - به ياريدەى ئامراز ، ئامراز به تەنيا كەم به كاردىت له گەل
چاوگە و فرماندا بو ئەم مەبهسته به پيچەوانه ناوى ليكدراو

● له گەل پيشگردا و هەروەها له گەل ئامرازا پيشگريان دروست كردووه
بگەريينهوه سەر پيشگر لەم باسدا و لىي ورد بينهوه .

که ئامراز دەوری ههیه تییدا ، ههروهها لهگهئ وشهئ تردا
دهچیتته سهه فرمان وهك :

بوچوون
له بارچوون
له ناوچوون
له ناویردن

۵ - لهگهئ ناوی ژماره (یهك) ، وهك :

یهك گرتن
یهك لایی کردهوه
یهك بوون

۶ - لهگهئ ئاوه لکاردا ، وهك :

پیشکهوتن
پاشکهوتن
سههکهوتن
بههکهوتن
دواکهوتن
دواهاتن
دوابیرن

۷ - ههروهها ئهم وشانه لهگهئ پیشگر و پاشگریشدا پیکهوه و

به پئی پئویستی و گونجان دهچنه پآل یهك و لهگهئ
فرماتیکیدا و دهیهها وشه و واتای تازهئ تر دروست دهکن ،
بو نمونه :

سهه + سهه + سهه = سهه سهه سهه

واق + ووپ + مان = واقووپمان
 سوور + بوون + هوه = سووربوونهوه
 سوور + ههآ + گهپان = سوورهگهپان
 كوآ + نه + دان = كوآنهدان
 چاك + بوون + وه = چاكبوونهوه
 له + ناو + بردن = لهناوبردن
 له + ناو + چوون = لهناوچوون
 له + كيس + چوون = لهكيسچوون
 له + كيس + دان = لهكيسدان
 به + جي + هيشتن = بهجي هيشتن
 به + خيو + كردن = بهخيوكردن
 به + پي + كردن = بهپي كردن
 له + خو + بايي + بوون = لهخو بايي بوون
 له + دهست + دهر + چوون = لهدهستدهرچوون
 له + خشته + بردن = لهخشته بردن
 له + تاس + ه + وه + چوون = لهتاسهوهچوون
 وورد + بوون + هوه = ووردبوونهوه
 پال + پيوه + نان = پال پيوه نان

••• هتد

فرمانى يارمه تيدهر :

نهو فرمانانان كه سهرهپاي دهورى خويان وهك فرماتيكي
 سهربه خو ، دهوريشيان هه به له شويني تردا ، لهوانه :

- ۱ - دروست کردنی وشه و واتای نوئی له زماندا •
- ۲ - له دروست کردنی بنکه له ریژماندا •
- ۳ - له یارمه تیدانی هه ندیک بنکهی تر بۆ دروست بوونی لق و پۆپیک که پهرسه نندن و ووردی زمانه که به دیار دهخات •
- له گه ل خاسیه تی تر که لیره دا ماوهی باس کردنی نیه به لکو له شوینی تری ئەم کتیبه دا باس کراون به پیتی به کارهینانیان •
- ههروه ها له غهیری ئەم کتیبه دا به دوورو دریزی لێیان دواوین •

لیره دا ته نیا خالی یه کهم به کورتی دهخینه روو :

له دروست کردنی یان دروست بوونی وشه ی لیکدراو و فرمان و چاوگی لیکدراو ، به و چاوگ و فرمانانه ده لێین یارمه تیده ر که یارمه تیی ئەو وشانه ده ده ن که فرمان نین یان فرمان نیه به رانبه ر بۆیه توانای به کارهینان و گۆرینه وه یان نیه ، به یاریده ی ئەم فرمانانه ده که ونه جموجوو ل و به پیتی پێویست و کاته کان ده کرینه وه و جۆره ها مه به ست به یان ده که ن •

له و فرمانه یارمه تیده رانه ی چاوگ و فرمانی لیکدراو دروست ده که ن : هاتن ، بوون ، کردن ، له گه ل :

۱ - ناوی ده نگی سروشتیدا وه ک :

زیقه زیق - زیقه زیق هاتن - زیقه زیق کردن

منجه منج - منجه منج هاتن - منجه منج کردن •

زووره زوور - زووره زوور هاتن - زووره زوور کردن •

هتد ۰۰۰

ئه‌گەر له‌و نمونانه‌ی سه‌ره‌وه وورد بینه‌وه ده‌بینین –
هاتن و کردن – هاومه‌به‌ستیان له‌ ناو خۆیاندا دروست کردووه
سه‌ره‌پای دروست کردنی وشه و واتای نوێ .

۲ – له‌گه‌ڵ ناوی په‌نگدا وه‌ك :

بوون – کردن

وه‌ك :

زه‌رد زه‌ردبوون زه‌ردکردن = ره‌نگك کردن به‌ زه‌رد .
نیوه‌ کولانی رووه‌ك .

سوور سووربوون : سوورکردن

۱ – ره‌نگك سووربوون .

۲ – اصرار .

شین شینبوون : شین کردن

۱ – ره‌نگك شینبوون .

۲ – بووزانه‌وه‌ی گژوگیا .

سه‌وز سه‌وزبوون : سه‌وزکردن

۱ – ره‌نگك سه‌وزبوون .

۲ – نه‌شونه‌مای پووه‌ك .

هتد ۰۰۰

۱ – ئه‌گەر سه‌رنجی کۆمه‌لی یه‌که‌م بده‌ین له‌گه‌ڵ (بوون)دا

چاوگک و فرمانی تینه‌په‌رن و له‌گه‌ڵ (کردن)دا له‌ کۆمه‌لی

دووه‌م تینه‌په‌رن .

۲ – ئه‌گەر سه‌رنج بده‌ین دووباره‌ ده‌بینین ، زۆر جار دوو واتا

• یان زیاتر دروست ده‌کهن

له‌گه‌ل جووته وشه‌دا :

• به یاریده‌ی : بوون – تیینه‌په‌ر

• کردن – تیپه‌ر

وهك :

هاتوچۆ – هاتوچۆ‌کردن

گفتوگۆ – گفتوگۆ‌کردن

په‌لوپۆ – په‌لوپۆ‌که‌وتن

له‌ت‌وپه‌ت – له‌ت‌وپه‌ت‌کردن – له‌ت‌وپه‌ت‌بوون

ووردوخاش – ووردوخاش‌کردن – ووردوخاش‌بوون

• پارچه‌ پارچه – پارچه‌کردن – پارچه‌ پارچه‌بوون

پارچه‌بوون

ئه‌نجن ئه‌نجن – ئه‌نجن ئه‌نجن‌کردن – ئه‌نجن ئه‌نجن‌بوون

هه‌په‌روون هه‌په‌روون – هه‌په‌روون هه‌په‌روون‌کردن

هه‌په‌روون هه‌په‌روون‌بوون

شیتتر شیتتر – شیتتر شیتتر‌کردن – شیتتر شیتتر‌بوون

••• هتد •

وهك بۆمان ده‌رکه‌وت :

دووباره به یاریده‌ی (کردن و بوون) دروست ده‌بن و له‌ناو

خۆیاندا ده‌بن به تیینه‌په‌ر و تیپه‌ر •

له‌گه‌ل ئه‌م جۆره وشانه‌دا :

• نوێژکردن – (عمل الصلاة) نهك (صلاة) •

نان کردن - (عمل الخبز) نهك - خبز •
ههروه ها :

کویر کردن

که پر کردن

هار کردن

شیت کردن

پاک کردن

سارد کردن

له مانه دا زۆرباش هه ر وشه یه واتای خوئی پاراستوو و
دیار و پروونه نهك چوونه ته ناو یهك و واتایئکی تری نوییان
دروست کردوو که له هیچیاندا نیه •
بو ئه وهی زیاتر ده رکه ویت سه رنجی ئه م نمونانه بدهن که
فرمانه کان یارمه تیده ر نین •

نمونه :

سهردان = زیارة (بینین)

سهربیرین = کوشتنه وه (ذبیح)

دل دانه وه = مواساة

دهست که وتن = حصول

پیشکه وتن = تقدم

پاش که وتن = تاخر

سه رکه وتن = صعود

دروست کردن = صنع

راھىنان :

- ۱ – بۆ وشەى ناسادە بە ھەردوو بەشەكەيەوۈ دروستكراوۈ لىكدرائو ۰۰۰ ئەتجامىكى رېك وپىك بنووسە لەسەرخۆ .
- ۲ – بگەپرېرەوۈ بۆ سەرچاۈەيىك زياتر بۆ بەراوردى كردن .
- ۳ – لىستە بگە بۆ ھەر بەشە و ئەو وشانە بنووسەوۈ كە لىرەدا نەھاتوونەتەوۈ بە مەرچىك لە پرستەى باشدا دابنرېن و واتاكانيان دەست نىشان بكرىت .
- ۴ – ھەبوون – كە بە واتاى (وجود – ژيان)

بە واتاى (خاۈەئىتى – تملك)

بگۆرنەوۈ و جىاۈازىبى دەربىخەن

- ۵ – ئەو چاۈگك و فرماننەى (خۆ) يان تىدايە كۆيان بگەنەوۈ ، پاشان بىيانخەنە پرستەوۈ و واتاكانيان دەربىخەن و بزائن (خۆ) چ كارىك دەكاتە سەر ئەو وشانە بەتايىبەتى لە پرستەدا . ئىنجا لە قسە و گفتوگۆى رۆژانەى باو و پەندى پىشىنان كۆيان بگەرەوۈ .

- ۶ – ئەنجامى (فرمانى يارمەتىدەر) بنووسە ، پاشان بگەپرېرەوۈ بۆ چەند سەرچاۈەيىك بزائە چۆن باسكراون . جىاۈازىشىان لە فرمانى تر دەربىخەن و ھەۋلى كۆكردنەوۈى فرمانە يارمەتىدەرەكان بدەن بە نمونەوۈ .

- ۷ – لىستەيىك بگەن بۆ ئەو وشە (چاۈگك و فرمان) ە لىكدرائوانەى لەگەل وشەكەدا يەككىتيان دروست كرددوۈ كە واتا و ئەوانەى واتاى ھەر يەكەيان بە تەنيا

دياره هەرچهنده پێکهوهن •

باسی تۆیه م : فرمانی بکه ر دیار

باسی دهیه م : فرمانی بکه ر نادیار

۱ – فرمانی بکه ر دیار :

بهوانه دهگوتریت که بکه رهکانیان دیار و ناسراون ، ئەمەش
له هه موو رسته پێکه دا یه کسه ر به دی ده کرایت بۆ نمونه :

– براهه م ده رچوو

– ئەو قوتاییه ده رسه کانی پوژ به پوژ ئاماده ده کات •

– نووسه ره که کتیبێکی نوێ تری ته واو کرد •

– ئەم له پشوو ی هاویندا ده چم بۆ هاوینه هه وارێک •

هتد •••

فرمانی بکه ر نادیار :

پێش باس کردنی پتویسته ناوه که ی پوون بکه ی نه وه چونکه
تا ئیستا به (فرمانی نه ناسرا و فرمانی نادیار) ناو نراوه •

پێش هه موو شتێک ئەم ناوه راست نیه چونکه فرمانه و زۆر
باش دیار و ناسراوه چونکه ئەه گه ر فرمان دیار نه بوو رسته ش
پێک ناییت له م شوپنانه دا ••• به لکو خاوه ن کاره که که (بکه ر) ،
ئەو ده رناکه ویت یان ده رناخریت له به ر هه ر هویتێک بیت •••

که واته فرمانی بکه ر نادیاره ، هه روه ها ئەه گه ر ده رکه ویت
ده ناسریت ، که واته نادیاره نه ناسراوه ، چونکه شارراوه یه ،
چونکه ده شارریت هه •

هه روه ها فرمانی بکه ر نادیار ده بیت هه میشه تپه ر بیت ،

واته به هیچ جۆر ئېك له تېنە پەر دروست نابیت که واته فرمانه که
یان دروست کراوه واته له تېنە پەر وه ده کریت به تېپەر یان هر
خوی تېپەر ئېکی بنجییه •

هر پرسته ئېك به ئاسانی ده کریت به بکه نه ناسراو له
ناسراوه وه • ئەمە له هه موو زمانیکدا هه یه و هه وه ها له هر
زمانه دا بنکه ی تایبه تی و نیشانه ی تایبه تی هه یه بۆ دروست
کردنی • • • بهم جۆره ش له زمانی کوردیدا •

چۆن ئیتی گۆرینی پرسته ی فرمان بکه ناسراو بۆ پرسته ی بکه
نه ناسراو؟

یان – پرسته ی فرمان بکه نه ناسراو دروست ده بیت ؟ •
لهم زمانه دا دو بنکه ی دیار هه یه بۆ دروست کردنی ئەم جۆره
فرمانانه •

بنکه ی به کهم :

به یاریده ی ئامرازی (پا) بۆ پابوردوو ، وه (پئی) بۆ ئیستاو
داهاتوو •

بنکه ی دوهم :

به یاریده ی فرمانی یارمه تی دهر (هاتن) به گۆرینه وه ی بۆ
بۆ + چی لۆچی پیشتر نای ناسیت ؟
پابوردوو و ئیستاو داهاتوو به پئی پئویست •

پیشتر گوتمان که ده بیت فرمانه که هه میسه تېپەر بیت ج
ساده یان دروست کراو یان لیکدراو بیت ، چونکه به وون بوونی
یان لادانی (بکه ر) له پرسته دا (کراو) بهرکار که وتوو (مفعول)

دیتہ جینگھی و ئه و ئامرازانہ دہلکتین بہوہوہ •
بۆ نمونہ :

• قوتاببہکہ دہرسہکہی نووسی

دہرسہکہ نووسرا

• کیتلان – جووتیارہکہ زہویہکہ دہکیتلایت

• زہویہکہ دہکیتلریت

• سووتاندن – پوشہکہیان سووتاند

• پوشہکہ سووتینرا

• خویندن – دہرسہ تازہکہ ئہمپۆ دہخوینین

• دہرسہ تازہکہ ئہمپۆ دہخوینریت

فرۆشتن – ئه و زہویہ زۆرباشہ بۆیہ بہئاسانی دہفرۆشریت

ئہ و زہویہ زۆرباشہ بۆیہ بہئاسانی دہیفرۆشیت

••• ہتد •

ئہگہر سہرنجی نمونہکان بدہین ئہمانہمان بۆ پروون

دہبیتہوہ :

لہ رابوردوودا بیتکدیت لہ :

رہگی فرمانی چاوگی تپہر + ئامرازی (را)

نووسین : نووس + را = نووسرا

کپین : کپ + را = کپرا

بینین : بین + را = بینرا

ہہئواسین : ہہئواس + را = ہہئواسرا

دروستکردن : دروست ک + را = دروستکرا

بپڙين : بپ + پڙ = بپڙا

گوتن : ب + را = برا

گوتن : گوت + را = گوترا

کوشتن : کوڙ + را = کوڙرا

پاراستن : پارڙ + را = پارڙرا

ناشتن : نيڙ + را = نيڙرا

• هتد •

پڙ کاتي ٿيستا و داهاتو :

ده + پهگي فرماني ٿيپهڙ + ري =

سووتاندن :

ده (ٺامرازي کاتي ٿيستا) + سووتين + ري = دهسووتينري

ت -

نووسين : ده + نووس + ري = دهنووسري - ت

خستن : ده + خه + ري = دهخري - ت

• هتد •

کهواته :

پهگي فرمان + را = رابوردو

ده + پهگي فرمان + ري = ٿيستا و داهاتو

ٺه انجام :

۱ - هميشه فرمانه که ٿيپهڙ ده بيت •

۲ - ٺامرازي را + پهگي ٺه فرمانه = کاتي رابوردو

۳ - (ده) + پهگي فرمان + ري = ٿيستا و داهاتو •

- ۴ – ھەمیشە و لە ھەموو کاتەکاندا (پەرگی فرمان) وەر دەگرین .
 ۵ – ھەمیشە ئەو ئامرازە دەلکینریت بە کۆتایی ئەو پەرگەووە .
 واتە یەكسەر دەتوانین لە رابوردوووە بیکەین بۆ ئیستا و
 داھاتوو یان بە پێچەوانەووە :

بە گۆرپینی (را) بۆ (رئ) و پێشخستنی ئامرازی کاتی ئیستا
 • (دە)

یان – لادانی ئەم ئامرازە و گۆرپینی (رئ) بۆ (را) .
بنکەى دووھەم :

وہك گوتمان پێك دیت بە یاریدەى فرمانی یارمەتیدەرى
 (ھاتن) بەم جوۆرەى خواریووە :

۱ – گۆرپینەووەى فرمانی یارمەتیدەرى (ھاتن) بە پێى
 پێویست بۆ کاتەکان ، واتە ئەگەر مەبەست رابوردوو
 دەگۆرپیتەووە بۆ رابوردوو و ئەگەر مەبەست رانەبوردوو بۆ
 دەگۆرپیتەووە بۆ ئیستا و داھاتوو .

۲ – مانەووەى ئەو چاوگە تێپەرەى پێویستە وەك خوێ بە پێى
 گۆرپینەووە و بە (چاوگى) .
 بۆ نمونە :

رانبوردوو	رابوردوو	
دەھیتە (دیتە) نووسین	ھاتە نووسین	نووسین :
دەھینە نووسین	ھاتنە نووسین	
دێمە نووسین	ھاتمە نووسین	
دێینە نووسین	ھاتینە نووسین	

کەواتە :

نووسرا - هاته نووسين
ده نووسریت - ده هیته نووسين
فرۆشرا - هاته فرۆشتن
ده فرۆشریت - ده هیته فرۆشتن
بینرا - هاته بینین
ده بینریت - ده هیته بینین

• • • هتد •

پیش کۆتایی هینان بهم باسه پئویسته ئەمه بزانیین :
بۆچی بکهەر نادیار ده بییت ؟
چونکه : -

۱- یان به راستی بکهره که نادیاره چونکه کاتی پروودانی کاره که
نه بینراوه •

۲- یان - بکهره که ده ناسین و ده ترسین به ناسینی زیانی
پێ بکه و یت و له بهر ئەوهی خویشان ده و یت دهی شارینه وه و
دهری ناخهین •

۳- یان لیتی ده ترسین چونکه یان به ده سه لاته یان به رانبهر
ده ترسینیت ئەگەر ناوی بهینیت •

۴ - یان که سیکی ناسراو و به ناوبانگ و ده سه لاتداره ، بۆ
نه شکاندنی و زیان نه گه یشتن به ناو و دوا پۆژی دیار ناخریت •
هه ر ئەمانهش بۆمان ده رده خه ن که زمان ئاو پنهی کۆمه له • • •
هه روه ها باش له مه گه یشتن پئویسته له مهی خواره وهش بگهن
چونکه په یوه ندی هه یه به باسه که وه •

(●) ئاگاداری ئەو فرمانه تییه په دروست کراوانه بن که (اندن) یان
وه رگرتوو ، چونکه هه میشه په گه کانیا ن کۆتایی به (ین) دیت و له بهر
ئەوهی لیسردا په گ و ه رده گرین ، هه زدیك په گ و ئامرازه کان تیکه ل
ده کهن •

چار هه په خۆمان کارێک ده که یان جار هه یه له بهر هه هۆیێک
 بێت کاره که به یه کێکی تر ده که یان ، واته به واسیته یه کێک یان
 لاییکی تر له بهر چه ند هۆیێک که ئه وانهی سه ریشه وه ده گرپنه وه
 تا پاره یێک ئه و واسیته یه ش که له رسته دا (بکه ر) ی راسته قینه ن
 ده ر ناخرپن و ده شاررپنه وه .

بۆ نموونه :

• فرۆشتن : فرۆشرا - درا به فرۆشتن .

• باغه که م فرۆشت ، فرۆشرا ، ده فرۆشرپت .

• باغه که م دا به ناسیاوه که مان بۆم بفرۆشپت ، ده درپت به

• فرۆشتن ، درا به فرۆشتن .

• (دا) بناغه ی چاوگی (دان) و (ده) په گی فرمانه که یه تی و

• تپه رپیشه ، لیره شدا دووباره (په گ) وه رده گرین + (پا) و (پئی) .

• به پئی پئویست .

• نووسین : نووسرا ، درا به نووسین .

• ده نووسرپت ، ده درپت به نووسین .

• دروون : دروورا ، درا به دروون .

• ده دروورپت ، ده درپت به دروون .

• ههروه که بنکه ی دروست کردنی فرمانی بکه ر نادیار به

• یاریده ی فرمانی یارمه تیده ر .

• فرمانه یارمه تیده ره که (واسیته) که پێش فرمانه بنجییه که

• دپت و ئه و ئامرازه کان وه رده گرپت و ده لکین پێیه وه و فرمانه

• پئویست و مه بهسته که به چاوگی ده مینپته وه ، ته نیا ئامرازی (به) ی

• پێش ده خرپت .

فہسنی حوتہم

ئاوہ لکار

بہ شیکہ لہ بہشکانی ئاخافتن ، کہواتہ وشہیہ ، بہ لام بہ پیئی
خاصیہت و دەوری لہ زمان و رستہدا لہ وشہکانی تر جودا
دەکرپتہوہ •

ئاوہ لکار ئەو زہرفہیہ کہ پرووداوەکەئ تپیدا پروو دەدات
واتہ دەبیت بہ (زہرف) * بۆی یان ئەو چوارچپوہیہی دەوری
دەدات ، جا شوین بیت یان کات بیت یان حال و ہہینہ تیکی
تایبہ تی بیت •

ئاوہ لکار وەك زاراوہ بہ تہواوی لہ گەئ مہبەست و
ناوہ رۆکیدا گونجاوہ و زاراوہ بیکی لیکدراوہ پیکھاتوہ لہ :

وشہی ئاوہئ (ہەفائ) (ہەوائ) + کار (فرمان) = ئەوہی
کہ لہ گەئ کاردا دیت ، ہەر وەك ئاوہ ئناو ، کہ لہ گەئ ناودا دیت و
وہسفی دەکات و پروونی دەکاتوہ •

بہو پییہ ئاوہ لکار دەبیت بہ :

۱ - ئاوہ لکاری کات :

بہ ناوہ کہیدا دیارہ کہ بہیانی ئەو کاتہ دەکات کہ
فرمانہکەئ تپیدا پرووی داوہ ••• واتہ وەلامی ئەم پرسیارہ
دەداتوہ :

چ کاتیک فرمانہکە یان کارہکە پرووی دا ؟

بۆ نمونہ :

رۆژی ہہینی داہاتوو پشوو ہاوین دەست پیدەکات و

دەرپۆمەوہ بۆ مائەوہ •

کاتی پۆیشتن (هەینی) یە •

ئەم شەو تا فەرداھی پۆژ بۆتەوہ ئەو نەخۆشە وەنەوزی
نەداوہ • نەنووستووہ لە کەیتکەوہ ؟

لە شەو پۆہ تا بەیانی •

ئەم ئاوہ لکارى کاتە وەک دەرکەوت وەلامى دەداتەو •••
کەى ؟ : بەیانی ، نیوہ پۆ ، ئیوارە ، شەو ، نیوہ شەو ،
بەرە بەیان ، پێش نیوہ پۆ ، بەھار ، ھاوین ، زستان ،
پایز ، هەینی ، دووشەمە ، ئیستا (هەنووکە) ، هەر ئیستا
تائىستا ، لە ئیستاوہ ، ھەموو پۆژیک ، سۆزى ،
ئىواران ، چىشتەنگاو ، دواى نیوہ پۆ ، دوینى ، پىرى ،
ئەم شەو ، دەست بەجى ، مانگ ، ھەفتە ، سالى ، سەدە ،
دەرنگ ، زوو ، خىرا ، ھەمیشە ، جارچار ، کتوپر ،
(لە ناکاو) دیسان ، پىرار ، لەمەولا ، لەمەوبەر ،
لەمەوپاش ھتد •••

راھاتن :

- ۱ – چ ئاوہ لکارىک لىرەدا نەھاتۆتەوہ باسیان بکە و بیان خەنە
پال ئاوہ لکارەکانى سەرەوہ •
- ۲ – ھەر یەکە لەو ئاوہ لکارانە بخەنە رستە پىکى پتەو و پاشەوہ ،
باشتریشە ئەگەر لە گفٹوگۆى پۆژانەى باودا ، لە پەندى
پىشیناندا •
- ۳ – لیستە پىک بکەن بۆ ھەر ئاوہ لکارە و ھاوواتاکەى •
- ۴ – لیستە پىک بۆ ھەر ئاوہ لکارە و دژواتاکە •

۵ - پرسيارىك دابىتىن و ھەۋىل بىدەن بە ھەموو ئەو ئاۋەلكارانە

ۋەلامى (كەي) بىدەنەۋە و پاشان بىروانن :

۱ - بە لادانى (كەي) چى جىگەي دەگرىت ؟

ب - ئايا لە گشت رىستەكاندا تەنبا ئاۋەلكارەكە ئالوگۈپى

بە سەردا دىت يان نا ؟ •

۶ - ھەندىك لەمانە :

جارىك ، گەلىك ، تۆزىك ، ھەندىك ، نەختىك ، كەمىك ،

بىرىك ، چۆپرىك ، بىچىك ، جارجار ، تاۋتاۋ ، دەمدەم ،

كەمكەم ، وردە وردە ، تۆزە تۆزە ، ھەمىشە ، زۆر (فرە) ،

ئەۋەندە •

ناۋ دەتتىن (ئاۋەلكارى چەندى) پىش ۋەلامدانەۋە :

۱ - بەراۋردىيان بىكەن لە ئاۋەلكارەكانى كات •

۲ - ھەر يەكە بىخەنە رىستەۋە و لىكى بىدەنەۋە ئىنجا لە

ئەنجامدا ۋەلام بىدەنەۋە (بۆ) و راستە يان نا ؟

۷ - بۆ ئەم باسە پىۋىستە بگەرىنەۋە بۆ سەرچاۋەپىك يان زىاتر •

۲ - ئاۋەلكارى شوپىن :

دىارە ھەروەك ئاۋەلكارى كات كاتى پرودانى كارەكە

دەردەخات ، (ئاۋەلكارى شوپىن) شوپىنى روودانى ئەو رووداۋە

پىشان دەدات

بۆ نمونە :

شۋانەكە لە (ژىر) دار ئەرخەۋانەكەدا نوستوۋە •

شاخەۋان لە (سەر) لووتكەي شاخەكە بۆي دانىشتوۋە •

له و پرستانه دا ژیر و سهر به یانی ئەم چی و شوینه ده کهن که
(شوان) و (شاخه وان) لێی نوستوون و دانیشتوون •

ده ئێین (له کوئی) نوستوو ه ؟

شاخه وان (له کوئی) دانیشتوو ه ؟

که واته (له کوئی) به ئاوه لکاری شوین وه لآم ده درپته وه ، که
ئمانه ن :

سهر (بان) ، ژیر (بن) ته نیشته (لا ، کن ، نك) ، ناو ،
پراسته ، چهپ ، پیش (بهه ، بهردهم ، پاش «دوا» ، پشتاوپشت ،
پاشه وپاش ، دوور ، نزیک ، خوار ، ژوور ... هتد) •

پراستیان :

- ۱ - چ ئاوه لکاریکی شوین لپره دا نه هاتۆته وه دایان بنین •
- ۲ - هه ره یه که به ته نیا بخره نه پرسته وه •
- ۳ - لیسته یێک بۆ ئاوه لکاره هاوواتاکان بکهن •
- ۴ - لیسته یێک بۆ ئاوه لکاره هاودژه کان بکهن •
- ۵ - ئه و ئاوه لکارانه بخره وه پرسته یان له ژماره (۲) ی
سه ره وه وه ره ی بگرن ، پاشان ئه و پرستانه ی ئاوه لکاری هاوواتایان
تیدا جیگۆرکی به ئاوه لکاره کانی بکهن بزانه به ته واوی جیگه ی
یه که ده گرنه وه و به بی ده ستکاری یان نا ؟

هه مان شت بۆ ئاوه لکاره دژه کان و بزانه به ته واوی
عه کسی یه کن یان نا ؟

- ۶ - پرسته یێک دروست بکهن بۆ پرسیاری (له کوئی) و به و
ئاوه لکارانه وه لآمی بده نه وه و ئه نجامه که خۆتان بینوسن •

۷ - بهراوردی ئه م باسه له گه ق باسی کتیبیک بکه ن و پرای
خۆتان به شینهیی وردی ده ربخه ن *

۳ - حال (یان ئاوه لکاره وه سفی) پئی ده ئین :

ئه م ئاوه لکاره وه سفی یانه به یانی حال و ئه حوائی خاوه ن
کاره که پروون ده کاته وه *
که واته :

ئاوه لکاری کات - کاتی پروودانی کار
ئاوه لکاری شوین - شوینی پروودانی کار
ئاوه لکاری وه سفی (حال) ی ئه و که سه به یان ده کات
کاتی پروودانی کاره که یان پروونه دانی *
ئاوه تناو :

وه لامی (چۆنه - چۆن بوو - چۆن ده بیئت) ده داته وه به
گشتی *
حال^(*) :

وه لامی (چۆن) ده داته وه به گشتی *
به پراکردن هات - چۆن هات ؟
به په له په ل پۆیشت - چۆن پۆیشت ؟
ئه گه ر سه رنج بده یین ده بینین له پێش هه ر ئاوه لکاره یکه وه
ئامرازی (به) هه یه که پێشی ده گریت به بی (به) پروون نایبته وه
یان (له) *
له و ئاوه لکارانه :

به پیکه ئین ، به گریان ، به هه له داوان ، به گه رمی ، به

(●) له عه ره بیدا رسته ییک ژماره ی تیدا بیئت (تمییز) و ئه م ئاوه لکاره ی تیدا
بیئت (حال) ی پئی ده گوتریت *

ساردى ، به گورجى ، به شپرزەيى ، به گورپ ، به دلشكاوى ، به
كوئل ، به سكه خشكى ، به ترسولەرز ، به شەرمەوہ ، به
خۆشپيەوہ ، به سەربەرزى ، له ترساندا ، له شەرماندا ، له
خۆشپياندا ، به پەلە پرووزى ، به پىن .

راھىتان :

۱ – ھەولئى كۆكردنەوہى ئەو ئاوەلكارانە بەدەن گە لىرەدا
نين به گەران به ناو سەرچاوەكاندا گە لەم باسە دواون .

۲ – ھەر يەكە بخەنە پرستەيىك زياتر .

۳ – پاشان لە جىيى (بە) ، (لە) دابنن و بزائن چ ئالوگۆرپىك
به سەر ئەو پرستانەدا دىت لە پرووالەت و ناوەرۆكدا .

۴ – ھاوواتا و دژواتاكان جودا بکەنەوہ و لە پرگەي
پرستەوہ بەراوردیان بکەن لە ناو خۆياندا .

۵ – ھەموويان بکەن به وەلام بۆ پرستەيىك گە (چۆن)ى تىدا
بيت و بزائن دەگونجىت يەكسەر به لادانى (چۆن) و دانانى ئەو
ئاوەلكارانە لە جىگەي .

۶ – ئەمانە چين :

ئا ، نا ، بەلچ ، نەخىر ، ئەرى ، باشە ، پاستە ، دروستە ،
خراپە ، ھىچە ، جوانە .

تېيىنى :

۱ – ھەر پرستەيىك ئاوەلكارى تىدا بيت وەك ھەر پرستەيىكى
تر ھەروەك بۆ پروودان بەكار دىت ، پروونەدانىش سروشتىتى :
له بەھاردا ھات – كەي ھات ؟

به هار هات و پړوی ته و هه نه هات .
هموو چونه ناو بیستانه که بو پرابوردن و گه پان نه و
نه چوو (نه چوو بو ناو بیستانه که ، چوو له ژیر دره ختیګدا پالی
لی دایه وه و دهستی کرد به خویندنه وه .

۲ - هه وهك ده گونجیت ناوه لکاره که دوو باره بکریته وه ،
واته دوو دوو به کار بیت ، وهك :

ناوه ناوه (جار جار) دهی بینم .
که م که م له مال ده چمه دهره وه .
ده گونجیت دوو دووش ناوه لکاری جودا بخهینه پال یهك ،
وهك :

(ئیواره ی شه ممه) کو بوونه وه مان هه یه .
(شهوی زستان) دریز و خوشه .
(زور زوو) گه پرایه وه .
... هتد .

به شی هه شتتم

ژماره له زمانی کوردیدا

ژماره ، له هموو زمانتیکدا هه یه نیشانه کانی دیاره واته بو هه
یه که نیشانه بیتک دانراوه له وی تر جودای ده کاته وه له (۱) هوه تا
(۹) .

پاش ۱ تا ۹ هه ری که خالیکی ده خریته پیش و ده بیت به سه
ژماره (۱۰ ، ۲۰ ، ۳۰ ، ۴۰ ، ۵۰ ، ۶۰ ، ۷۰ ، ۸۰ ، ۹۰) هه

یەكە لەمانە دەری دەخات كە ئەوەندە ژمارە (۱) ی تێدایە ۰۰۰۰
پاشان خال دەبیت بە دوو (۱۰۰ ، ۲۰۰ ۰۰۰ هتد) ، بە سێ
(۱۰۰۰) ھەروەھا تا دوایی و بە پیتی پتویست .

پاشان لە چەپەووە بۆ راست ژمارە لە کوردیدا دەنوسین و
دەخوینینەووە ، وەك ۱۲۹ ، بەو جۆرە ژمارە دەنوسین و بە پیتی
پتویست ریزیان دەكەین . ئەمە ژمارە .

بەلام ناوی ژمارە : بە گۆرینی ئەو نیشانە بۆ نووسین بە
پیتی ھەرچوونی لە دەم ، دەگوتریت ناوی ژمارە وەك (۱) = یەك ،
۱۰ = دە ، ۱۰۰ = سەد ، ۲۲۲ = دوو سەد و بیست و دوو هتد .

ناوی ژمارەش وشەییە ، واتە یەكێكە لە بەشەكانی ئاخافتن
بەلام لەبەر ھەندێك خاسیەتی تایبەتی لە ناوی ژمارە و چۆتیتی
بەكارھێنانی و دا بەش كردنی بە چەند شیوەییك و ھەرنەگرتنی
نیشانەیی كۆ وەك ناوی تر ، تەنیا لە ھەندێك حالاتدا نەبیت وەك :
ھەوتەكان واتە ئەو شتەیی كە ھەوت دانراون بۆیە بە تەنیا
دانراو ھەروەك لە خوارەووە پروونی دەكەینەووە ۰۰۰
پاش باس كردنی ژمارە بۆ ئاسانی یەكسەر دێینە سەر
بەشەكانی ژمارە .

ژمارەیی ریشەیی

ئەو ژمارەییە كە كەرتی تێدا نیە وەك : (یەك ، چوار ،
سی ، ھفتا ، ھشتا) ۰۰۰

لە پرستەدا پێش وشەیی باسكراو دەكەوێت ئەو ھەمی تووشی
سوورپۆژە بێت چل رۆژ پارێز دەكات ، مانگ ھەییە سی رۆژە و ھەییە
سێویەك ، ھەشە بیست و نۆ رۆژە ۰۰۰ بەلام تەمەنی مرووف

نازانریت ، چند سال ، یان چند مانگه ...
۱ - له گهټ ناوه ، باسکراوه که (که) وهر ناگریت ، به لام که لایرا
(که) ی ده چپته سهر وهک :

• ده هیلکه کهم خسته وه شوینی خوی
• ده کهم خسته وه شوینی خوی
واته نه گهر ناو دهر کهوت (که) ده چپته سهر ناوه که نه گهر
نه بوو ده چپته کوټایی ژماره که ...

۲ - ناوه (باسکراوه که) له گهټ ژیم ژماره یه دا کوټا کرپته وه واته
نیشانه ی کوټی ناچپته سهر به لکو هه میسه تاکه
• په نجا گوټارم هه یه

• پازده سیو به دره خته که وه ماوه ته وه
که واته ژماره ی ریشه یی ژماره ی تاک ده گرپته وه که له (۱)
تا (۹) و سهر ژماره تاکه کان که بزیتیه له (۱۰) (۲۰) تا سه د
(۱۰۰) ، ۱۰۰۰ ، ملیون ...

ژماره ی تهرتیبی

ژماره ی ریکخرو

بهو ژمارانه ده گوتریت که به یاریده ی (م) (مین) ژیریان
نیشانه ده کریت و له ژماره ی ریشه یی پیک دین ، وهک :

۱ ، یهک ، یه کهم ، یه که مین
• ۴ ، چوار ، چواره م ، چواره مین
نه گهر وشه که کوټایی به پپته بزویسن هاتبوو برکه ی (یه)

دەكەوئىتە تېوانيان ، وەك :

- ۷ ، ھوت ، ھوتەم ، ھوتەمىن
- ۷۰ ، ھفتا ، ھفتايەمىن ، يان : ھفتاھەمىن
- لەپرستەدا پاش و پېش دەكەون وەك :
- چوارەمىن چار ، جارى چوارەمىن دۆزىمەوہ
- رۆژى شەشەم ، شەشەمىن رۆژ گەرايەوہ
- سەرنجى ناو باسكراوہكە كە تاكە

ژمارەى تەوزىعى

ئەو ژمارەيەيە كە ژمىرراوہكە وەك يەك لە پرستە و گىتوگۆكردندا باس دەكات بە دووبارەكردنەوہى ژمارەى رېشەيى ، واتە بە يارىدەى ئەم ژمارەيە پىك دەھىترىت ، وەك :

- يەكە يەكە وەرنە ژوورەوہ
- يەك بە يەك سەيرم كردو ، تاقىم كردنەوہ

ژمارەى كەسرى

بەو ژمارانە دەگوترىت كە وردىيى ژمىرراوہكە دەردەخات وەك :

- سىيەكى پارەكەم دەست نەكەوتەوہ
- چوارىەكى ئەوسا ناخوئىنمەوہ لەبەر كار ئەمە پىك دىت لە :
- ژمارە پىئويستەكە + ئەو بەشەى پەيوەندىيى پىئويە
- ھەشت يەك ، ھەشت بە يەك
- يەعنى يەك لە ھەشت ، ۱ / ۱

(●) چارەك - چوارىەكە - ربع - ۰۰ لە عەرەبىشدا بۇ روونكردنەوہى كاتزىمىر بەكاردىت ، كەواتە كورتكراوہتەوہ

ئەنجام :

ژمارە پەيدا بوون بى گومان بۆشايىكى گىرنگى لە زمان پىركردەو و ھەنگاويكى باشى ئا لە پەرەسەندن و پوون كىردنەو وى مەبەست بە شىوھىيىكى زۆر ورد و ئاشكرا • بۆئەوھى زۆر لەسەر ئەمە نەپۆين لە خۆمان دەپرسىن پۆژى چەند جار ژمارە بە جۆرەھا شىوھىيە بەكار دەھىنين ، بار و ژيانى ئابورى ئەمپۆ و دوا پۆصى بە چى پوون دەكرىتەو ••• با ژمارە لە ژيان و لە زمان بگەينە دەرەو لە پۆژىكى ژيانمان بگەينە دەرەو چى پوو دەدات ؟

ژمارە وەك بۆمان پوون بوو وە بە چەند جۆر و چەند شىوھىيەك بەكار دىت ، ھەر يەكە جى و شوين و تايبەتتى و دەورى خۆى ھەيە ، ھىچيان زياد نين و ھىچ كامىكيان بى سوود دەر نەكەوتوو •

ئەوھى تا ئىستا ھەيە و باوھ ئەم جۆرانەن ، كە لە ژيانى پۆژانەى ھەر يەككىدا دەورى خۆى ديو و دەبينىت :

۱ – وىنەى ژمارە ، كە رەمز و نىشانەن بۆيان نووسىنى ئاسانە و ماوھى زۆر كەمترى دەوئت وەك لە نووسىن بۆيە ئەو نىشانانە شوينى خۆيان ھەيە كە وىنە جىيان ناگرىتەو •

بەلام لەگەل يەكدا بەكار دىن بۆ چەسپاندن و پى نەدان بە يارى كردن بەو نىشانانە ، وەك :

• ۴۵ / چل و پىنجى وەرگرتوو لە پەنجا •

• ۱۰۴ سەد و چوار •••

۲ – نووسىنى ئەو ژمارانە ، واتە گۆپىنيان لە نىشانە و

رەمزەو بۆ وىنە و نووسىنيكى ديار •

• يهك () ، * (۱)

• ده (۱۰)

ئەم وئىنەى نووسىنەش شىۋەيىكى زياتر ھەيە بۆيە بە و پىيە
دابەش كراون و ناونراون :

۱ - ژمارەى پىشەيى :

كە ژمارە تاك سەد گرىپى (سەد ژمارەى) تاك دەگرپتەوہ ••
وہك :

شەش ، بيست ، پەنجە ، سەد ••••

سەرنجى دەورى ئەم ژمارەيە بەدەن لە شوپىنى تردا •••

۲ - ژمارەى پىكخراو (تەرتىبى) :

بە يارىدەى (م) و (مىن) و بىتى پىۋەندى (ە) كە دەكەويتە
ئىۋانى ئەمانە و ژمارەكە :

• ژمارە + بىتى پىۋەند + (م) يان (مىن) •

• ھوت + ە (يە) + م = مىن = ھوتەم ، ھوتەمىن •

• جىاوازىپى ئىۋانى ژمارەى پىشەيى و پىكخراو :

• سەرنجى ئەم دوو نمونەيە بەدەن :

• تا ئىستا (دە) جار چووم بۆ لای •

• دەيەم جار چاوم پىپىكەوت •

• يەكەم : ژمارەى كارەكە روون دەكاتەوہ •

● ئەم ژمارەيە لەوھش چۆتە دەرەوہ بۆ دروست كەردن و يارمەتيدانى
دروست بوونى بىكە بۆ كەردنى ناو بە نەناسراوى تاك لە ناوئىكى گشتىەوہ .
كە جار ھەيە بە ئەنقەست دەكرپت بە نەناسراو لەبەر ھەر ھۆيىك بىت .
پەيوەندىپى ئىۋانى ئەم ژمارەيە و ئەو مەبەستە بوو ھۆى ئەم ھەنگاۋە نوپىە
لە زماندا دروست بىت ، بۆ نمونە : يەك سال ، سالىك ، لە يەكەمدا
ژمارەيە ، لە دووھمدا ئامرازە ، سەرەراى دروست كەردنى مەبەستى تىرىش
وہك : يەكسەر ، يەكجار ••• ھتد • بگەپىرەوہ بۆ ئەم باسە •

دوووم : ئەو ژمارەيە دەست‌نیشان دەکات کە بوو ھۆی

• گەشتن بە مەبەست

کەواتە ھەر يەكە دەوری خۆی ھەيە ، بەلام (م=مەین)

• ھاومەبەستن

لەگەڵ ژمیراودا پاش و پێش دەکەون و ناوھەكە بە تاکی

دیت ، بەبێ ھیچ گۆرپانێك وەك :

• يەكەم جار ، جاری يەكەم (ی) دەیان بەستیت پێكەوھ

• ژمارەي دابەش‌كراو (توزیعی)

• لە دووبارە‌كردنەوھي ژمارەي ریشەيي دروست دەبیت

بۆيە پێی دەگوتریت دابەش‌كراو چونكە ، وەك يەك دابەش

دەبن و كارەكە بە شێوھەپێكي رێك و بوخت دوا بە دواي يەك

• دەسازینیت

• يەك يەك ، دە دە ، بیست بیست ، دەشگوتریت يەك بە يەك ،

• دە بە دە

• جار ھەيە لە جێی يەك و جاریش ھەيە ھەندێك جیاوازن و

• ھەر يەكە بۆ شوینێك بەكار دیت وەك :

• دوو دوو ناردمن

• دوو بە دوو ناردمن

• لە يەكەمدا كارەكەي بەو شێوھەيە و بەو ژمارەيەو يەك لە

• دواي يەك برده سەر

• لە دووھمدا نەك دوو پاشان دوو

• بەلكو دوو بەرانبەری دوو دەکاتە چوار ، ئەمە ھەر وەك لە

ژماره ی پښکخراودا هه یه له وشه ی تریشدا به کار دیت (هر چه نده ژماره وشه یه و یه کیکه له به شه کانی ئاخافتن و دهری دیاره له رسته و زماندا) . . . وهک : دهسته دهسته ، کومه له کومه له ، بهره بهره ، توزه توزه ، پیواش پیواش ، دهنگک دهنگک ، توی توی هه پپوون هه پپوون ، پارچه پارچه هتد . . . خوت لیکیان بده وه و بهراور دیان بکه .

• ژماره ی که سری

بهو ژمارانه ده گوتريت که وردی یان به شه ورده کانی ژمیرراوه که ده رده خات ، پیک دیت له :

• ناوی ژماره که + به شه ورده که ی که (یهک) ه .

• چوار + یهک = چواریهک

• وهک : سی یه کی پاره که م ده ست نه که وته وه .

• چواریه کی نه وسا ناخوینمه وه له بهر کار .

• ههشت یه کی باغه که مان دار هه ناره .

• به نیشانه = سی یهک = ۳/۱

• چواریهک = ۴/۱

• ههشت یهک = ۸/۱

نه گهر مه به ست به شه که مه که بوو ده که وپته دوا ی ژماره

ته و او ه که ، یان نهو ژماره یه ی مه به سه به گشتی ده که وپته دوا وه .

• که ده لپین سی یهک یه عنی که رتیک له سی بهش

• که ده لپین سی بهش یان سی چارهک یه عنی سی بهش له

• چوار بهش

• دہشتوانین بلیین : سی یەك = سی بە یەك •

• چوار یەك = چوار بە یەك •

• ھەشت یەك = ھەشت بە یەك •

كەواتە ژمارەى كەسرى دەورى ھەيەلەدەرخستنى كەرتەكانى ژمارە ، كە لایەکیان بەشیک لە ژمارەى بە شەكەى تر ، بەلام ئەگەر ھەردوو ھەك یەك بوون دەگوتریت چوار بە چوار = ھەشت یان نیو بە نیو ، یەنى (ھەشت) ە كرا بە دوو بەشەوہ یان نیو سەعات نیوی یەك سەعات ، ھەروەك چارەك یەك لە چواری سەعاتیک • • • ھتد • •

• ژمارە

• نووسینی ژمارە لە (۱۱) ە وە ھەتا (۱۹) •

ئەگەر لە چۆنتیتی پیکھاتن و بەکارھێنانی ژمارەکانی کوردی بگەین بە تاییبەتی لە (۱۱) ە وە ھەتا دەگاتە (۱۹) ، دەبینین چەند گۆرراتیک بە سەر پرووالەتیاندا ھاتووہ و لە ناوچە بۆ ناوچە بەچەند شیوہییك دەردەبەرین و دەنوسرین •

• بۆ نمونە ئەگەر ژمارە (۱۱) ە وەرگرین : ھەن دە ئیین = •

• (یازدە) و ھەن دە ئیین (یانزە) •

ژماہ (۱۲) ە :

پاش وردبوونەوہ و لیکۆلینەوہ دەبینین بە پینچ جۆر لە

کوردەواریدا بەرگویی دەکەویت کە ئەمانەن :

• دوانزە ، دوانزە ، دوانگزە ، دوانگزە ، دوازە •

• ژمارە (۱۳) ە دە بییت بە : سیانزە ، سیزدە •

- ژماره (۱۴) چوارده
- ژماره (۱۵) پانزه ، پازده
- ژماره (۱۶) شانزه ، شازده
- ژماره (۱۷) حهڤه (حهڤه) ، حهڤده
- ژماره (۱۸) ههژده
- ژماره (۱۹) نۆزده

پيش ئه وهى بليين كاميان راسته و ج گۆرراتيك به سهرياندا
 هاتووه و بۆ ، با هه نديك له لاي ئه م ژماره جووتانه بوه ستين
 بزائين له چى و چى پيئكهاتوون :

دياره كه پيئكهاتوون له ژماره (۱) تا ده گاته (۹) + ژماره
 (۱۰) = (۵) واته :

يهك + ده

دوو + ده

سى + ده

چوار + ده

پيئج + ده

شهش + ده

حهوت + ده

ههشت + ده

نۆ + ده

ده ميئته سه ر (ان) له گه ل (ز) كه له ده ر بپرينى به شيكياندا
 ئاشكرايه و له هه نديكى تر دا نيه •

- ۱ - (ان) * : لیره دا وهك دهرده كه ویت (ان) نیشانه ی ژماره ی دابهش كردنه (تهوزیعی) نهك ئامرازی كو .
- ۲ - (ز) له وانه یه كورت كراوه ی (نیز) بیت كه له فارسیدا بهكار دیت وهك ئامرازی بهستنه وه (عطف) .
- ۳ - گوپینی (د) بو (گك) لیره دا دیاره و شتیکی نوئی نیه چونكه له شوینی تریشدا ئه م دوو دهنگه ئالوگوپ دهكهن ، وهك :
- مه ند : مه نگك
 - په ند : په نگك
 - هتد

۴ - فری دانی (ان) ئاشكرایه كه له بهر قورسییه بو تاقی كردنه وه به کاریان بهینه له گه ل (ان) یان له گه ل پیتی (ن) له (ان) دا : سیانزده - یازده . ههروه ها ئه وانى تر .

هه مان شت ده ئین دهر باره ی ژماره كانی تر ، كه واته به م پتیه ژماره كان نووسینیان به م شپوه یه ی خواره وه راسته بویه پتویسته بچه سپینریت له نووسین و خویندندا بو پاراستنیان و یه كیتی له نووسین و خویندندا :

ژماره	نووسینی
۱۱	یازده
۱۲	دوازده
۱۳	سێزده (سیازده)
۱۴	چوارده (چوار + ده)
۱۵	پازده (پا - كورت كراوه ی پینجه)

(●) (ان) له گه ئیک شوین بهكار دیت ، نیره دا ماودی باس كردنی نیه .

- ۱۶ شازده (ش كورت كراوهى شهشه)
- ۱۷ حهڤده (ههڤده) (حهفت + ده) يه به لآم ده رپرپىنى
(ت) و (د) له گهآ يهك قورسه بۆيه (ت) قووت
دراوه و (ف) زياتر له گهآ (ت) دا ده گونجيت وهك
له (د) كه له گهآ (ف) دا رپكه .
- ۱۸ ههژده (ههشت + ده) يه ، له بهر هه مان هۆى
سه ره وه و گونجانى (ژ) له گهآ (د) (ش) بووه به
(ژ) .

۱۹ تۆزده *

له (۲۱) هوه تا (۹۹) به پپچه وانهى عه ره بيبه و وهك
ئىنگليزى و توركى و پرووسيه ، ژماره گه وره كه پاشان
بچووكه كه بهم جۆره ي خواره وه :

ژماره	وئنه ي نووسين
۲۰	بيست
۲۲	بيست و دوو
۲۳	بيست و سئ
۲۴	بيست و چوار
۲۵	بيست و پپنج
۲۶	بيست و شهش
۲۷	بيست و ههوت
۲۸	بيست و ههشت
۲۹	بيست و تۆ

● له (۱۱) تا (۱۹) وهك عه ره بى ده خوئىرته وه .

سى	۳۰
سى و يەك	۳۱
سى و دوو	۳۲
سى و سى	۳۳
سى و چوار	۳۴
سى و پىنج	۳۵
سى و شەش	۳۶
سى و حەوت	۳۷
سى و ھەشت	۳۸
سى و نۆ	۳۹
چل	۴۰
چل و يەك	۴۱
چل و دوو	۴۲
چل و سى	۴۳
چل و چوار	۴۴
چل و پىنج	۴۵
چل و شەش	۴۶
چل و حەوت	۴۷
چل و ھەشت	۴۸
چل و نۆ	۴۹
پەنجە	۵۰

په نجا و يهك	۵۱
په نجا و دوو	۵۲
په نجا و سئى	۵۳
په نجا و چه ار	۵۴
په نجا و پينج	۵۵
په نجا و شش	۵۶
په نجا و كهوت	۵۷
په نجا و ههشت	۵۸
په نجا و نو	۵۹
شهست	۶۰
شهست و يهك	۶۱
شهست و دوو	۶۲
شهست و سئى	۶۳
شهست و چوار	۶۴
شهست و پينج	۶۵
شهست و شش	۶۶
شهست و كهوت	۶۷
شهست و ههشت	۶۸
شهست و نو	۶۹
هفتا	۷۰
هفتا و يهك	۷۱

هفتا و دوو	۷۲
هفتا و سئ	۷۳
هفتا و چوار	۷۴
هفتا و پینج	۷۵
هفتا و شہش	۷۶
هفتا و حہوت	۷۷
هفتا و ہشت	۸۷
هفتا و نو	۷۹
ہشتا	۸۰
ہشتا و یہک	۸۱
ہشتا و دوو	۸۲
ہشتا و سئ	۸۳
ہشتا و چوار	۸۴
ہشتا و پینج	۸۵
ہشتا و شہش	۸۶
ہشتا و حہوت	۸۷
ہشتا و ہشت	۸۸
ہشتا و نو	۸۹
نہوہد	۹۰
نہوہد و یہک	۹۱
نہوہد و دوو	۹۲

۶۵	نهوهد و پینچ
۹۶	نهوهد و شەش
۹۷	نهوهد و هەوت
۹۸	نهوهد و هەشت
۹۹	نهوهد و نۆ
۱۰۰	سەد

ئیتەر بەم بۆیە تا دەگاتە گەورەترین ژمارە واتە : ژمارەى گەورە + و (پێوهند) + ژمارەى بچووك .

• سى + و + هەشت .

• هفتا + و + نۆ

• سەد + و + يەك = ۱۰۱

• دوو + سەد + و + دوو = ۲۰۲

• هەزار + و + سەد + و + پینچ = ۱۱۰۵

• شەش هەزار + و + هەوت سەد + و + چل + و + چوار

= ۶۷۴۴ هتد . . .

• ئەنجام :

• ۱۱ تا ۱۹ (بە یار دەى (ان) و نیز) لە هەندێکیاندا .

• باش کورت کردنەوه یان .

• ژمارەى بچووك + گەورە

• لە ۲۱ تا ژمارە خانى تر

گهوره + بچووک به یاریدهی (و) ی به ستنه وه •

به شی نۆیه م :-

ئامراز

- ۱- پیناسینی ئامراز •
- ۲- چه ند جوړن •
- ۱- نه فی و نه هی کردن •
- ۲- بو دروست کردنی بنکه پریزمانی (نوسرا ، دم نوسی) •
- ۳- بو به ستنه وهی وشه کانی پرسته به یه که وه و پون کردنه وهی مه به سته کانی •
- ۴- بو درخستنی حالی یان ئه و (مفهوم) ومه به ستانه ی پرسته دهی گه یینیت •

ئامراز هیه :

- به ته نیا ده نووسریت •
- هیه ده لکیت به پاش و پیشی وشه وه •
- هیه ده که ویتته سه ره تای پرسته •
- هیه ده که ویتته ناوه پراست •
- هیه ده که ویتته پاش •
- هیه له شوپنیک زیاتر به کاردیت •
- هیه پیکه وه له پرسته دا درده که و نو چیگورکئی ده که ن به پئی مه به ست •

لهو ئامرازانه :

- ۱ - ئامرازی نه فی (پوونه دان) •
- ۲ - ئامرازی نه هی (ئەمری پوونه داو) •
- ۳ - ئامرازی کو •
- ۴ - ئامرازی ناوی تاکی ناسراو •
- ئامرازی ناوی تاکی نه ناسراو •
- ۵ - ئامرازی فرمانی بکه ری نادیار و له پابوردوو و
ئېستا و داهاتوودا •
- ۶ - ئەو ئامرازانه ی حالات دروست ده کهن •
- ۷ - ئامرازی پرسیار •
- ۸ - تکا و داخوازی •
- ۹ - ئامرازی بچووک ناو* •
- ۱۰ - ئامرازی مه رج •
- ۱۱ - ئامرازی سه رسپمان •
- ۱۲ - ئامرازی بانگ کردن •
- ۱۳ - ئامرازی ئاگاداری •
- هتد •

ئامراز (اداة) :

وه سیله یه ، یارمه تیده ره بنۆگه یاندنی مه به ست و دروونی
وشه کانی ناو پرسته به پیتی پتویست به یه که وه •
ئەگەر بتوانین وه لآمی پرسیاره کانی سه ره وه و لاپه ره کانی
پیشوو به شیوه ییکی باش بدهینه وه به لگهی تیگه یشتنی باسه که یه ،

(●) مه ندیک له مانه پاشگریشن چونکه ناوی تازه دروست ده کهن وهک :
تیر - تیروک ، میس - میشووله ، تیروک - تیر بچووک

تا پرسیار کم بیټه وه به ره و تیگه یشتن ده پوین و ده گه ین به
نه نجامیکی باش .

چاکترین به لگه ی تیگه یشتنیش نه وه یه :

۱ - ناسینی به ته واوی زانینی به کارهینانی له شوینی
خویدا .

۲ - تیگه نه کردنی له گه ی پیشگر و پاشگر و پاناو .

۳ - جودا کردنه وه ی نه و نامرازانه ی به پروا له ی پیشگر و
پاشگر ده چن و تیگه نه کردنیان ، نه مهش ناسانه چونکه به
گشتی :

ا - نامراز په یوه ندیی به رسته زده هیه و له رسته دا ده وری
پوون ده بیته وه .

ب - پیشگر و پاشگر له وشه دا .

ج - پاناو هر چه نده وشه یه وه ک نامراز ، به لام بو یه نه م
ناوانه بو نه و وشانه دانراوه دیاره هر یه که تایبه تیستی
خوی و شوینی خوی هیه له زمان و رسته دا به و پییه
پیناسین بو هر یه که دانراوه ، زانین و تیگه یشتنی
پیناسین زور گرنگه بو گه یشتن به و نه نجامه و نه مانی
ته م و لیلی له هر باسه دا .

پراهینان :

نامراز و وشه کانی تر :

وشه یه ، به لام ئایا ده توانین وه ک :

ناو ، ئاوه لئاو ، فرمان ، ئاوه لکار ، پاناو ، ناوی ژماره

به کاريان بهينين ، يان بيان خهينه شوينيان ؟
به مه و بهم جوړه تاقی کردنه وه يه نهك ته نيا له نامراز
ئوانه ی سهره وه به شه کانی ناخافتنن ، پيشگر و پاشگریان
ده گهين به لکو له هموو به شه کانی ناخافتن .

تیدا نيه ، كه واته وشه نين ، ئه ی چوڼ ده بيت له گهال وشه جودا
نه کړينه وه .

ئهم پراهينانه وردی و ماوه ی ده ویت ، له گهال ئه وه شدا
هه وئ بدنه ههنگاو به ههنگاو له سهری پروڼ و تاقی بکه نه وه
به مه ده گه ن به ئه نجامی گشت باسه کانی ئهم کتیبه به گشتی .

به توانینی به کارهينانی ئهم پړیگه يه و پروون کردنه وه ی
به وه ش ده گه ن که له باسه کانی پيشوو گه یشتون ، ئه وسا
ده توانن دنيا بن که ده توانن به بی هه ئه به کاريان بهينين له
رسته دا ، له رسته شدا هه ئه ناکه ن چونکه ده زانن چ وشه يتک و
بوچی به کاری ده هينين ، ههروه ها کاتیک خوټان ده بينن له
نووسينيشدا هه ئه ناکه ن چونکه رژمان ده زانن .

کردنی ئهم لاپه ريه به پرسيار و شی کردنه وه ی به پتی
باسه کان بو ماموستا و قوتابی به جی ده هیلين .

« نامراز »

له هموو زمانتیکدا نامراز هه يه بهم جوړه ش له زمانی
کورديدا ، به لام له گهال گرنگی خو ی و ئه وه دوره گرنگه ی هه يه تی
له م زمانه دا ، له باس کردن و لیکوئینه وه دا مافی خو ی نه دراوه تی ،
بو یه لیره دا هه وئی ئه وه ده ده ين که نامراز پروون بکه ينه وه به

شیتوویتیکی کورت و پروون بو ئهوهی بگهینه ئهنجامیکی پهسه ند .

ئامراز - پیناسینی :

دهوری له زماندا و شوینی له پسته دا .

ئامراز بهشیکه له بهشهکانی ئاخافتن ، کهواته ئامراز وشهیه ، وشهش کۆمهله دهنگیکی ریکخراوه بو مه بهستیک ، واته کۆمهله دهنگیکی واتاداره ، بهلام به تهنیا ئه و واتایانه ده رناکه ریت به لکو له پسته دا و له پئی وشهکانی پسته وه پروون ده بیته وه ، ههروهک واتای پسته ش له پئی ئامرازه وه .
دهرده که ویت .

گوتمان په یوه ندیکی زۆر به هیز هیه له نیتوانی ئامراز و پسته دا .

ئایا ئه و په یوه ندییه چیه ؟

ئه گه ر سه رنجی پسته بدهین به گشتی پسته نیه بی ئامراز بیت ، جاریش هیه له ئامراز زیاتر له و پسته یه دا بهرچاو ده که ویت بو گرنگی ئامراز و گرنگی دهوری له پسته دا ، با ئه و ئامرازانه له پسته بهینینه دهروه وه ده بینین پسته که هه لده وه شیته وه هه ر پارچه بهرگیک ده زووه کانی تی هه ل بکیشی وه هیه ، کهواته ئامراز کۆله که ی پسته یه ، هه ر وهک پیزمان بهرپراگه ی زمانه و زمان بوونی نه ته وه یه .

● به راکردن چوو بو ماله وه .

● ده مه ویت بچم به لام ناتوانم .

● له م چیرۆکه دا زۆر وشه ی جوان و پرمه بهست هیه .
ژماره ی ئامراز زۆره له کوردیدا ، به لام مه رج تهنیا له و

ژماره زۆرییه دا نیه به لکوله بلاوبونه وه یان به ناو زمان و رستهی همه چهشنه و شوین نیشانه کردنیاں به پیتی ری و شوینیکی تایبه تی ، ئه وهی بیزانیت و فیری بییت بی گومان له هه له خووی ده پاریزیت ، له دروست کردنی رسته شدا سهرده که ویت ... به ئی ئه گهر بزانیت هه رچی و بوچی به کار دیت و له کوئی .

ئه م ئامرازانه له ناو خویشیاندا ده چنه پال یه ک و یان کۆده بنه وه له رسته بیئکدا به گویره ی پتویستی .

به گشتی ئامراز بو ئه م مه به ستانه به کار دین :

۱ - ئه و ئامرازانه ی به گشتی حالاتی رسته ی کوردی

دهرده خه ن . ئه مه یان به راستی پشت گوئی خراوه ، یان یه که یه که له هه ر ئامرازه و په یوه ندیی به وانی تره وه باس نه کراوه به لکو تاکوته را و له م لاو له ولا باسیان هاتۆته وه ، ئه مه ش زۆری ده ویت لیره دا کۆکردنه وه و باس کردنیاں به هیهچ پیک ناییت ، به لکو سه ربه خو له کتیبیک زیاتر ده گرنه وه .

گوتمان به و به شه ئامرازه که ئیمه له ژیر باسی حالات له زمانی کوردیدا پروونی ده که ینه وه و جار هه یه ناو نراوه ئامراز یان پیتی پتوه ندی له بهر ئه وه یه که پتوه ندیی نیتوانی وشه کانی ناو رسته پروون ده کاته وه .

له م باسه دا هه وئی پروون کردنه وه ی ئه م خالانه ی خواره وه ده ده یین :

- ۱ - په یوه ندیی نیتوانی ئامراز و (حالات) چیه ؟
- ۲ - په یوه ندیی نیتوانی حالات و (مفهوم) ی رسته چیه ؟

- ۳ - ئەو حالاتانە چىن و پروون كوردنەو و ئامرازەكانيان ؟
- ۴ - باس كوردنى ھەندىكىيان بە تەنيا ، بۆ ئەو ھى خويئەنەر بتوانىت بە و پىيە لەوانى تر بكوئىتەو .
- ۵ - نىشانە كوردنى بە شىك لەو ئامرازانە ھى بۆ مە بەستى تايبەتى بەكار دىن .
- ۶ - ئەوانە ھى پىكەو ھە پستەدا كۆدە بنەو .
- ھتد •

ئىستە پىينەو ھە سەر باسەكەمان ، كە باسى ئامرازى حالات و مە بەستەكانى رستە ھە لە زمانى كوردیدا :

بۆ نمونە كە دە ئىين : كە ھات دىم (مدلول)

بە لām : لە مائەو ھاتووم • (لە كويۇ ھاتوويت ؟) ئەم ھالەتە جوولانەو ھى كاروكەسەكە دەردەخات لەم رستە ھەدا ، واتە مە بەستى رستەكە روون دەكاتەو بە يارىدە ھەندىك ئامراز ، جا ئەگەر ئەو ئامرازانە بناسىن دەتوانىن ئەو مە بەستانەش بناسىن يان دروستيان بکەين ، چونكە ئامراز جوورى دارپشتنى رستەكە نىشان دەكات و ھە رىگە ھى پىسارەو ھە راستىتى ئەو دارپشتانە دەگەين ، چونكە پىسار چۆن پىت رستەكەش بەو جوۆرە دە پىت •

جىاوازى پىوانى (مدلول) ھى رستەو مە بەستەكانى رستە لەو ھەدا ھە كەلە (مدلول) دا تىكرا سەرنجى رستەكە دەدەين بزانىن چىي دەو پىت ؟ (تكا) ھە (ئەمر) ھە (داخووزى) ھە ، يان (مەرجە) ھتد

خۆزگە منىش لەوئى دەبووم

تا بتوانم نە ھەول دان نەو ھستم

له حالاتدا ئامرازه كان تاك تاك دوو دوو يان زياتر له رسته دا
 كۆده بنه وه بو پروو ن كرده وهى مه به ستي كه سه كه و جموجوولى
 كاره كه ۰۰۰ و ده تواني هه موويان بنه ينه شپوهى پرسيار بو
 تيگه يشتن .

له كه ركوو كه وه تا موسل چوار سه عاته .

له كه ركوو كه وه تا موسل چه ند سه عاته .

رسته وه لام ته نيا جيا وازييان له وه دايه ئه وهى پرسيارى
 ده رباره ده كرپت له پرسياره كه دا ، له وه لامدا دپته جيگه
 ئامرازى پرسيار : چه ند ؟ چوار . .
 سه رنجى ئه م نمونانه بدهن :

ئامراز نمونه و پرسياره كهى

ئامراز	نمونه و پرسياره كهى
۱ - له	● له بازار بووم
	● له كوئى بوويت
	● له هه وليتر په نيرو ماستى باش ههيه
	● له كوئى په نيرو ماستى باش ههيه ؟
	● له به غدا جي نشين بوو
	● له كوئى جي نشين بوو ؟ كو تايى جووله
	● له گوشته كه م خوارد
	● له كتيبخانه يه .
	● له كوييه ؟
	● ئه م دۆلابه له ساج
	● دروست كراوه
	● ئه م دۆلابه له چى
	● دروست كراوه ؟

- سبه ینئ له مائه وه ده بيم بوون
- له بهر ماندوویی هو
- نانم پئی ناخوری ت
- له بهر چی ؟ ۰۰
- له بازاره وه هاتم بو لات
- له کوپوه ؟ سهره تاي جوونه
- له ۰۰ وه ۰۰ تا له مائه وه تا قوتابخانه سهره تاو کو تایی
- به پئی چووم جوولانه وه
- له ۰۰ وه ۰۰ تا ۰۰ لیتره وه تا مائی ئیوه نیو ماوه
- سه عاته
- لیتره وه تا مائی ئیوه چند
- سه عاته ؟
- له ۰۰۰ دا ئه م سال له ئیشه که یدا باشه
- له کتیبخانه که کتیبی باش له ناو
- هه یه
- له جه ژندا ده چمه وه بو مال
- له ۰۰۰ را له باژیر پرا هاتم
- له ۰۰۰ وه له باژیره وه هاتم
- به گه یشیت به چی ئه نجام
- به به باشی گه یشیت ده رخستنی حال
- به شهوو به روژ کار ده کات

سەفەر بە کۆمەڵی و بە حال و کات

شەو خۆشە

بە قیضی بەراعت لێی سویند

بە سەر ناچیت

بە ناوی خودا بۆ دەست کردن بە دَر

یا خودا

گەزی ئەم سورمەیه بە دوو نرخ

دینارە

گەزی ئەم سورمەیه بە

چەندە ؟

هەر دارە دەبیت بە دەوێن گۆرپان لە

ترخی دەکریت بە سرگە حالە تیکەوہ بۆ

شیر دەبیت بە ماست حالە تیکی تر .

ژوور بە ژوور و قوژبن بە جولانەوہ بیککی

قوژبن و کوناوکون یەك لە دوای یەك

گەرپام نەم دۆزییەوہ (تەرتیبی)

بە ۰۰۰۰ وە بە پتوہ نان دەخوات (حال)

بە سەر پتوہ سەری لێ داین

تەنیا و دنیایا دەپۆن بۆ کۆتایی بۆ

سۆلاف جوولانە

ئەو نەدی بۆ تۆ و دابەش کردن بۆ ۰۰۰۰

ئەوئەندەشى بۆ ئەو

بۆ بۆ تۆ نە پىت نايكەم لە بەر

بۆ بۆ دەر ناكە وىت ؟

پاش نان خواردن دەچىتە ھاومە بەستى

دەرەوہ (۴) يە

بۆ پاش نان خواردن دەچىتە

بۆ دەرەوہ

تا تا ئەو دووكانە چووم كۆتايى جوولە

تا بە ئىنم نە دەيتى پىت ناليم مەرج

تا پىت دە كرىت پەلە مەكە كاگردن لە سەرخۆ

تا دىت باشتر دە پىت ئەنجام و بەردەوامى

بە يانى تا ئىوارە ھەر كار

خەرىكە

چووم تا بۆت يىنم ھۆ

پاھىتان :

۱ - ھەوئەبدەن كە لە رېيى پارچەى ھەئبژىرراوہوہ يان قسەى رۆژانە ئەم جوۆرە پستانە كۆبكە نەوہ و دا بە شيان بكن :

۱ - بە سەر مە بەستەگاندا .

ب - بە پىتى ئەو ئامرازانەى بە كار ھاتوون .

۲ - چ مە بەستىك يان ئامرازىك دىتە بەرچا و لىرەدا باس نەكراوہ يان بەو جوۆرە بەكار نە ھاتوہ نىشانەى بكنە و پاشان

- له گهآ باسه كه يه كيان بخه و يهك ئه نجاميان بۆ دابنئى •
 ۳ - هه ر مه بهسته ، پرسيارى بۆ دابنئى و به راورديان بكه ن •

بيت و ئامرازى به ستنه وه

- به وانه ده گوتريت له دوو وشه يان دوو پرسته به يه كه وه •
 و سوولاف و زاويته دوو شوينى دل ته زينن
 ئه م ده نووسيت و ئه و بۆى ده خوئينيته وه
 له به هار شه و و پرۆژ ده بن به يهك
 نان بۆ نانه وا و گوشت بۆ قه ساب
 - ئه مه بۆ نزيك و دوور خستنه وه ش به كار ديت :

وهك : گه رما و نوستن !

ناحه ز و پاكى !

ژيان و نائوميدي !

هاورپئى و وه فا

تيكۆشان و سه ركه وتن

ش منيش وهك تۆ تينووى سه ركه وتنم

منيش دوور له نيشتمان كه م هه ئنا كه م

به لام ژيان سه خته به لام خو شه

سيامه ند زيره كه به لام ته مه له

نهك دلى مه شكينه نهك نهى بينيته وه

پيشتر بير بكه نه وه نه وهك په شيمان بينه وه

نه با بىر بى بخه نه وه نه با له بىر بى بچيت

(نه وه كا)

يان(يا) ئەم ئامرازە دوو رېستە دە بەستىت يېتكەۋە لە (ياخو ،
ياخو ياۋەكو دەشىت واتاى يەككىيان يېتە دى .

نازانم بىر لە چى دەكاتەۋە لە رۆيشتن يان لە مانەۋە
ئەۋەندە تەگەرەى تى مەخە يان وازى لى بەيئە يان ناۋى

خوداى لى بەيئە .

• • • • •

راھىنان :

۱ – بۆ ھەر يەكە (دە) رېستە بەيئەنەۋە بە مەرچىك ھەمە
چەشنە و بۆ كاتەكان بن پاشان بەراوردىيان بكن لە گەل ئەۋانى
سەرەۋەدا و ئەنجاميان بۆ دابنن .

۲ – سەرنجى ھەر ئامرازە بدەن كە لە رېستانەدا
ھاتوونەتەۋە و مە بەستەكەى و واتاكەى لىك بدەنەۋە .

۳ – بگەرپنەۋە بۆ سەرچاۋە يىك زياتر كە لەم باسە دواۋە و
بەراوردىيان بگە .

۴ – بۆ راھاتن پارچە ھەلبىزىرراۋ بخوئىنەۋە و ئەۋ
رېستانە يان لى دەر بەيئەن كە لە گەل ئەۋ مە بەستانەى سەرەۋەدا
دە گونجىت .

ئامرازى پرسیار

۱ – كى بۆ مروف :

كى دە زانئىت چوۋ بۆ كوئى ؟

۲ – چى بۆ گيان لە بەروشت .

ئەو چىيە ؟

چىيى بە دەستەۋەيە ؟

۲ - چ كاتىك دەستت بە تالە ؟

چ زمانىك باش دەزانىت ؟

۴ - ئاخۆ گە يىشتىيىتە كويى ؟

۵ - كەي ھەست دەكات ؟

(كەنگى)

۶ - چۆن ھاورىيە تى وا دەبىت ؟ !

(چلۆن)

۷ - بۆ بۆ لىيى نا پرسىتەۋە ؟

لۆ = (لە + بۆ) يە

۸ - بۆچى بۆچى بېشىتر ناي ناسىت ؟

لۆچى + چى لۆچى بېشىتر ناي ناسىت ؟

لۆچى چما بېشىتر ناي ناسىت ؟

چما چما بېشىتر ناي ناسىت ؟

كويى كويى بە باش دەزانىت ؟

(بۆشويىن)

لە كويى لە كويى بوو ؟

كوا كوا كوايت ؟

(كانى) شتەكان كوانى لە كويىيە ؟

چەند بۆ ژمارە چەند زمان دەزانىت ؟

بە چەند بېت باشە ؟

بۆ نرڭ

كام سال قوتابخانهى سهره تاييت ته واو كرد ؟

كام هاومه به ست (چ) يه

ته وا كرد ؟

تاييا له له ش ساغى خوشتر هه يه ؟

پاهيتان

۱ - هه ولى كو كردنه وهى ئامرازى پرسيار بدهن به گه پانه وه

بۆ چه ند سه رچا وه ييك •

۲ - پاشان هاومه به سته كانيان بنووسن و به رسته ده رى بخهن •

۳ - به را وردبيان بگهن له پرووى دارشته وه •

۴ - سه رنجى ته و ئامرازانهى تر يش بدهن كه له گه تياندا به كار ديت

ئامرازى مەرج

ئامراز له بهر ته وهى له وه سيله ييكه بۆ ده ر بپرينى جوړه ها

مه به ست بۆ يه له وشه كانى تر به مه جودا ده بيتته وه ، هه روه ك هه ر

وشه يه له وى تر به تاييه تيتى خوى جياواز ده كريتته وه •

ته گه ر ته گه ر گول نيت در كيش مه به •

كه كه به ئينى دا ده بيتت بيباته سه ر •

تا تاما وه م هه ر هه وئ ده دم و تى ده كو شم •

ته گينا ته م كاره له كيس خو ت مه ده ته گينا په شيمان

ده بيتته وه •

پاهيتان •

۱ - هينانه وه نمووتهى زور بۆ هه ر يه كه به جى ده هيلين بۆ خو يتنه ر

به دهرهینانی نهو نمونانه له کتیبیک دهر باره فۆلکلۆرو په ندی
پیشینیان بیت .

۲ - هدر یه که لهو ئامرازه به چهند شیوه به کار دیت بیان نووسن .

۳ - یه که به یه که واتای هدر ئامرازه لیک بده نهوه لهو پرستانه داو
به راوردییان بکه له گه ل یه که .

۴ - بگه رینه وه بۆسهر چاوه بییک زیاترو باسی مهرجی تیدا بیت تا
باشتر تیی بگهن

ئامرازی داخوازی

خۆزگه خۆزگه هه موو که سیك به خۆشی ده ژیا .
(خۆری ، خۆزگه م به خاوهن هاوړی گیانی به کیانی
خۆیا)

بپریا بپریا نهو نامه ی پیداهه نارد .
کاشکی کاشکی دلم نه ده شکاند

کاشکی چاوی لی بیوشیایه

به لکو به لکو بهم زووانه نه نجامیکت ده ستگیریت

به شکو به شکو نه مه خوایه نه جار هس ده رچیت

تیبینی و راهینان :

تیمه مه به استمان نهوه نیه ههرچی مه به ست و ئامراز هیه
کۆی که یه وه ، به لکو ناسینی ئامراز و چۆنیتی جودا کردنه وه و
ده ست نیشانه کردنی مه به سته کانه .

بۆیه ئامرازه کانی تر و مه به سته کانیان بۆ خوینهر به جی
ده هیلین که باسه که فراوانتر بکات و بگه رپته وه بۆ نهو

سەرچاوانەى پەيوەندىيان ھەيە پىيانەوہ .

۲ - نەفى و (حەسرەت) و (سەرسۆرمان) و (نداء) و (نەھى) و ئاگادارى و مەبەستەكانى تر لە بىر مەكەن ، چۆن پىك دىت و بە يارىدەى چ ئامرازىك ؟ لەگەل پەيوەندى و جىاوازييان .

۳ - بيانگۆرئەوہ بۆ كاتەكان و بزائن بۆ كام كات نايىت و بۆ ؟ پاشان سەرنجى كاتەكە و جۆرى دارپشتنەكە بەدەن بزائن دەگونجىن لەگەل يەك يان نا ؟ وە بۆ ؟

۴ - ھەن بە جۆرىك زياتر دەردەبەرىن تاقىيان بگەنەوہ ؟
پىش كۆتايى ھىنان بەم باسە دەئىين :

ھەر باسە پىويستىي بە ئەنجامىكە ، ئەنجامى باسى ئامرازو مەبەستەكانى چىبە بياننووسە بە شىوہپىكى ورد و رىك پاش وەلامدانەوہى پرسىيارەكانى راھىنان .

سەرنج :

دەورى ئامراز ھەر ئەوہ نىە كە باسمان كرد بەلكو لەناو خۆياندا ھاوواتا و دژواتايان ھەيە يان ھەن بۆ مەبەستىك زياتر بەكار دىن ، يان جىگۆركى دەكەن بەمە زمان و مەبەستەكانى فراوانتر دەكەن ، ھەشن بە تەنيا و ھەشن پىكەوہ ، وەك ئامرازىكى لىكدراو دەچنەوہ پستە بۆ دروست كردنى مەبەستىك كە بە تەنيا بە يەككىيان پىك نايىت .

ھەر وەھا پىشتر گوتمان كە ئامراز پەيوەندىي بە پستەوہ ھەيە و لە پستەدا واتاي روون دەبىتەوہ و (وہسىلە) بۆ دەربىرین و دروست بوونى ئەو مەبەستانە ، بەمەش لە وشەكانى تر جودا دەبىتەوہ ھەرچەندە ھەموويان لە بەشەكانى (ئاخافتن)ن

به لآم به فٲر بوون و پراهاتن ده ناسرٲنه وه و له واتاكانيان ده گه ين
 دوور له رسته بٲيه ده ٲٲين نه گهر مه به ست نه مه نه م نامرازه
 چٲيه تي ، يان نه م نامرازه نه م مه به سته روون ده كاته وه .

مهروهه له پان گشت نه وانهدا نامرازه ته نيا به وه
 ناوه ستٲٲٲ به نكو ده وورٲكي باشي هه يه له زماني كورديدا بٲ
 دروست كردني وشه و واتاي نوٲي ٲٲكدراو به ده يه ها كه له ناو
 خٲياندا ده بن به هاوواتاو دژواتا ، يان واتاٲٲك زياتر
 ده به خشن .

بٲ نمونه سه رنجي نه م ليسته بچووكه ي خواره وه بدهن و
 خٲتان ليسته كه گه وروه فراوان بكه ، وه كه فهره نگوكتك به
 داناني وشه ي ٲٲكدراوي تر به ياريدهي نامرازو داناني
 هاومه به ست و دژواتاو نه وانهي واتاٲٲك زياتر ده به خشن به لاي
 يه كه وه .

به - بٲ	نه	نا	
		ناره سن	ره سن
	نه هات		هات
	نه ديو		ديو
	نمخوش	ناخوش	خوش
		ناديار	ديار
		ناپاك	پاك
		ناحز	حز
	نه يار		يار
	نه قام		

نه ناسياو	ناسياو
نه به ز	
نه زوك	
نه مان	مان
نه مر	مردن
	كوك
	ناكوك
نه شاره ز	شاره ز
نه هه نكه	هه نكه
كۆل نه دهر	كۆل دهر
به كه لك ، بئى كه لك	كه لك
به به خت ، بئى به خت	به خت
(به ختيار)	
	چهرگ
به چهرگ	چهرگ
	ئوميد
	ئاوميد
	چار
	ناچار
	ساغ
	ناماغ
	پياو
	ناپياو

بئى	به	نه	نا	
	به زه بئى			زه بئى
	به سوود			سوود
			نامهرد	مهرد
بئزار				زار

بی کار	بہ دَلّ	نہ زان	نہ خویندہ وار	خویندہ وار
			نا پہ وا	کار
			نا بہ دَلّ	رہ وا
			نا بہ جی	زانین
			ناماقو وں	دَلّ
			نا پہ سہ ند	جی
			نا جسن	ماقو وں
			ناہہ موار	(معقول)
			نالہ بار	پہ سہ ند
			ناکات (ناکاو)	جسن

بہ بہخت ، بی بہخت

بہخت

وشہ و زار اوہ کان

- ۱ - چاؤنٹ •
- ۲ - پیناسین •
- ۳ - پیناسینی گشتی •
- ۴ - پیناسینی تاییہ تی •
- ۵ - سہرچاوه •
- ۶ - تاییہ تییہ کانی چاوک •

- ۷ - نوونى چاوغى
- ۸ - نيشانەى چاوغى
- ۹ - رەگى چاوغى
- ۱۰ - بناغەى چاوغى
- ۱۱ - چاوكى تېنەپەرى بنجى
- ۱۲ - چاوك تېپەرى بنجى
- ۱۳ - چاوكى تېپەرى دروست كراو
- ۱۴ - چاوكى تېنەپەرى دروست كراو
- ۱۵ - چاوكى هاوواتا
- ۱۶ - چاوكى دژواتا
- ۱۷ - پاشگرى (اندن-)
- ۱۸ - فرمان
- ۱۹ - كار
- ۲۰ - بناغەى فرمان
- ۲۱ - بناغەى فرمان بۆكاتى رابوردوو
- ۲۲ - بناغەى فرمان بۆكاتى ئىستاو داھاتوو
- ۲۳ - رەگى فرمان
- ۲۴ - ئاؤگۆر
- ۲۵ - جىگۆر كى
- ۲۶ - دروست كردن
- ۲۷ - كاتەكان
- ۲۸ - وشەى نوئى

- ۲۹ - بَنکِه
- ۳۰ - پَرِزَمَان
- ۳۱ - پَاهِيَنَان
- ۳۲ - فَرْمَانِي تِيَنه پِهَرِي بَنجِي
- ۳۳ - فَرْمَانِي تِيپِهَرِي بَنجِي
- ۳۴ - فَرْمَانِي تِيپِهَرِي دَرُوسْت كِرَاو
- ۳۵ - فَرْمَانِي تِيَنه پِهَرِي دَرُوسْت كِرَاو
- ۳۶ - جِيَاوَازِي
- ۳۷ - كَوْتَايِي
- ۳۸ - پِيَوَهَنَدِي
- ۳۹ - رُووَالَهْت
- ۴۰ - پِيَنكِهَاتِن
- ۴۱ - سَادَه
- ۴۲ - نَاسَادَه
- ۴۳ - دَارِپِيژَرَاو ، دَرُوسْت كِرَاو
- ۴۴ - چَوْنِيَتِي
- ۴۵ - پِيَشْغَر
- ۴۶ - پَاشْغَر
- ۴۷ - فَرْمَانِي يَارْمَه تِيَدَهَر
- ۴۸ - گَوْرِيَن
- ۴۹ - نَاوِي دَه نَگَك
- ۵۰ - جُووَتَه وَشَه

- ۵۱ - فرمانی بکەر نادیار
- ۵۲ - فرمانی بکەر دیار
- ۵۳ - بکەر
- ۵۴ - دیار
- ۵۵ - نادیار
- ۵۶ - هۆ
- ۵۷ - ئامراز
- ۵۸ - بهراوردی
- ۵۹ - ئاوه لکاو
- ۶۰ - بهشه کان
- ۶۱ - ئاوه لکاری کات
- ۶۲ - ئاوه لکاری شوین
- ۶۳ - پسته
- ۶۴ - تیکه ل کردن
- ۶۵ - ئاوه ل ناو
- ۶۶ - تیبینی
- ۶۷ - ژماره
- ۶۸ - ناوی ژماره
- ۶۹ - ژماره بنجی
- ۷۰ - ژماره ی ریکخراو
- ۷۱ - ژماره ی دابهش کراو

- ۷۲ – کهرته ژماره
- ۷۳ – دهر بېړین
- ۷۴ – ټه نجام
- ۷۵ – ټافیکس
- ۶۷ – به کار هینان
- ۷۷ – مه به ست
- ۷۸ – به ستنه وه
- ۷۹ – ټامرازی پرسیار
- ۸۰ – ټامرازی مهرج
- ۸۱ – ټامرازی داخوازی
- ۸۲ – ټامرازی بانگت کردن
- ۸۳ – ټامرازی سهرسپمان
- ۸۴ – ټامرازی ټاگاداری
- ۸۵ – سهرنج
- ۸۶ – ناوه روک
- ۸۷ – پیړست
- ۸۸ – سهرچاوه کان

سەرچاوه كان

- ۱ - د • ئه و پرهمانی حاجی ماری ، وشه پۆنان له زمانی کوردیدا به غدا ، ۱۹۷۷ •
- ۲ - توفیق وههیی ، دهستووری زمانی کوردی ، جیزی یه کهم ، به غدا ، ۱۹۲۹ •
- ۳ - د • جهمال نه بهز ، زمانی یه کگرتووی کوردی ، بامبیرگ ، ۱۹۷۶ •
- ۴ - د • ج • خ • باکاییف ، زمانی کورده کانی یه کیتی سوڤیت ، مۆسکۆ ، ۱۹۷۳ •
- ۵ - د • قهناتی کوردۆ ، پیزمانی کوردی ، مۆسکۆ ، لینینگراد ، ۱۹۵۷ •
- ۶ - د • قهناتی کوردۆ ، زمانی کوردی ، مۆسکۆ ، ۱۹۶۱ •
- ۷ - د • ک • ئه یوبی و آ • ی • سمیرنۆفا ، دیالیکتی کوردی موکری لینینگراد ، ۱۹۶۸ •
- ۸ - کۆری زانیاری کورد ، پیزمانی ئاخواوتنی کوردی ، به غدا ، ۱۹۷۶ •
- ۹ - نوری عهلی ئه مین ، قه واعیدی زمانی کوردی ، بهرگی یه کهم ، ۱۹۵۶ •
- ۱۰ - نوری عهلی ئه مین ، قه واعیدی زمانی کوردی ، بهرگی دووه م ، ۱۹۵۸ •
۱۹۵۸ •
- ۱۱ - نوری عهلی ئه مین ، گرتنی که لینیکی تر له پیزمانی کوردی ،

ناوەرۆك

لاپسەرە

۳

۵

۱۰

۵۹

۷۵

۹۵

۱۰۸

۱۶۷

۱۸۹

بابەت

پیشدەکی

وشە

ناو

جۆن ناو

ناوہ ئناو

چاواگک

درمان

ناوہ لکار

نامسراز

رقم الإيداع في المكتبة الوطنية ببغداد
٥١٤ لسنة ١٩٨٢

طبع على نفقة جامعة صلاح الدين

طبع في مطبعة جامعة صلاح الدين